

selbst

ist der Mann

Das Do-it-yourself-Magazin



-GETESTET

Schlauchkupplungen und Handbrausen im Praxistest



Mit Holzdübeln
unsichtbar verbinden



Werkzeuge
für Trimmer
im großen
Überblick



Trockenmauer und Sichtschutz



Mauer aus Natursteinen



System aus Aluminium



THEMA DES MONATS

Garderobe aus frischen
Ästen selbst bauen

Boden ausgleichen mit Nivelliermassen
Perfekt tapezieren • Staudenbeet anlegen



Meine Adresse diesen Sommer? Packstation 414.



„Das habe ich erst jetzt gecheckt – man kann sich seine Pakete auch direkt an eine Packstation schicken lassen. Und wenn ich zum Beispiel im Juli in Hamburg dreh, dann sag ich allen, die sollen ihre Sachen an die Packstation 414 in der Hafencity schicken. Da habe ich sie dann gleich.“

LÄUFT.

Selber checken auf [VogelCheckt.de](https://www.vogelcheckt.de)

Deutsche Post 



SELBST

Nils Staehler
Chefredakteur



GRÜNE IDEEN FÜR IHRE PRIVATE OASE

Liebe Leserin, lieber Leser,

in unserer Titelstrecke zeigen wir Ihnen, wie Sie eine Trockenmauer selbst aufbauen. Für eine niedrige Begrenzung wie diese benötigen Sie keine besonderen statischen Kenntnisse, sondern Sie brauchen nur ein gewisses Grundverständnis für die Konstruktion. Ebenso wie eine solche Trockenmauer schafft die perfekte Bepflanzung ein optisches Highlight in jedem Garten. Das Anlegen eines prachtvollen Staudengartens inklusive der Integration eines sprudelnden Quellsteins zeigen wir deshalb als weitere grüne Idee in dieser Ausgabe. Deutlich ungewöhnlicher ist unsere Garderobe für den Flur aus frischen Ästen. Mit einfachen Mitteln haben Sie diesen besonderen Hingucker für den Eingangsbereich schnell nachgebaut.

Ich wünsche Ihnen viel Spaß beim Lesen und viel Erfolg beim Heimwerken!

Nils Staehler



**WIR ZEIGEN IHNEN, WIE
SIE EINEN SCHÖNEN
STAUDENGARTEN
SELBST ANLEGEN.**

Foto: Claudio Kalex



**EINE FLURGARDEROBE
AUS FRISCHEN ÄSTEN
KÖNNEN SIE EINFACH
NACHBAUEN.**

Foto: Stihl

**IM TITELTHEMA
ERFAHREN SIE ALLES
ÜBER DEN BAU EINER
TROCKENMAUER.**



Foto: www.gartenfoto.at

ANZEIGE

**50
TESTER
GESUCHT**

**PRODUKTTEST:
ALPINA FLIESENLACK 3IN1**

Ein Wasch(t)raum ganz in Weiß

Mit einem neuen Anstrich wird jedes renovierungsbedürftige Badezimmer zur Wellness-Oase

Wenn Sie die Fliesen an den Wänden und am Boden Ihres Badezimmers wegen deren Optik am liebsten austauschen würden, wählen Sie eine unkompliziertere Lösung:

Alpina 3in1 Fliesenlack.

Er bietet Grundierung, Lack und Versiegelung auf einen Streich, haftet auf Wand- und Bodenfliesen, Dusch- und Badewannen. Der schnell trocknende Lack ist nach zwei Schichten extrem haltbar. Die gewohnte Nutzung des Bades, Wasser und Reinigungsmittel machen ihm nichts aus.



TESTEN SIE MIT!

Lust auf ein „neues“ Bad? Hier ist Ihre Chance: Für den großen Produkttest mit dem **Alpina Fliesenlack 3in1** werden insgesamt 50 Personen gesucht.



Das Testpaket enthält genügend Lack für Ihre Renovierung und alle nötigen Utensilien – vom Abdeckpapier bis zum Pinsel.

Bewerben Sie sich bis zum 2. August 2024 unter www.selbst.de/alpinatest

Oder nutzen Sie den rechts stehenden **QR-Code** und erfahren Sie mehr über die Teilnahmebedingungen.





10 Begrenzungen

Sichtschutzzaun und Trockenmauer



6 Garderobe

Aus groben Ästen



50 Insekten

Ausgesperrt



28 Flurbank

Zum Klappen und Rollen



54 Ausgleichen

Glatt gemacht

Thema des Monats

6 Garderobe

Freistehend aus groben Ästen und ein paar Schrauben.

Titelthema

10 Begrenzungen

Praktischen Sichtschutzzaun und naturnahe Trockenmauer bauen.

Möbelbau & Wohnen

24 Magazin

Neuheiten und Aktuelles

28 Spiel- und Flurbank

Zum Sitzen, Schieben und Verstauen – dank Rädern und Klappe.

36 Holzverbindungen

Wir zeigen vier Holzdübelarten für unsichtbare Anschlüsse.

Bauen & Renovieren

40 Magazin

Tipps und Produkte

44 SERIE Renovierungsfehler

So tapezieren Sie nahtlos und fest, aber ebenso ablösbar.

50 Insektenschutz

Systeme für Fenster und Türen, die sich auch für Mieter eignen.

54 Boden ausgleichen

Nivelliermassen glätten perfekt – wir zeigen, wie es geht.





Wissen & Technik

60 Magazin

Innovation und Know-how

64 TEST Schlauchkupplungen

Billigprodukte aus der Schütte und dem Onlinehandel fallen durch.

70 SERIE Wartung

Bauteile zur Gartenbewässerung reinigen und tauschen.

74 Trimmer & Freischneider

Mähen mit Messer oder Faden? Wir geben Tipps und Infos.

Garten & Freizeit

80 Magazin

Neuheiten und Aktuelles

84 Gartenspiel

Geschicklichkeitsspiel für drinnen und draußen selbst bauen.

92 Staudenbeet

Neue Blütenpracht mit Wasserspiel und Umrandung.

Service & Info

- 3 Editorial
- 53 Impressum
- 58 Preisrätsel
- 78 Freundschaftswerbung
- 97 Baupläne
- 98 Vorschau

PRÄMIENABO

Kennen Sie schon unsere Prämien für Abo-Neukunden? In diesem Heft: Spieltraktor Eicher-Diesel ED 16 für Kinder ab 3 Jahren sowie weitere Prämien zur Wahl ab Seite 78.



64 Schlauchkupplungen

Billige Produkte führen zu Verdross



70 Wartung

Sauber läuft!



84 Gartenspiel

Einfach selbst gebaut



92 Staudenbeet

Quellstein und Blüten

Internet

Basiswissen, Anleitungen und Know-how rund um Do-it-yourself auf www.selbst.de

Bauplanbestellung

„selbst ist der Mann“-Bauplan-Service
BAUER VERTRIEBS KG, E-Commerce
Meßberg 1, Brieffach 4000,
20086 Hamburg
www.selbst.de/bauplan-bestellung

Lesertelefon

Fragen an die Redaktion: ☎ 0221/7709-6508
Dienstag und Donnerstag 10:00 bis 13:00 Uhr
E-Mail: leserservice-selbst@bauermedia.com

Abo-Service

„selbst ist der Mann“ Abonnement-Infos unter:
☎ 040/32901616*
kundenservice@bauermedia.com
www.bauer-plus.de/selbst-ist-der-mann

*Mo.-Fr. 8-18 Uhr, Sa. 9-14 Uhr; 0,20 €/Anruf aus dem dt. Festnetz, Mobilfunk max. 0,60 €/Anruf



NACHHALTIGKEIT

Mit diesem Logo kennzeichnen wir die entsprechenden Themen. Mehr Informationen zu der Initiative unter: www.initiative-bettertomorrow.de

Naturnahes Möbelstück

EINE GARDEROBE AUS ÄSTEN EROBERT DEN FLUR

Dieses einmalige Möbelstück eignet sich zum einfachen Nachbau auch für Anfängerinnen und Anfänger. Ein paar dicke, möglichst frische Äste, z. B. von einer Weide, Schrauben und etwas Naturfaser-Seil – mehr Baumaterial brauchen Sie nicht.

Holz ist der beliebteste natürliche Baustoff im Do-it-yourself-Bereich. Und diese Garderobe zeigt, warum: Die Verarbeitung des Materials ist einfach und die natürliche Anmutung des minimalistischen Designs macht den Kleiderständer zum perfekten Hingucker für den Eingangsbereich. Für den Bau werden in erster Linie frische, gerade Äste oder Stämmchen mit einem Durchmesser von etwa 5-6 cm benötigt. Hierbei kann es sich beispielsweise um anfallendes Holz aus dem Baumbeschnitt des eigenen Gartens handeln. Wer für den Bau der Garderobe Holz aus öffentlichen Grünflächen nutzen möchte, sollte zuvor das zuständige Forst- oder Grünflächenamt befragen. Häufig fällt hier schnellwachsendes Haselnuss- oder Weidenholz, sogenanntes Schussholz an, das für diesen Zweck sehr gut geeignet ist. Hergestellt wird die Garderobe dann mit ein paar einfachen Handgriffen. Die auf Maß gesägten Stämme oder Äste werden aus optischen Gründen anschließend mit einem Hochdruckreiniger entrindet, nach dem Trocknen geschliffen und im letzten Schritt nur noch verschraubt. Dieses DIY-Projekt lässt sich auch mit wenig Zeit zum Heimwerken umsetzen und beeindruckt als nachhaltiges Unikat.

Text: Gereon Bründt; Fotos: Stihl



Messen Sie die benötigten Holzlängen ab. Sie benötigen sieben Stück in 180 cm und zwei Stück in 100 cm Länge.



Checkliste

SCHWIERIGKEIT Einfach, auch für wenig geübte Heimwerkerinnen und Heimwerker geeignet.

WERKZEUGE Gehölzschneider oder Astsäge, Akkubohrschrauber, Cuttermesser, Schleifgerät, Hochdruckreiniger, Werkbank, Markierkreide, Maßband, Schutzbrille, Handschuhe

ZEIT Etwa 5 Stunden zzgl. Trockenzeit

KOSTEN Komplett ab etwa 15 Euro



2

Markieren Sie die Hölzer entsprechend mit Markierkreide, einem Wachsmalstift oder einem Filzschreiber.



3

Trennen Sie Anfang und Ende möglichst rechtwinklig ab. Wir haben dazu den Gehölzschneider GTA 26 verwendet.



4

Schutzbrille und Handschuhe tragen! Mit einem Cutter ritzen Sie nun die Rinde der Äste mehrfach rautenförmig ein.

ABHÄNGIG VOM HOLZ UND VOM TROCKNUNGSGRAD KANN ES SEIN, DASS DIE RINDE ZU FEST ANHAFTET. DANN GGF. VORWÄSSERN ODER DIE RINDE MIT EINEM SCHNITZMESSER WEGSCHNEIDEN!

So lässt sich die Rinde in der Regel recht gut mit einem Hochdruckreiniger abschälen.



Tipp: Verwenden Sie eine sogenannte Dreckfräse, die einen rotierenden, sehr harten Wasserstrahl erzeugt.



Auch der richtige Strahlwinkel und eine sehr geringe Entfernung von der Düse zum Holz steigern die Effektivität.

Anschließend lassen Sie die Hölzer erst einmal für ein paar Tage langsam trocknen. Sie müssen aber nicht durchgetrocknet sein.



Sobald sich die Oberfläche gut trocken anfühlt, schleifen Sie die Flächen und Kanten mit 120er Schleifpapier glatt.

PRODUKTINFO

Alles auf einen Blick

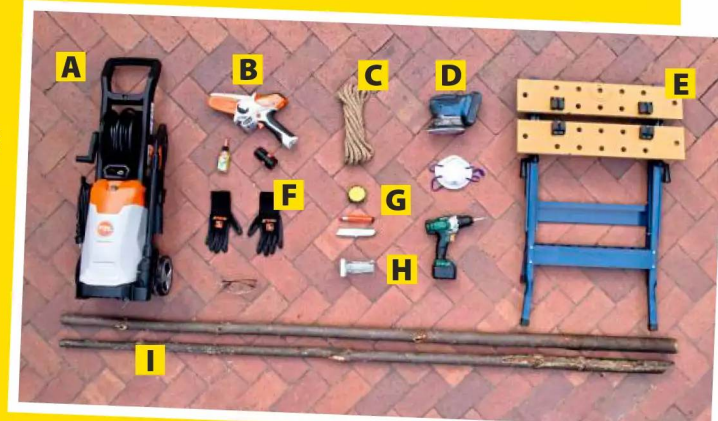
Bilder sagen mehr als Worte, daher haben wir hier eine Übersicht über die verwendeten Materialien, Hilfsmittel und Werkzeuge eingefügt: **A** Hochdruckreiniger wie zum Beispiel der *Stihl RE 100*; **B** Gehölzschneider wie der *Stihl GTA 26*; **C** Naturseil (Sisal oder Kokosfaser), etwa 6-10 mm stark; **D** Schleifgerät mit 120er Schleifpapier; **E** kleine Spann-Werkbank; **F** Handschuhe; **G** Wachskreide;

Cuttermesser und Schutzbrille; **H** Akku-Bohrschrauber und Spanplattenschrauben; **I** gerade Äste oder Stämme mit einem Durchmesser von etwa 5 cm, sieben Stück 180 cm lang, zwei Stück 100 cm lang. Natürlich können Sie die Maße der Garderobe auch individuell abwandeln. Nur zu dick sollten die Rundhölzer nicht sein, damit Sie Kleiderbügel daran aufhängen können.



Nun legen Sie die Garderobenseiten auf dem Boden aus: je zwei lange Hölzer und ein kurzes Holz.

FÜR VIELE ARBEITSSCHRITTE gibt es auch Alternativen. Falls Sie keinen Hochdruckreiniger besitzen, können Sie auch ein Schnitzmesser verwenden.



Bohren Sie an den Kreuzungspunkten der Hölzer Löcher vor und setzen dann die Schrauben. Die Schraubenlänge wählen Sie abhängig vom Astdurchmesser.



Die vormontierten Seiten-Dreiecke und die übrigen Rundstangen transportieren Sie nun an den Aufstellort.



Hier ist ein weiteres Paar helfender Hände sinnvoll, das die Seiten festhält, während Sie die drei Parallelstangen ...

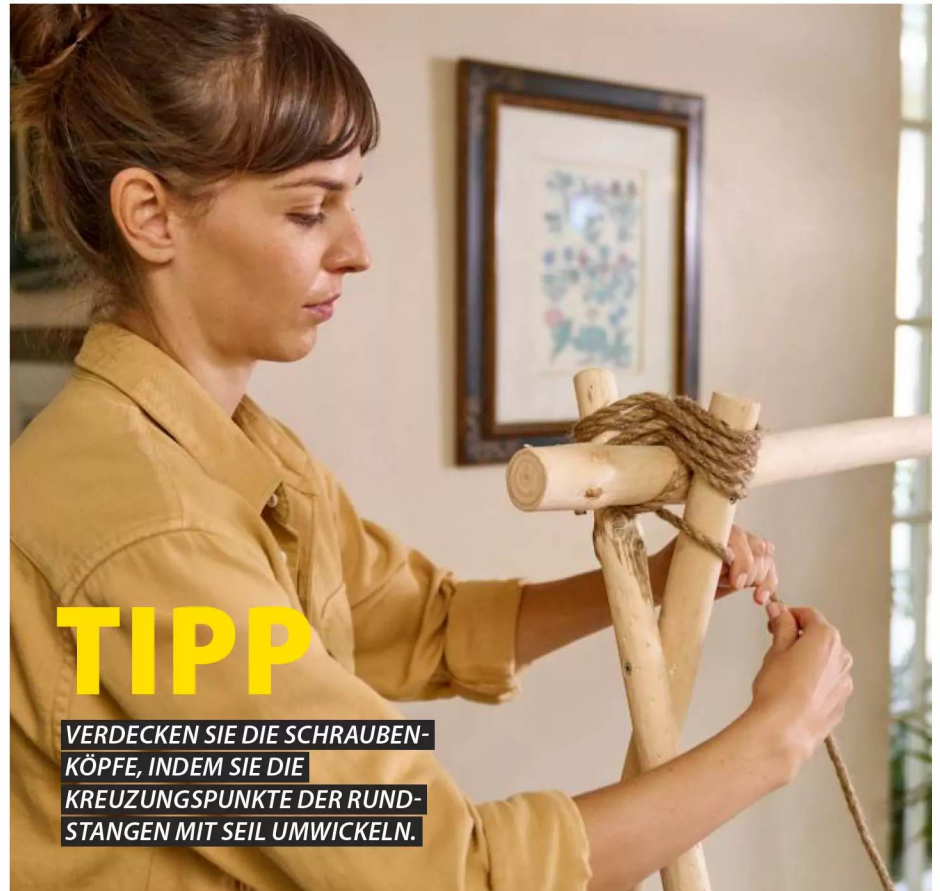
... auflegen. Auch an diesen Kreuzungspunkten bohren Sie jeweils Löcher im Kerndurchmesser der Schrauben vor und drehen diese dann ein.



DEN KERNDURCHMESSER EINER SCHRAUBE MISST MAN MIT EINEM MESSSCHIEBER ZWISCHEN DEN GEWINDEGÄNGEN.



Zuletzt verschrauben Sie die Garderobenstange. Dann ist die Garderobe bereits voll nutzbar.



TIPP

VERDECKEN SIE DIE SCHRAUBENKÖPFE, INDEM SIE DIE KREUZUNGSPUNKTE DER RUNDSTANGEN MIT SEIL UMWICKELN.

Kontakt

GEHÖLZSCHNEIDER, HOCHDRUCK-REINIGER UND MARKIERKREIDE:

STIHL Vertriebszentrale AG & Co. KG,
D-64807 Dieburg,
E-Mail: kundenservice@stihl.de,
Tel. 06071/3055358

Das Fachhändlerverzeichnis finden Sie unter www.stihl.de

MAUERN UND ZÄUNE

TROCKENMAUERN SEHEN DEKORATIV
AUS UND KÖNNEN AUCH EINEN KLEINEN
HANG ABSTÜTZEN – WENN MAN SIE
RICHTIG SETZT. AB SEITE 12 TIPPS DAZU.

Begrenzungen im Garten müssen manchmal für Sichtschutz sorgen, an anderer Stelle sollen sie etwas trennen und vielleicht noch dekorativ verkleiden. Für beides haben wir die passende Lösung – mit einem hohen Sichtschutzzaun und einer niedrigen Mauer.

Gerade im Garten haben Trockenmauern ihren Reiz. Zum einen ist ihr Mauerbild so ungleichmäßig wie der Pflanzenwuchs, zum anderen lassen sich Pflanzen in die Mauer einbinden. Das gelingt durch einzelne größere Lücken im Mauerwerk, die man schon während des Aufmauerns mit Erde befüllt und ggf. sofort bepflanzt. Doch selbst wenn man keine Porta Nigra errichtet, die die Römer ebenfalls ohne Mörtel gebaut haben, so muss man bei niedrigen Trockenmauern dennoch statische Belange berücksichtigen.

Statik spielt auch bei Zäunen eine Rolle. Sicherergestellt wird sie hier meist durch Fundamente, in die die Pfosten sicher eingelassen werden. Der Raum zwischen den Pfosten dient dann nur noch zum Ausfüllen. In unserem Fall gelingt das besonders einfach: Die Füllprofile werden einfach zwischen die Pfosten gesteckt – je nach ausgewählter Profilart in geschlossener oder offener Optik, in jedem Fall aber dauerhaft:

Das System besteht aus Aluminium und dürfte der Witterung lange standhalten.

Sichtschutzzaun ab Seite 18

ZÄUNE AUS ALUMINIUM SIND LANGLEBIG UND PFLEGELEICHT, UNSER SYSTEM IST OBENDREIN AUCH EINFACH ZU MONTIEREN.

Text: Christian Meyer; Fotos: Daniel Böswirth, Michael Müller, Munker



TROCKEN MAUERN

Eine 55 cm hohe Trockenmauer muss kein statisches Kunstwerk sein, gewisse Dinge sollten beim Mauern aber beachtet werden, damit der erste Starkregen nicht alles weggespült.

Schon als Kind lernt man meist, dass man Steine mit Versatz aufmauern muss. Dass die Länge des Versatzes als Überbindemaß

bezeichnet wird, kommt dann später und ist bei Legosteinen auch nicht ganz so wichtig. Laut DIN 1053-1 muss das Überbindemaß größer als 40 Prozent der Steinhöhe sein oder mindestens 45 mm betragen. Wer allerdings keine Häuser oder freistehende hohe Mauern errichtet, kann diese Regeln etwas lockerer auslegen. Dennoch muss auch eine 55-cm-Mauer so aufgebaut werden, dass sie stabil steht. Soll sie das ganz frei und von allein, ist das noch wichtiger als bei unserem Beispiel, wo sie zum Hang geneigt und hinterfüllt wurde. Gerade eine ausreichende Neigung von 10 bis 15 Pro-

zent ist hier entscheidend, gleichfalls ein schichtweises Verfüllen mit Schotter, der bei uns zwischen den Mauersteinen und dem Terrassenfundament Platz findet. Nur auf den Steinen in der Lagerfuge sollte kein Schotter verbleiben, da die darüberliegende Steinlage sonst keinen festen Halt hat. Achten Sie auch darauf, dass die Oberseite einer Lage halbwegs waagerecht verläuft und nur Unregelmäßigkeiten daneben und darunter mit kleinen Passstücken ausgeglichen werden müssen. Und sorgen Sie vorab für ein verdichtetes Streifenfundament aus gut 30 cm Schotter.

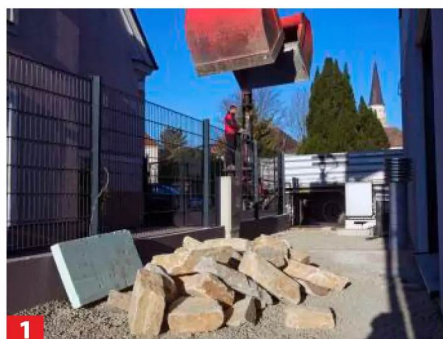
Checkliste

SCHWIERIGKEIT Körperlich anstrengend; präzises Arbeiten erforderlich

WERKZEUGE Fluchtschnur, Wasserwaage, Sackkarre, Schaufel, Bossier- und Vorschlaghammer, Meißel, Schutzbrille/-handschuhe/-schuhe

ZEIT Mindestens zwei Tage

KOSTEN 3,5 m³ Schotter ca. 250 Euro, 1 t Orthogneis auch ca. 250 Euro



1 Etwa fünf Tonnen Naturstein (Orthogneis) wurden benötigt und mit dem Kran abgeladen.



2 Die Steine zunächst direkt an der Abladestelle verteilen, um eine Übersicht der Steinformate zu erhalten.



3 Zum Hinterfüllen der Mauer Schotter/ Splitt (Körnung 8-16 mm) schräg an das Terrassenfundament anfüllen.



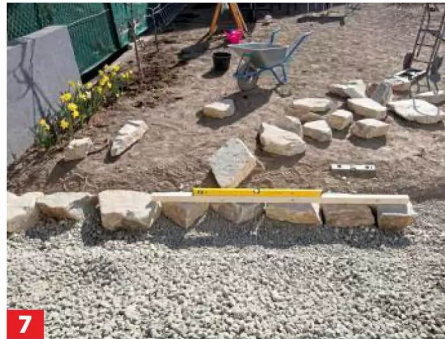
4 Unter der Mauer ein 30 cm tiefes Streifenfundament mit Schotter (Körnung 16-32 mm) anlegen. Es folgt die erste ...



5 ... Steinreihe. Die Oberseite sollte exakt waagrecht verlaufen, da eine Höhenkorrektur in der nächsten Lage schwer ist.



6 Eine Fluchtschnur spannen, die die Höhe und den Mauerverlauf abbildet, und alles mit der Wasserwaage kontrollieren!



7 Die Steine leicht (1-2 cm) nach hinten Richtung Terrasse geneigt verlegen, so ergibt sich direkt die Hangneigung.



8 Beim Steintransport helfen Sack- und Schubkarre. Es gibt auch spezielle Steinkarren mit Gitter statt Wanne/Mulde.



9 **DIE ECKSTEINE SOLLTEN ZWEI SCHÖNE ANSICHTSSEITEN HABEN, DIE IM RECHTEN WINKEL ZUEINANDER STEHEN.**



10 Lücken, hier vom Eckstein Richtung Terrasse, werden ausgemessen und die passenden Steine danach ausgesucht.



11 Mit Bossierhammer und Meißel die Steine spalten, mit dem Vorschlaghammer große Steine zu kleineren zerschlagen.



12 Beim Spalten eine Schutzbrille tragen! Nach der ersten Reihe weiter hinterfüllen, erst dann folgt die zweite Lage.



13 Die Steine mit mindestens 10, besser 20 Prozent Versatz zur ersten Lage setzen, um einen guten Verbund zu erzielen.



14 Der Gneis ist ein Sedimentgestein, das aus mehreren Steinschichten besteht, die sich sehr gezielt längs spalten lassen.

DIE ANSICHTSFLÄCHEN DER STEINE SOLLTEN – SOFERN SIE NICHT GERADE SIND – IMMER ZUM HANG GENEIGT SEIN.



15

Mit einer geraden Latte und einer Wasserwaage kann man gut kontrollieren, ob alle Steine gleich hoch liegen.



16 Unschöne Nasen und andere Unregelmäßigkeiten der Oberfläche vorsichtig ...



17 ... mit dem Bossierhammer abschlagen. Vergessen Sie nicht, dabei Schutzhandschuhe und Schutzbrille zu tragen.



18 Auch beim Setzen des nächsten Ecksteins auf den hier nötigen Versatz von rund 20 Prozent der Steinlänge achten.



19 Die Steine nicht nur im Versatz, sondern möglichst auch dicht legen, sie sollten sich an den Stoßfugen berühren.



20

HIER SIEHT MAN GUT, WIE GERADE SICH DIE STEINE SPALTEN LASSEN.



21 Entsprechend muss man auf die Form von Lückensteinen achten und sie ggf. passend zurecht klopfen.



22 Damit die Steinlage stabil liegt, müssen auch kleine Lücken in der Mauer mit Steinplättchen geschlossen werden.



23 Dafür von großen Steinen dünne Plättchen absplitten, mit dem Bossierhammer anpassen und in die Lücken klopfen.



24

Die kleine Lücke ist gut gefüllt, sodass vor allem der Stein rechts im Bild satt und sicher liegt.



25

Das Ausfüllen zu bepflanzender Fugen mit Erde muss beim Mauerbau erfolgen, weil man später nicht herankommt.



26

Hinter der Mauer von Lage zu Lage weiter verfüllen. Wichtig: Es darf kein Schotter auf den Steinen liegen, weil dieser ...



27

... wie ein Kugellager wirkt und die folgende Steinlage instabil werden würde. Die Lagerfuge muss also sauber sein!

DIE OBERSTE LAGE (DECKSCHICHT) SOLLTE WAAGERECHT VERLAUFEN UND NICHT NACH HINTEN GENEIGT SEIN.



28

Jede Lage erneut gerade ausrichten und Lücken mit kleinen Steinplättchen schließen.



29

Für die Deckschicht große Steine verwenden, die schwer genug sind und nicht verrutschen.



30

Diese Sackkarre mit zwei Gabeln bzw. angeschweißter Verlängerung ist ideal zum Transport großer Steine.



31

Ein besonders großer Stein wird etwas von der restlichen Mauerkrone abgesetzt. Er soll als Sitzplatz dienen.

FÜR DIE DECKSCHICHT MÖGLICHST GROSSE, FLACHE STEINE VERWENDEN.

Wählen Sie hierfür einen Stein mit möglichst glatter Oberfläche aus, der sich auch gut ausrichten lässt.



32



33

Für Fugenpflanzen ausreichend Platz freihalten, der aber nicht die Stabilität mindert, und mit Erde ausfüllen.

**IN JEDER LAGE AUF AUSREICHEND
STEINVERSATZ ACHTEN; JE HÖHER EINE
MAUER IST, DESTO MEHR.**



34

Auch bei der
Mauerecke
der obersten
Lage auf schöne
Sichtseiten
achten.



35

Mit keilförmigen Steinen nach hinten
hängende Decksteine stabilisieren.



36

**DIE MAUER SOLLTE IN
UNSEREM FALL CA. 10 BIS
15 PROZENT NACH HINTEN
GENEIGT SEIN.**



37

Bei hinterfüllten Mauern sollte die Nei-
gung auf ein Meter Höhe 10 bis 15 cm,
auf 50 cm etwa 5 bis 7,5 cm betragen.



Kontakt

NATURSTEINE:

Steinbruch Harmannsdorf/Österreich,
Weingartner, www.weingartner.at

**DIE TROCKENMAUER VERKLEIDET
DAS TERRASSENFUNDAMENT,
DER HINTERFÜLLTE ABSTAND SCHAFFT
NOCH DAZU EIN BEET.**



Bundesministerium
für Wirtschaft
und Klimaschutz



DAS LOHNT SICH:

Mit bis zu 70 % Förderung wird
der Wechsel zur klimafreundlichen
Heizung noch einfacher.

Jetzt informieren und sparen:
energiewechsel.de/beg

80 MILLIONEN GEMEINSAM FÜR
ENERGIEWECHSEL

ZAUN ZUM STECKEN

Aluminium-Zäune sind extrem wetterfest und sehr pflegeleicht, als Bausystem wie hier sind sie obendrein äußerst praktisch: Die Füllprofile steckt man einfach zwischen zwei Pfosten und klickt sie zusammen. Sind die Grundplatten für die Pfosten verschraubt, ist der weitere Aufbau kein Problem.

Holz sieht zunächst sehr schön aus, mit der Zeit vergraut es jedoch, mitunter vergammelt es auch schneller, als man vermutet hätte. Ohne Pflege jedenfalls geht es nicht – spätestens nach zwei Jahren ist ein Lack- oder Ölanstrich nötig. Bei WPC oder Bambus sieht das etwas komfortabler aus, aber auch hier nagt die Zeit am Material.

DAS ZAUNSYSTEM IST BESONDERS PFLEGELEICHT

Anders dagegen verhält es sich mit Aluminium. Zwar kann man darüber streiten, ob die Optik an die eines neuen Holzzaunes heranreicht, aber spätestens nach den ersten Regenschauern mit aufspritzendem Lehm und aufwirbelnden Pflanzenresten freut man sich darüber, Aluminiumprofile ganz einfach abwischen zu können. Von mehreren Jahren unter verschiedensten Witterungsbedingungen ganz zu schweigen – bei Aluminium ist mit einem Wisch meist alles wieder weg. Und ganz ehrlich: Die Optik passt. In unserem Fall sind drei Profilfarben erhältlich: Anthrazit RAL 7016, Weißaluminium RAL 9006 und Holzdekor Rotbraun. Möglich sind eine geschlossene Optik, eine Lamellenoptik mit überlappenden Füllprofilen und eine offene Optik durch den Einsatz von

Abstandsplättchen. Unser Beispiel zeigt die geschlossene Optik mit Füllprofilen in Braun und Anthrazit. Wichtig: Im Set „Holzdekor“ werden H-Profilverbinder, Anfangs- und Endprofile in Anthrazit, ansonsten in der bestellten Füllprofil-Farbe geliefert. Standardmäßig ermöglicht das Sichtschutzzaun-Set in geschlossener Optik eine Bauhöhe von ca. 1733 mm. Bei offener Optik oder in der Lamellenvariante sind 1740 bzw. 1781 mm Standardhöhe erreichbar. Die Füllprofile mit einem Querschnitt von 140 x 8 mm sind 1800 mm lang und können wie die Pfosten passend gekürzt werden. Die Pfosten eignen sich zum Einbetonieren und zur Schraubbefestigung. Dafür stehen Grundplatten für mittige und äußere Anschlüsse zur Wahl. Sind diese bzw. die Pfosten exakt ausgerichtet und befestigt, ist die Montage des Sichtschutzzauns ein Kinderspiel. Günstig ist das System zwar nicht, aber es sollte den Preis wert sein.

Checkliste

SCHWIERIGKEIT Einfach

WERKZEUGE Akku-Bohrschrauber, ggf. Bohrhammer, Winkelschleifer, Inbus- und Maulschlüssel, Gummihammer, Kartuschenpistole

ZEIT Je nach Länge etwa ein Tag

KOSTEN Setpaket Sichtschutz (12 Füllprofile, ein Anfangs- und Endprofil, 11 H-Profilverbinder, zwei Auflagennutensteine, Spannnutensteine und Nutaufnahmepprofile) ca. 495 Euro

Text: Christian Meyer; Fotos: Michael Müller-Münker

UNSER BEISPIEL ZEIGT DAS SYSTEM IN GESCHLOSSENER OPTIK, ERHÄLT- LICH SIND AUCH EINE OFFENE OPTIK UND EIN LAMELLENZAUN.



Begrenzungen



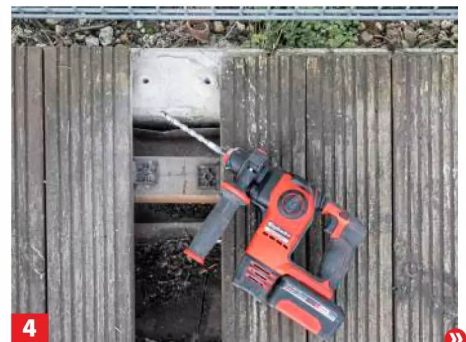
1 Je nach Situation sind bestimmte Vorarbeiten nötig. Hier musste zunächst eine Diele gelöst werden. Dazu die Fuge ...



2 ... ggf. reinigen, um gut an die Schrauben zu gelangen und sie lösen zu können. Die Diele aufnehmen und beiseitelegen.



3 Wir wählen die Schraubbefestigung auf einem vorhandenen Fundament. Die Grundplatte des Bodenanschlusses ...



4 ... anhalten, die Löcher markieren und die Bohrungen vornehmen. Zu den Kanten einen Abstand von 75 mm einhalten.



Die Gewindestangen zur Befestigung ggf. etwas kürzen. Auch die Zaunpfosten kann man bauseits kürzen, falls nötig.

SELBST PRODUKTINFO Zaunsystem

Das Sichtschutzset enthält 12 Füllprofile in der Wunschfarbe, je ein Anfangs- und Endprofil, 11 H-Profilverbinder, je zwei Auflagen- und Spannnutensteine sowie Nutaufnahmepprofile. Die Pfosten sind nicht im Set enthalten, man muss sie separat auswählen. Die Alu-Pfosten P90 TV kosten ca. 118 (2000 mm) bzw. 141 Euro (2400 mm). Hinzukommen Bodenanschlüsse für rund 60 Euro/Stück.

**ACHTUNG: NICHT ALLE
NÖTIGEN BAUTEILE SIND
IM SET ENTHALTEN.**



Wer kein Risiko eingehen will, führt zunächst eine trockene Probemontage der ersten Bauteile aus. Dazu zwei Bodenanschlüsse mit Gewindestangen fixieren.



**ZUR PROBE KANN MAN – FALLS
VORHANDEN – AUCH EINEN BEREITS
GEKÜRZTEN KLEINEN PFOSTEN-
ABSCHNITT AUFSTECKEN.**



Dann zwei Pfosten darüberstecken und dazwischen ein Füllprofil einführen.



Das Profil muss ein klein wenig Spiel zu beiden Seiten haben und sollte nicht stramm auf Stoß sitzen.



Passt alles, Teile wieder abbauen und die Bohrlöcher mit Bürste und Luftpumpe gründlich reinigen.



Schrauben Sie nun den statischen Mischer auf die Kartusche mit dem Verankerungsharz (Produkt siehe rechts).

SELBST PRODUKTINFO Klebeharz

Wir verwendeten einen zwei-komponentigen chemischen Anker auf Basis von Vinyl-esterharzen (Soudafix VE400-SF). Er eignet sich zur Verankerung in Loch- und Vollstein, Mauerwerk und Beton; verarbeitbar bis -10 °C, auch auf feuchten Untergründen oder in wassergefüllten Löchern.





12

Die ersten 10 cm auf ein Stück Karton geben, bis das Harz gleichmäßig dunkelgrau und gut vermischt ist.



13

In Massivstein und Beton das Bohrloch direkt von unten nach oben füllen, bei Hohlstein vorher eine Hülse einsetzen.



14

Den Bodenanschluss aufsetzen und die Gewindestangen in drehender Links-Rechts-Bewegung in die Löcher stecken.



15

Die Aushärtung beträgt je nach Temperatur 15 Min. bis 24 Std. Erst dann mit etwa 40 Nm die Muttern festziehen.



16

Den Pfosten aufstecken und mit dem Bodenanschluss verschrauben.



17

Bevor Sie die Innensechskantschrauben richtig festziehen, prüfen Sie, ob der jeweilige Pfosten senkrecht steht.



18

Die zwei Schrauben pro Pfosten dann stramm festziehen.



19

Es folgt der Auflagennutenstein, den man von oben in die Nut einsetzt. Die gerade Fläche des Steins zeigt dabei ...



20

... nach oben. Er bestimmt die Höhe des ersten Füllprofils, in unserem Fall sollten es an diesem Pfosten 9 cm sein.



21

Sind die Auflagennutensteine an zwei Pfosten eingesetzt, können Sie das erste Füllprofil von oben einführen.



22

Mit einer möglichst langen Wasserwaage überprüfen Sie, ob es waagrecht sitzt.



23 Sind Höhenkorrekturen nötig, lassen sich die Auflagennutensteine noch problemlos etwas nach oben oder unten setzen.



24 Passt alles, setzt man Profilverbinder links und rechts in die Nut des Füllprofils.



25 Anschließend können das nächste Füllprofil von oben eingeführt und erneut Verbinder aufgesetzt werden.



26 Wir haben neben Profilen in Holzoptik auch drei Reihen in Anthrazit eingebaut.



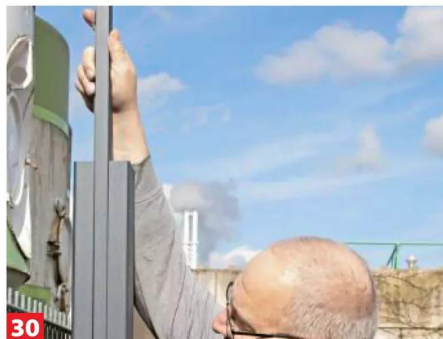
27 Die Füllprofile werden von Reihe zu Reihe auf die Verbinder gesteckt, ggf. nimmt man zum Einfügen einen ...



28 ... Gummihammer zur Hilfe. Das oberste Füllprofil schließt man mit einem Abdeckprofil.



29 Die Abdeckung aufstecken. Sie dichtet die Nut des obersten Füllprofils ab.



30 **IN DIE BEIDEN ENDPFOSTEN SETZT MAN SEITLICH ABDECKKLEISTEN EIN, DIE DIE NUT VERSCHLIESSEN.**



31 Um die Füllung zu fixieren, Spannnutensteine setzen und gegen Pfostennut und Füllung verschrauben.



32 Als Pfostenabschluss stehen Deckel bereit, die man mit leichten Hammerschlägen fixiert.

Kontakte

MATERIAL:

Valu, www.alu-klick-systeme.de
Soudal, www.soudal.de

Dein Projekt wartet auf

DICH!

Mach es selbst!

Ausgabe 21 | 2024 **Mach es selbst** D 2,95 € A 3,30 € CH 5,80 sfr

NUR €2,95

Gestalten und Renovieren

RASEN SPRENGEN
Automatische Bewässerung

DAS HÄLT SICHER
Montagekleber im Vergleich

KLEIN UND FEIN
Retro-Nierentisch bauen

Markise, Plisse, Rollladen
Sonnenschutz montieren

Rollputze verarbeiten < DAS KANNST DU > Monitor-Podest bauen

Jetzt NEU am Kiosk

Lass deine Träume wahr werden - einfache
& inspirierende DIY-Basics für Haus und Garten



Hue hue, ein Licht geht auf ...

Smarte Lösungen zu Hause gehören bei vielen schon längst zum Standard. Sollten Sie noch kein Smarthome-Nutzer sein, lohnt sich vielleicht der Einstieg mit einem **Philips hue Licht-Starter-Set**.

Neueinsteiger in smarte Heimanwendungen haben häufig Angst vor einer komplizierten Installation. „Was brauche ich?“ oder „Schaffe ich das überhaupt?“ sind die häufigsten Fragen. Doch oft ist der erste Schritt ganz einfach. Voraussetzung ist ein Internetanschluss mit einem Router. Zur Steuerung ist außerdem ein möglichst aktuelles Smartphone erforderlich. Android oder Apple spielt meist keine Rolle, aber ein App-Store- oder Google-Play-Store-Konto müssen Sie ebenfalls besitzen, um die benötigten Anwendungen herunterladen zu können. Und dann benötigen Sie ein Starter-Set – so wie das **Philips hue Starter-Set E27** mit einer Bridge und zwei **A60-White&Color-Ambiance-Lampen** (Preis ca. 140 Euro). Die Bridge wird per LAN-Kabel mit dem Router verbunden und an den Netzstrom angeschlossen, die Philips-hue-App auf Ihr Smartphone heruntergeladen. Das muss bei der Erstinstallation übrigens per WiFi im selben Heimnetz verbunden sein. Mit der App suchen und finden Sie dann die Bridge, bei der in der Regel sofort Updates installiert werden. Anschließend suchen Sie über die App die eingeschraubten und eingeschalteten Lampen. Sind diese gefunden, können Sie sie steuern, Lichtstimmungen und Automatisierungen schalten oder Sprachassistenten koppeln. Das Starterset war mit „gut“ Testsieger bei Stiftung Warentest, wir finden es sehr gut.

LICHT STEuern PER SMARTPHONE – VON ZU HAUSE ODER UNTERWEGS.



1 Stecker-Netzteil, Kabel, Bridge und Lampen: Das Set ist komplett.



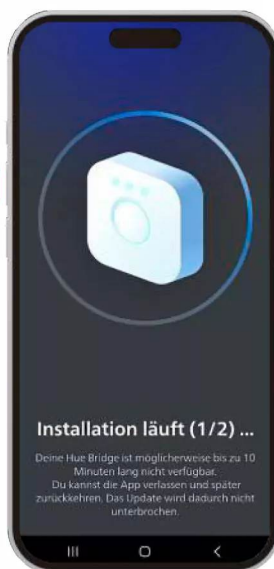
2 Zunächst das Netzteil und das Netzwerk-kabel anschließen und mit dem Router ...



3 ... verbinden. Bei Bedarf einen Netzwerk-verteiler (Switch) am Router anschließen!



4 Per WPS wird die Bridge nun beim Router angemeldet.



5 In der heruntergeladenen Philips-hue-App melden Sie sich zunächst an und finden die Bridge. Anschließend werden in der Regel Updates geladen.



6 Ist die Bridge eingerichtet, suchen Sie die eingeschalteten Lampen. Jetzt können Sie alle Steuerungsmöglichkeiten nutzen und das System bei Bedarf erweitern.

UNSER FAZIT

- + Einfach installierbares Komplett-Set
- + Die Bridge kann bis zu 50 Geräte (Lampen, Dimmer) einbinden
- + Einfache App-Steuerungen



Geschnitten & geschmolzen

In der letzten Ausgabe haben wir Ihnen die Produktfamilie mit neuen Ryobi-Akkugeräten der 3,6-Volt-Klasse vorgestellt. Hier kommt nun im Detail der Heißdrahtschneider – der viel mehr kann als nur das.

Sie arbeiten viel mit extrudiertem Polystyrol (Styropor) und betreiben Modellbau? Dann könnte Sie dieses Werkzeug interessieren. Das kleine und kompakte Gerät (Ryobi RHC4-120G, inkl. 2,0 Ah-Akku ab ca. 90 Euro) mit herausnehmbarer, über USB-C ladbarer Li-Ion-Zelle ist nämlich für Landschaftsgestalter im Miniatur-Format – wie es beispielsweise Modelleisenbahner sind – ein großartiges Hilfsmittel. Denn mit diesem Werkzeug steht ein kompaktes, gut in der Hand liegendes Tool zur Verfügung, mit dem sich der Kunststoff sowohl schneiden als auch modellieren lässt. Erreicht wird dies durch eine Bauweise, bei der der Akku im Griff integriert ist, sowie drei werkzeuglos aufsteckbare Wechselaufsätze. Das Werkzeug bringt dabei inkl. Akku



HARTWACHS LÄSST SICH MIT DER FLACHSPITZE SEHR GUT SCHMELZEN UND EINARBEITEN.

Fotos: Michael Müller-Münker

nur rund 200 Gramm auf die Waage. Zwei Heizstufen (150 und 270 °C) lassen sich per Knopfdruck einstellen, die Aufheizzeit hängt vom benutzten Werkzeug ab. Beim Drahtschneider geht das sehr fix. Auch Schaumstoffplatten, PVC, Polyester und Nylon lassen sich schneiden bzw. schmelzen. Wir haben auch erfolgreich Schmelzwachs verarbeitet. Ein Ersatzdraht und ein Ladekabel liegen der Lieferung bei.

UNSER FAZIT

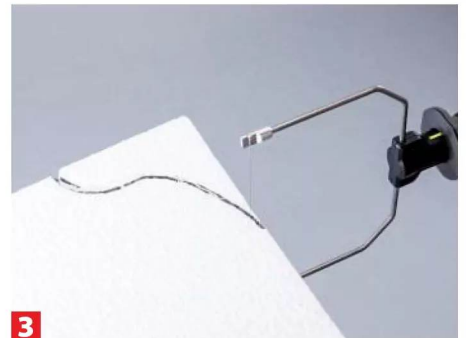
- + Sehr kompakter, leichter und gut bedienbarer Heißdrahtschneider
- + Herausnehmbarer, über USB-C ladbarer Einzelzellen-Li-Ion-Akku.



Das Starter-Set beinhaltet Akku und Ladekabel. Der Schneider wird aber auch ...



... ohne Akku angeboten. Die Aufsätze werden einfach aufgesteckt, der Akku eingelegt.



Temperatur per Knopfdruck vorwählen. Die kurze Vorheizphase abwarten. Der heiße ...



... Draht schneidet Styropor wie Butter. Bei Bedarf den Aufsatz abziehen und einen ...



... anderen (Punkt- oder Klingenschmelzer) aufsetzen. Damit können Sie Löcher ...



... (oder Hartwachs) schmelzen und Oberflächen modellieren.

Schneller kleben

Der Pattex Sekundenkleber Flüssig Control verfügt über eine feine Dosierspitze und einen Dosierspender, der genau den Widerstand beim Drücken und Dosieren bieten, der für einen kontrollierten Auftrag nötig ist. Vor allem bei dünnem Klebstoffauftrag werden nach wenigen Sekunden selbst Teile fest verklebt, ob aus Porzellan, Holz, Leder, Pappe, Gummi oder Metall; rund 5 Euro, www.pattex.de.



JE DÜNNER DER KLEBSTOFFFILM, DESTO SCHNELLER UND STÄRKER DIE VERKLEBUNG.



1 Die Klebeflächen säubern und entstauben. Beim erstmaligen Öffnen den Verschluss ...

Fotos: Michael Müller-Münker



2 ... im Uhrzeigersinn fest aufschrauben und damit die Schutzmembran durchstechen.



3 Kleber einseitig dünn auftragen, Teile zusammenfügen und ca. 50 Sek. andrücken.

UNSER FAZIT

- + Verklebt schnell
- + Präzise dosierbar
- + Spülmaschinenfest
- + Selbst kleinste Klebeflächen sorgen für eine feste Verklebung
- + Transparente Aushärtung
- + Wasserfest D3
- + Lösemittelfrei



Geführt gebohrt

Manchmal sind es vor allem die kleinen Hilfsmittel, die einem das Arbeiten erleichtern. Zum Beispiel, wenn man nur schnell ein paar senkrechte Löcher bohren möchte. Oder diagonal einen quadratischen Pfosten durchbohren will. Oder einen Bohrer mittig auf einem Rohr ansetzen muss. Hier hilft der DrillBlock 1362 von Milescraft mit Führungshülsen für 4-, 5-,



KLEIN, KOMPAKT UND MANCHMAL UNERSETZLICH.

6-, 8-, 10- und 12-mm-Bohrer ganz einfach und schnell. Die Bohrlehre ist z. B. bei Amazon für knapp 14 Euro erhältlich. Achtung: Die Lehre gibt es auch für zöllige Bohrer!



Dank rechtwinkliger V-Nut lässt sich die Bohrlehre auch auf Ecken nutzen.



Natürlich gelingen auch Bohrungen auf bzw. in Flächen ohne Probleme.

UNSER FAZIT

- + Nur knapp 120 x 40 x 30 mm groß und 130 Gramm leicht
- + Bohrhülsen knapp 18 mm lang
- + Mit Rutschstopp-Einlagen



Flexibler Luftzug

Die Sommer werden heißer und stickiger, da kommt ein Ventilator mit kühlendem Luftstrom gerade recht – vor allem, wenn er so flexibel einsetzbar ist wie dieser, der in drei Höhen montiert werden kann.

Mit den zwei rund 25 cm langen Säulen wird hier aus einem Tisch-schnell ein Standventilator, der aufgrund des Gewichts sicher steht. Die flexible Höhe wird ergänzt durch vielfache Schwenk- und Dreheinstellungen, die für jede Position einen zielgerichteten Luftstrom ermöglichen. Der horizontale Oszillationsschwingwinkel beträgt 30, 75 und 120 Grad, der vertikale 20, 30 und 65 Grad. Dabei dreht sich der bürsenlose Gleichstrommotor mit über 1450 U/min. bei einem Geräuschpegel ab 25 dB, während die Ventilatorflügel 1150,80 m³ Luft pro Stunde fördern und verteilen. Laut Hersteller gelingt das sehr sparsam, der Stromverbrauch soll 8 bis 26

Watt betragen, die Betriebskosten sollen sich auf 0,1 Cent/Stunde belaufen können (z. B. im ECO-Betrieb), basierend auf 28,4 Cent/kWh. Praktisch sind die Timerfunktion und der Nachtmodus, bei dem das Gerät automatisch besonders leise läuft und die Beleuchtung gedämpft wird. Die Bedienung am Gerät und mit der Fernbedienung ist selbsterklärend. Der *MeacoFan Sefta* ist für ca. 180 Euro erhältlich, www.meaco.de.

**ALS STANDVENTILATOR
IST DAS GERÄT MAXIMAL
1,10 M HOCH.**

UNSER FAZIT

- + Sehr leise (ab 25 dB)
- + Drei Jahre Garantie
- + Sechs Schwenkzonen
- + 12 Geschwindigkeitsstufen
- + Flexibel vom Tisch- zum Standventilator umbaubar



1

Der Ventilator mit einer stabilen Grundplatte wiegt komplett rund 5,4 kg.



2

Die Einzelteile werden durch eine Steck-Schraubverbindung zusammengefügt.



3

Auf diese Weise können die Säulen und der Ventilator-kopf flexibel verbunden werden.



**SO ERGEBEN SICH
HÖHEN VON 591 BIS
1098 MM.**



4

Praktisch: Zum Lieferumfang gehört eine beleuchtete, magnetische Fernbedienung.



FLUR- & KINDERMÖBEL

Es braucht nicht immer die ganz große Lösung, um Ordnung zu schaffen. Das gilt für den Flur genauso wie für das Kinderzimmer. Kleine, praktische Möbelstücke können sogar zum Aufräumen einladen – so wie diese Bank!

Kennen Sie das Gefühl: Sie gehen ins Kinderzimmer und haben den Eindruck, hier sei sprichwörtlich eine Bombe eingeschlagen? Der ganze Boden liegt voller Spielzeug und Sie wissen gar nicht, wohin Sie Ihre Füße setzen sollen? Willkommen im Club, denn diese Erfahrungen stellen keinesfalls eine Ausnahme dar, sondern gehören inzwischen eher zur Regel – und

das nicht ohne Grund! Wenn ältere Generationen dazu manchmal die Meinung vertreten, dass die Kinder früher eben besser erzogen waren, entspricht das jedoch nur der halben Wahrheit. Ein Grund ist nämlich auch der, dass unseren Kindern heute viel mehr Spielsachen zur Verfügung stehen, als das früher der Fall war. Und da Kinder immer häufiger alleine spielen, weil es heute völlig normal ist, dass beide Eltern-

teile berufstätig sind, fehlt bisweilen die regulierende Instanz.

Dabei kann Aufräumen recht einfach sein: Alles rein in die Kiste und Deckel drauf! Unsere kleine Rollbank ist somit der Traum für all die, die zwischendurch mal mit dem Kehrschieber aufräumen müssen.

Doch nicht nur fürs Kinderzimmer ist sie ein praktisches Möbelstück. Auch im kleinen Flur sorgt sie für Ordnung: Vor allem dank des verschiebbaren Holzeinsatzes für kleinere Dinge wie Schuhputzzeug, Kleiderbürsten, Mützen, Handschuhe oder ähnliches, das man meist kurz vor dem Verlassen des Hauses benötigt und das hier immer griffbereit ist. Unter dem Einsatz finden auch Schuhe Platz, die man bequem an- und ausziehen kann, indem man sich auf die Bank setzt. Sie sehen: Ordnung halten ist kein Hexenwerk!

**ORDNUNG
HALTEN KANN SO
EINFACH SEIN**



1

Die Bank besteht aus Mitteldichter Faserplatte (MDF). Den Großteil der Bauteile können Sie sich direkt im Baumarkt ...



2

... zuschneiden lassen. Die Rückwand der Bankkiste muss für das Klavierband 3 mm niedriger sein!



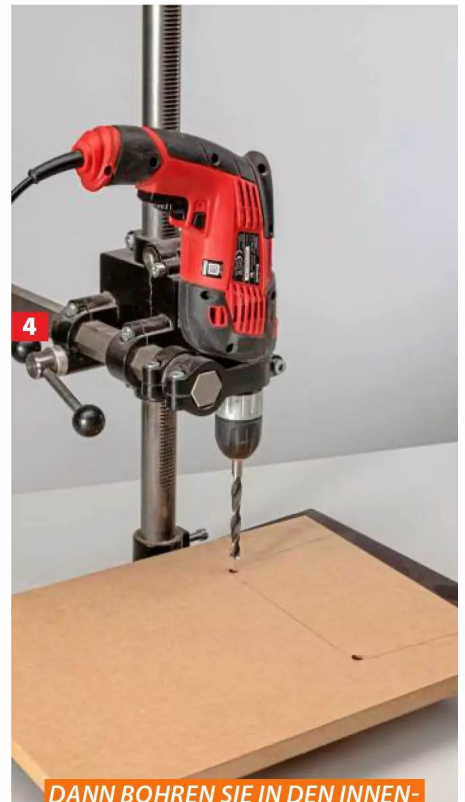
3

Beginnen Sie mit dem Zuschnitt der Fuß-Kopf-Wand: Zeichnen Sie die Ausklung zwischen den Füßen auf.



5

Nun schneiden Sie die Platte entlang dem Anriss zu – mit wenig Druck und ohne oder nur geringem Pendelhub.



4

DANN BOHREN SIE IN DEN INNEN-ECKEN – NAH AM RAND – ZWEI LÖCHER, UM DAS SÄGEBLATT DER STICHSÄGE EINFÜHREN ZU KÖNNEN.



6

Reißen Sie auf der Fuß-Kopf-Wand (und auf der gegenüberliegenden Wand ohne Füße) die Plattenstärken von Boden ...



7

... und Längswänden an. Dort bohren Sie die Löcher für die Schrauben durch die Platten und senken sie von außen an.

HOCH DEN DECKEL:
DIE KLEINE ECKE
IST PFIFFIG – UND
SEHR PRAKTISCH.

Checkliste

SCHWIERIGKEIT Mäßig schwierig. Ein Projekt für Heimwerker mit etwas Möbelbauerfahrung.

WERKZEUGE ggf. Handkreissäge mit Schiene, Stichsäge, Akku-Bohrschrauber, (Ständer-)Bohrmaschine, Fein- oder Japansäge, Eisensäge, Senker, Zwingen, Schleifgerät, Lackierwerkzeuge

ZEIT Etwa 2 Tage zzgl. Trockenzeit

KOSTEN Komplett ab etwa 160 Euro

Nach einem feinen An-schliff kleben Sie die Leim-Kontaktstellen auf den Innenseiten der Kopf- und Seitenwände sauber mit glattem Maler-band ab.



8



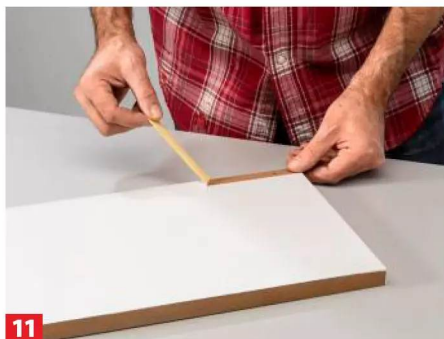
9

Alle Innenflächen der Kiste lackieren Sie anschließend sorgfältig mit Acryllack.



10

Nach dem Trocknen erneut leicht an-schleifen und mindestens ein zweites Mal lackieren.



11

Nun entfernen Sie das Klebeband. Dies kann unmittelbar nach dem zweiten Lackieren erfolgen.



12

Erst wenn der Lack vollständig getrocknet ist, wird die Kiste schrittweise verleimt. Zunächst Leim an eine Längswand geben ...

... und diese kantenbündig mit dem Boden verschrauben. Tipp: durch die Schrauben-löcher im Kern-durchmesser der Schrauben auch den Boden vor-bohren!



13



14

Auf der lackierten Innenseite austreten-den Leim sofort abtragen und mit einem leicht feuchten Schwamm nachwischen!



15

Auf diese Weise auch die zweite Längswand und dann die Kopfplatten verleimen und verschrauben.



16

Spachteln Sie anschließend die Schrau-benlöcher mit 2-K-Holzspachtel ab. Vor-teil: Dieser Spachtel schrumpft nicht!



17

Der Spachtel trocknet zügig und kann nach dem Abbinden glatt beigeschliffen werden.



18

Weiter geht es mit dem Zuschnitt der Achsaufnahmen auf der Radseite der Kiste: Zeichnen Sie die beiden Achshalter ...



19

... auf und schneiden sie sorgfältig mit der Stichsäge zu. Fixieren Sie beide Platten ...



20

... mit etwas doppelseitigem Klebeband bündig übereinander und zeichnen Sie den Achsmittelpunkt auf.



21

Mit der Ständerbohrmaschine und einem Forstnerbohrer schneiden Sie nun ein Loch durch beide Platten – etwas ...



22

... größer als die Achse, damit sich diese drehen kann. Dann die Radscheiben samt Mittelpunkt aufreißen und zuschneiden.



23

Die Radscheiben mittig exakt im Achsdurchmesser tief an- aber nicht komplett durchbohren!



24

So sieht die gesamte Rad- bzw. Achskombination aus. Die Achse so ablängen, dass die Radscheiben bündig zur ...



25

... Außenwand liegen. Und natürlich muss die Höhe exakt der Länge der Füße entsprechen!



26

Bohren Sie nun jeweils zwei Dübellöcher in die Unterkanten der Achsaufnahmen.



27

Um sie exakt auf dem Boden zu platzieren, können Sie mit Doppelklebeband Anschlagleisten unter den Boden heften.



28

Dübel-Markierstifte in die Löcher setzen und die Achshalter kurz, aber kräftig gegen den Boden drücken.



29

Dort, wo die Markierstifte ihren Abdruck hinterlassen haben, setzen Sie jetzt den Holzbohrer (mit Tiefenstopp) an ...



30

... und bohren die Gegenlöcher. Leim an die Löcher und Flächen angeben, Dübel einstecken und verpressen.



31

Dann markieren Sie bei der Kiste die Griff Ecke zum Anheben des Deckels. Ggf. eine zuvor gesetzte Schraube entfernen!

Nun trennen Sie sorgfältig die Ecke mit einer scharfen Japan-/Zieh-säge heraus. Dann alle unlackierten Flächen anschleifen und die Kanten brechen.



32



33

Nach dem Entstauben die Flächen lackieren – mindestens zweimal mit Zwischenschliff, die Kanten sogar öfter!



34

Während der Lack trocknet, können Sie sich mit dem Einsatz (hier aus Eiche-Leimholz) beschäftigen. Die Laufleisten ...



35

... zuschneiden, bohren und senken, dann die fünf Rahmenhölzer ablängen.



36

Der Schiebekasten wird verschraubt und verleimt. Damit die Schrauben nicht sichtbar sind, werden die Köpfe später ...



37

... mit Holzdübeln verdeckt. Die Rahmenhölzer haben wir klar lackiert, die Leimstellen vorher abgeklebt.

Dann wird alles bündig verleimt und verschraubt. Auch hier austretenden Leim sofort entfernen.



38



39 Leimen Sie anschließend Dübelabschnitte in die Zapfensenkungen. Nach dem Trocknen bündig abschneiden und ...



40 ... schleifen. Außen nachlackieren. Zuletzt den (lackierten) Boden unter den Rahmen schrauben. Schrauben versenken!



41 So sieht der fertige Schiebeeinsatz aus. Natürlich können Sie ihn auch aus einem anderen Leimholz oder MDF herstellen!

Inzwischen sollte auch die Bank selbst getrocknet sein, sodass Sie die Achse einschieben und die Radscheiben anleimen können.



43 In der Kiste schrauben Sie die Laufleisten an den beiden Seitenwänden fest – auf gleicher Höhe und so, dass der Einsatz ...

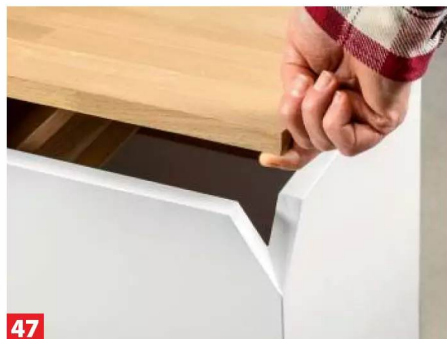


44 ... unterhalb der Oberkante liegt. Dann längen Sie mit einer Eisensäge das Klavierband (Stangenscharnier) ab.

Die Enden mit der Feile entgraten und das Band mit dem Bankkorpus und dem (lackierten) Eichenholzdeckel verschrauben.



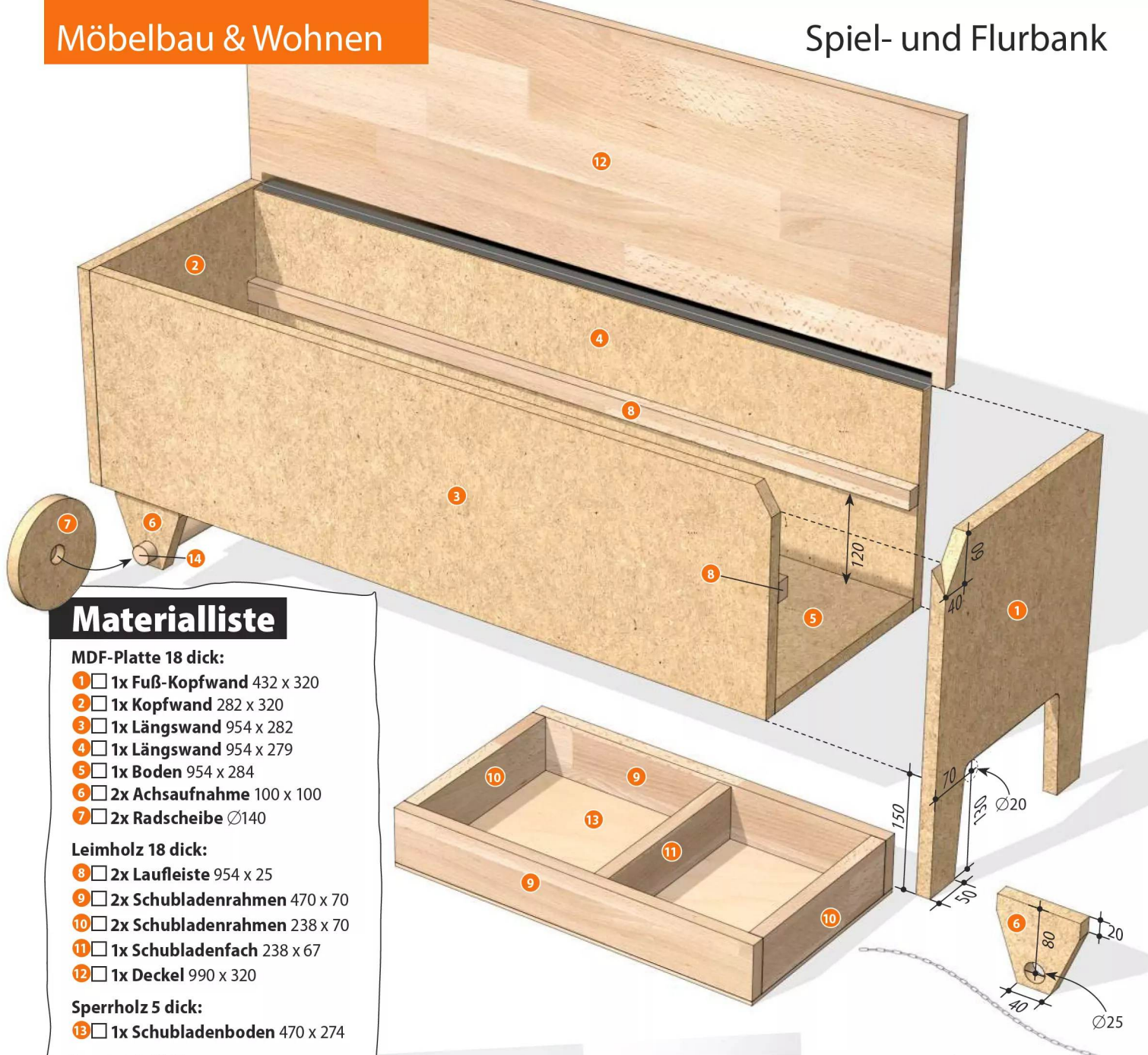
46 Eine angeschraubte Kette dient als Deckelhalter. Die Kette so ablängen, dass der Öffnungswinkel max. 110 Grad beträgt.



47 Bank aufstellen – fertig! Prüfen Sie alles auf Funktion: Laufen die Räder? Sitzt, öffnet und schließt der Deckel sauber?



48 Legen Sie den Schiebekasten ein. Hat er seitlich ausreichend Spiel? Dann haben Sie sorgfältig gearbeitet!



Materialliste

MDF-Platte 18 dick:

- 1 □ 1x Fuß-Kopfband 432 x 320
- 2 □ 1x Kopfband 282 x 320
- 3 □ 1x Längswand 954 x 282
- 4 □ 1x Längswand 954 x 279
- 5 □ 1x Boden 954 x 284
- 6 □ 2x Achsaufnahme 100 x 100
- 7 □ 2x Radscheibe Ø140

Leimholz 18 dick:

- 8 □ 2x Laufleiste 954 x 25
- 9 □ 2x Schubladenrahmen 470 x 70
- 10 □ 2x Schubladenrahmen 238 x 70
- 11 □ 1x Schubladenfach 238 x 67
- 12 □ 1x Deckel 990 x 320

Sperrholz 5 dick:

- 13 □ 1x Schubladenboden 470 x 274

Rundstab Ø25:

- 14 □ 1x Achse 310 lang

Außerdem:

Gliederkette; Klavierband; Dübel;
Schrauben; Spachtel; Holzlack; Holzlack

Materialkosten **ca. 160 €**

**AUCH AN DER GARDEROBE MACHT DIE
ROLLBANK EINE GUTE FIGUR – SIE DIENT
ALS SCHUHBANK, NIMMT MÜTZEN,
HANDSCHUHE UND WEITERE DINGE AUF.**

Material:

HOLZWERKSTOFFE:

Bauhaus, www.bauhaus.info

ACRYLLACK:

Schöner Wohnen Farbe,
www.schoener-wohnen-farbe.de

STANGENSCHARNIER:

Hettich, www.hettich-diy.com

2-K-HOLZSPACHTEL:

European Aerosols/Presto,
www.european-aerosols.com

**100.000 TEST-
KILOMETER
IM JAHR
FÜR DEINE
SICHERHEIT.**

Michael Godde, 53
Testchef
Seit 18 Jahren bei der
AUTO ZEITUNG

AUTO ZEITUNG ist das Magazin mit harten Tests, packenden Reportagen,
kompetenter Kaufberatung und den neusten Modellen.

UNABHÄNGIG. KRITISCH. TRANSPARENT.

AUTO ZEITUNG ab sofort im Handel oder bequem im Abo unter www.autozeitung.de/abo





Manuelles Dübeln



Flachdübel setzen



Arbeiten mit dem DuoDübler

Holz ist als Werkstoff so beliebt, weil es sich so leicht bearbeiten und verbinden lässt. Die einfachste und schnellste Möglichkeit, um Hölzer zu verbinden, ist das Verschrauben. Doch oft stören Schrauben die Optik. Hier kommen unsichtbare, stabilisierende Holzverbinder, die Holzdübel ins Spiel.

Sprechen wir von Holzverbindungen, so kann man diese im Grunde in verschiedene Klassen einordnen: Die Königsklasse wären dann Vollholzverbindungen. Zinken, Zapfen, Überblattungen – all dies sind im Grunde Methoden, um zwei Hölzer nur durch das Anarbeiten von Passungen (meist unter Verwendung von Holzleim) ohne zusätzliche Hilfsmittel stabil miteinander zu verbinden. Wer mal von Hand eine Eckverbindung mit Zinken konstruiert, angerissen, gesägt, gestemmt und verputzt hat, der weiß, wie mühsam (und auch frustrierend) das sein kann. Nicht ganz so königlich, aber

dennoch solide ist das Dübeln. Runddübel, Flachdübel (umgangssprachlich auch als Lamellos bezeichnet) oder Dominos vergrößern und stabilisieren hierbei die Leimverbindung. Die Herstellung solcher Verbindungen gelingt in der Regel einfach, vor allem dann, wenn sie mit maschineller Hilfe ausgeführt werden. Doch jede dieser Methoden, um Holz durch Holz mit Holz zu verbinden, birgt Vor- und Nachteile und bedarf zudem unterschiedliche Präzision bei der Herstellung. Wir zeigen Ihnen verschiedene Arten der Dübel-Verbindungen und sagen Ihnen, worauf Sie achten sollten.

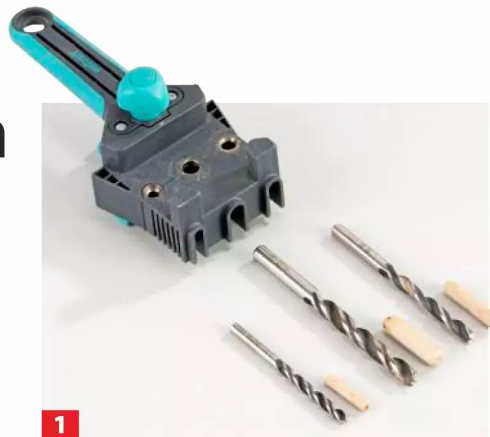
HOLZ DURCH HOLZ MIT HOLZ VERBINDEN



Arbeiten mit der Domino-Fräse

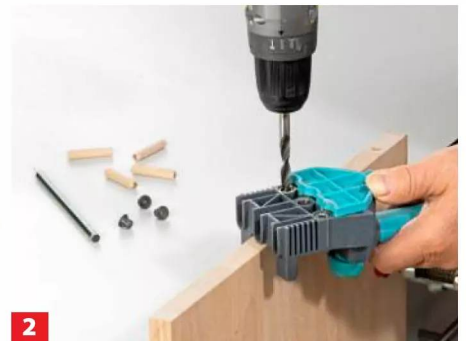
Manuelles Dübeln

Ganz zutreffend ist die Bezeichnung nicht, denn Hände brauchen Sie für alle Dübelverbindungen und auch eine Bohrmaschine oder einen Akkuschauber für die Verarbeitung dieser Dübelform. Mit dem *Meisterdübler* von *Wolfcraft* gelingen Flächen-, T- und Eckverbindungen einfach und präzise mit 6-, 8- und 10-mm-Dübeln. Dübel-Markierstifte (sogenannte Dübelfixe) in den verschiedenen Durchmessern übertragen zudem sehr einfach die Positionen der Dübellöcher von einem Bauteil auf das andere.



1

Rund 20 Euro kostet der Meisterdübler, mit dem sich 6er, 8er und 10er Dübel in Brettstärken von 12 bis 30 mm setzen ...



2

... lassen. Bei Winkelverbindungen werden die ersten Dübellöcher immer in die Kante gesetzt. Je nach Dübelstärke ...



3

**DÜBELFIXE IN
DIE BOHRUNGEN
EINSTECKEN.**

... verklemmt man den Meisterdübler entsprechend auf der Kante und bohrt durch die Bohrhülse. Tiefenstopp nutzen!



4

Jetzt geht es um das exakte Übertragen der Dübelloch-Positionen. Beim kantenbündigen Ausrichten hilft hier eine ...



5

... Winkellade. Stellen Sie darin das vorbereitete, gebohrte Brett auf die Fläche des Gegenstücks.



6

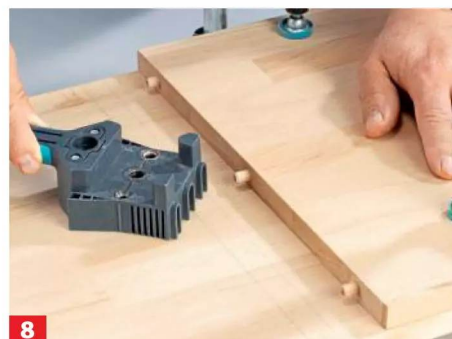
**DIE MARKIERSTIFTE
SITZEN AUCH ÜBER
KOPF STRAMM IN
DEN BOHRUNGEN.**

Drücken Sie die Platte kurz fest auf. Die Zentrierspitzen hinterlassen dabei einen Abdruck und markieren so die ...



7

... exakte Position des Gegenlochs. Setzen Sie dort einfach die Zentrierspitze des Holzbohrers an. Senkrecht bohren!



8

Möchten Sie statt einer Korpusecke z. B. eine Mittelwand dübeln, können Sie die Dübel in die Mittelwand stecken, diese ...



9

... versetzt auf den Boden spannen und den Dübel mit dem Meisterdübler abgreifen. Dann einfach durch die ...



10

... Bohrhülse bohren. Tiefenstopp verwenden! So einfach lassen sich Eck- oder T-Verbindungen dübeln.

Flachdübel

Lamello ist Erfinder der Flachdübel. So wie *Tempo* als Synonym für Taschentücher verwendet wird, sagt man häufig *Lamello*, wenn man Flachdübel meint. Standardmäßig gibt es die Flachdübel in 3 Größen: 0, 1 und 2. Die Dicke der Dübel ist dabei gleich (4 mm), nur Länge und Tiefe unterscheiden sich. Mit einer Flachdübelfräse können also alle Größen verarbeitet werden, nur die Tiefe der Fräsung (und damit auch die Breite) wird entsprechend voreingestellt. Naturgemäß haben Lamellos eine gewisse Seitentoleranz. Die Fräsnut-höhe muss aber exakt sein.

DIE MINDESTBREITE VON RAHMENHÖLZERN LIEGT BEI ETWA 60 MM.



1

Zur Verarbeitung von Flachdübeln wird eine entsprechende Flachdübelfräse benötigt. Die Frästiefe wird auf die Größe ...



2

... der Flachdübel eingestellt. Für eine Eckverbindung markieren Sie etwa die Mitte der exakt zusammengelegten ...



3

... Bauteile. Die Fräshöhe so einstellen, dass die Fräsnut etwa in der Materialmitte liegt. Dann die Mittelmarkierung am ...



4

... Anriss ausrichten und die Fräse eintauchen. Prinzipbedingt haben Flachdübel kein Höhen- aber leichtes seitliches Spiel!



5

Mit Flachdübeln können auch Korpusse aus beschichteten Platten verleimt werden. Hier wird die Fräse bündig an den ...



6

... Platten-Außenkanten angesetzt. Zusätzliche Dübel wieder fluchtend auf beiden zu verbindenden Platten anreißen.



7

Dann auch hier – zunächst in die Schnittkanten – fräsen. Beim Korpus erfolgt die Fräsung im Gegenstück in die Fläche.



8

Damit die Nuten deckungsgleich liegen, müssen alle Bauteile von der Korpus-Außenseite bzw. Kante gefräst werden!



9

Auch Zwischenwände können gesetzt werden. Dazu wird die Anschlagplatte der Fräse rechtwinklig hochgeklappt.

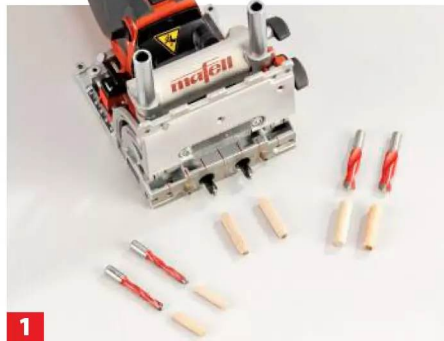


10

Leim angeben, Flachdübel einstecken, Bauteile kantenbündig ausrichten (ggf. seitlich verschieben) und verpressen.

DuoDübler

Der Duodübler von Mafell dient der Herstellung von zwei 8-, 10- oder 12-mm-Runddübellöchern in einem Arbeitsgang. So können auch Rahmen verdrehsicher miteinander verleimt werden. Der Kaufpreis der Fräse ist jedoch sehr hoch.



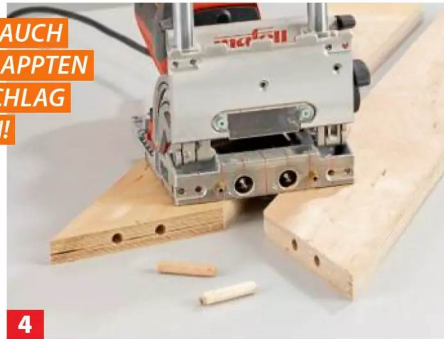
1 Wegen des hohen Anschaffungspreises ist die Fräse eher etwas für Profis! Setzen Sie die zum Dübelndurchmesser...



2 ... passenden Fräser ein. Markieren Sie die Mitte der Bauteile – zum Beispiel bei Gehrungsverbindungen.



3 Wie die Flachdübelfräse besitzt der Duodübler einen Klapp-Anschlag. Oft können Bauteile aber direkt auf der ...



4 ... Arbeitsfläche gefräst/gebohrt werden. Die Mittelmarkierung am Anriss ausrichten und eintauchen – fertig.



5 Die Dübelabstände passen immer. Der Bohrerabstand beträgt 32 mm. Der Duodübler ist auch für Korpusse geeignet!

Domino-Fräse

Auch Festool hat eine eigene – ebenfalls recht kostspielige – Dübelfräse. Sie setzt auf sogenannte Domino-Dübel. So können einfach verdrehsichere Zapfenverbindungen – mit dem Dübel als loser Zapfen – hergestellt werden.



1 Dominodübel gibt es in verschiedenen Größen – auch als Dübelstange. Ein zur Dübelgröße passender Fräser muss ...



2 ... eingesetzt werden. Wie beim Duodübler müssen die Bauteile markiert und gefräst werden. Die kleinen, losen ...



3 ... Zapfen werden dann einfach eingeleimt. Dübel sind auch aus Sipo-Holz erhältlich. Wegen der kompakten Maße ...



4 ... und der Verdrehsicherheit vor allem für das Herstellen von Rahmenkonstruktionen, Stühlen und Geländern geeignet!

Kontakte

DÜBELHILFEN:

Wolcraft, www.wolcraft.de

FLACHDÜBELFRÄSE:

Einhell, www.einhell.de

DUO-DÜBLER:

Mafell, www.mafell.de

DOMINO-FRÄSE:

Festool, www.festool.de



Schon gewusst?

Kinderlärm

Wer wann wie laut sein darf, klären mehrere Gesetze. Das Ordnungswidrigkeitengesetz (OWiG) besagt z. B., dass derjenige, der vermeidbaren Lärm verursacht und die Allgemeinheit belästigt, ordnungswidrig handelt. Aber: Kinderlärm ist laut Bundesimmissionsschutzgesetz in der Regel „keine schädliche Umwelteinwirkung“, so der ARAG Rechtsexperte Tobias Klingelhöfer. Außerdem gibt es für Nachbarschaftslärm – ob streitende Paare, bellende Hunde, schreiende Babys oder spielende Kinder – keine gesetzlich geregelten Grenzwerte. Dennoch gibt es Ruhezeiten, die für alle gelten. In Mehrfamilienhäusern und überall, wo Menschen nah beieinander leben, soll zwischen 22 und 6 Uhr und – je nach Hausordnung – mittags zwischen 13 und 15 Uhr Zimmerlautstärke herrschen. Das bedeutet, dass zu diesen Zeiten Geräusche außerhalb der Wohnung nicht mehr wahrnehmbar sein dürfen. Dann gibt es Vorschriften zur Sonntagsruhe. Grundsätzlich müssen sonntags alle Aktivitäten über Zimmerlautstärke, wie z. B. das Spielen von Instrumenten, das Staubsaugen oder das Toben von Kindern, vermieden werden. Eltern müssen bei all dem dafür sorgen, dass sich ihre Kinder daran halten. Bei Einfamilienhäusern sieht es etwas anders aus, denn im eigenen Garten oder Hof dürfen Kinder auch außerhalb der Ruhezeiten Lärm machen. Dennoch muss man vor allem bei eng angrenzenden Grundstücken Rücksicht nehmen.



Fotos: Michael Müller-Münker

Sauber bohren

Bohrstaub macht Dreck und ist mitunter ungesund. Praktisch also, wenn man ein Hilfsmittel zur Hand hat, das den Schmutz auffängt und direkt in den Staubsauger befördert.

Wer schon als Kind beim Bohren assistieren musste, wird vielleicht auch mit einem Staubsauger daneben gesessen und das Saugrohr direkt unter den Bohrer gehalten haben. Eventuell wollte der Vater damit nur Schmutz vermeiden, doch im Prinzip ist das Absaugen grundsätzlich sinnvoll. So sind vor allem quarzhaltige Stäube gesundheitsschädlich. Da eine zweite Person aber nicht immer zur Verfügung steht, wird oft auf eine Entstaubung verzichtet. Das

hat sich auch die Firma **ELECTROSTAR** gedacht und einen Bohrstaubfänger entwickelt, der ein eigenständiges Arbeiten ohne unnötige Verschmutzung ermöglicht. Der **Bohrfixx 60 Plus** kann an jeden gängigen Staubsauger angeschlossen werden und haftet durch Unterdruck von selbst an der Wand. Die aufklappbaren Auffangflügel ermöglichen mit einem Absaugbereich von bis zu 170 mm auch die Absaugung bei kleineren Schleifarbeiten; www.starmix.de.

Das Bohrloch anzeichnen und den Staubsauger an den Bohrfixx anschließen – durch den Unterdruck haftet das Hilfsmittel direkt an der Wand.



1



2

Die Flügel oben lassen sich aufklappen. Das kann man nutzen, wenn man direkte ...



3

... Sicht auf das Bohrloch haben möchte oder kleine Schleifarbeiten durchführt.

UNSER FAZIT

- + Sehr solide
- + Praktisch
- + Gummierter Rand für dichte Anschlüsse auch auf unebenen Untergründen
- Recht teuer (ca. 95 Euro)



Mit Schlag gebohrt ...

Akku-Schlagbohrschrauber sind die Tausendsassas unter den Akkuschaubern. Sie bohren in Stein, Stahl und Holz, sie schrauben und sie werden immer kompakter. Wie der jüngste Zuwachs von *Bosch*.

Was auch immer Sie sich unter der Bezeichnung *Advanced Impact 18V-80 QuickSnap* vorstellen: Es ist ein Schlagbohrschrauber. Erhältlich ist er in verschiedenen Ausstattungsvarianten: ohne Akku und ohne Ladegerät (UVP 120 Euro), mit einem 2,5-Ah-Akku und Ladegerät (UVP 180 Euro, unsere Ausführung, Art.-Nr. 06039E2100) oder mit Zweitakku 2,5 Ah (UVP 230 Euro). Im Internet liegen die Preise schon jetzt z. T. deutlich darunter, zudem gibt es dort noch eine Top-Ausstattung mit zwei Akkus und zusätzlichem Winkel- und Exzenter-Vorsatz (siehe Bild 4, hier als Sonderzubehör). Das macht den Schrauber noch vielseitiger. Immer dabei ist das 13-mm-Schnellspannbohrfutter (Metall) und die Magnetkappe zum Schrauben. Der Schlagbohrschrauber hat uns in allen Disziplinen überzeugt: Sehr gutes Handling, kraftvoller, bürstenloser Motor, bis zu 82 Nm Drehmoment, sehr leichtgängiger Vorsatz-Wechsel.

UNSER FAZIT

- + Sehr gute Ergonomie
- + Klein und kompakt
- + Leistungsstark
- + Vielseitig einsetzbar
- + Mit anschraubbarem Griff für die zweite Hand



1 Unser Paket enthält Schrauber, Akku, Ladegerät, Bohrfutter und Magnetkappe.



2 Alles ist im Koffer untergebracht. Bedienung und Umschalten sind selbsterklärend.



3 Per QuickSnap-Ring lässt sich das Bohrfutter ganz einfach nach vorne abziehen.



4 Hier können optional erhältliche (oder einem anderen Set beiliegende) Exzenter- oder ...



5 ... Winkelvorsätze aufgesteckt werden. Auch die Magnetkappe können sie hier ...



6 ... aufstecken. In Verbindung mit dem passenden Bit hält sie jede Eisenschraube fest.



7 Ideal ist die Magnetkappe für einhändige Verschraubungen z. B. beim Trockenbau.



UV-stabil abgeklebt

Welches Klebeband verwenden Sie beim Malern? Das Billigste? Das kann teuer werden. Denn wenn es um Abklebe-Arbeiten im Außenbereich geht, sind viele Billigbänder empfindlich: Bei Kontakt mit Wasser und UV-Licht verändern sie zum Teil sehr schnell ihre Eigenschaften: Sie schmieren und ziehen Fäden oder sie verspröden. Beim Versuch, sie nach ein paar Tagen abzuziehen, gibt es dann die Überraschung: Teile des Deckpapiers hält man in der Hand, der Klebstoff bleibt am Untergrund. Damit Ihnen das

nicht passiert, können Sie bei glatten Oberflächen auf das rote *Maler-Abdeckband extrem UV-beständig* von *ColorExpert* (Art.-Nr. 96072699; rund 9 Euro) zurückgreifen. Es besteht aus dünnem, faserverstärktem japanischem Reisapapier, ist 25 mm breit und 50 Meter lang. Dank Spezialklebstoff haftet es auch auf leicht feuchten Untergründen und ist bis 120 Tage beständig gegen Witterungseinflüsse.



DAS ROTE ABKLEBE-BAND SORGT FÜR BESONDERS SCHARFE KANTEN.



Das Band lässt sich sehr gut abrollen und ankleben. Kanten gut andrücken.



Auch nach mehreren Wochen lässt es sich leicht und rückstandsfrei abziehen.

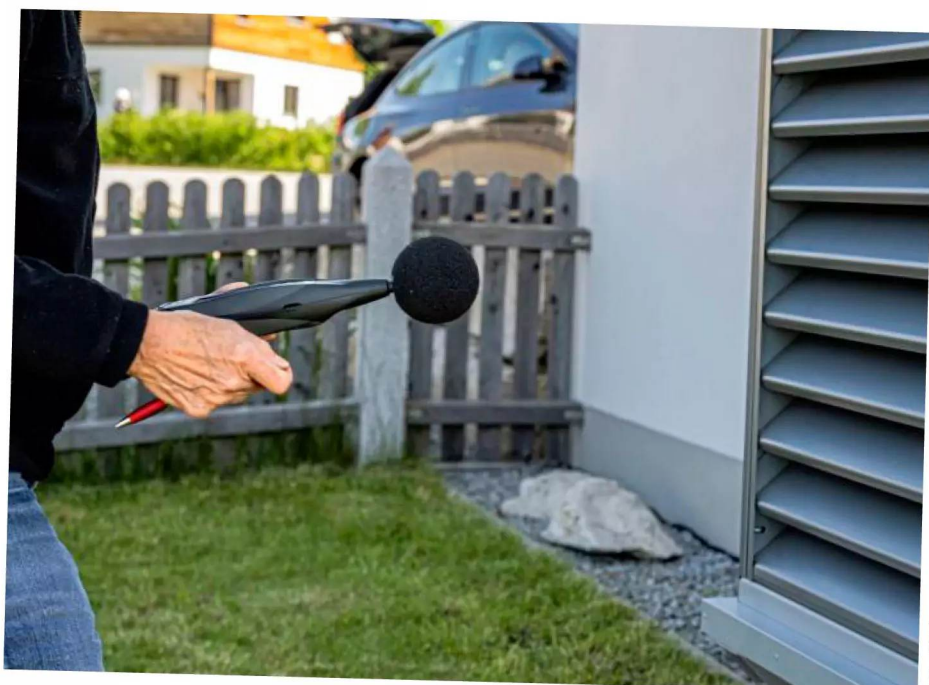
UNSER FAZIT

- + Hochwertiges, faserverstärktes und sehr dünnes Trägerpapier
- + UV-stabiler Kleber
- + Einfaches Anbringen, kein Hinterlaufen der Farbe
- + Leichtes, rückstandsfreies Abziehen auch nach Wochen



Schallprobleme bei Wärmepumpen

Lärm nervt nicht nur einen selbst, sondern kann auch zu Ärger mit den Nachbarn führen. Nicht selten haben Wärmepumpenbesitzer das schon erlebt, wenn ihr Gerät zu nah an der Grundstücksgrenze steht oder einfach zu laut arbeitet. Um Schallprobleme sicher und schnell zu lösen, bietet die Firma ATEC eine professionelle Schallanalyse für Wärmepumpen, andere Heizsysteme sowie für Kälte- und Klimaanlage an. Dafür messen die Mitarbeiter zunächst die Schallbelastung vor Ort. Dabei werden sogenannte Terzfrequenzen ermittelt, die ein noch genaueres Bild ergeben als eine allgemeine Oktavbandanalyse. So lassen sich die einzelnen Pegelspitzen der Geräte genau ermitteln und gezielt dämpfen – mit exakt ausgelegten Schallhauben für Wärmepumpen oder Abgas-Schalldämpfern für Heizkessel; www.atec-abgas.de.



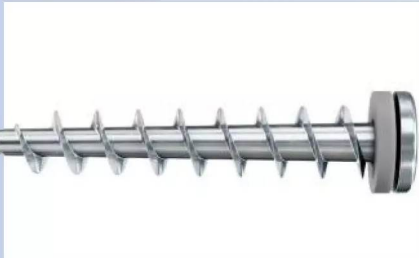
SEHR GENAU ERMITTELT:

Die Messungen werden von geschultem Personal mit einem Schallpegelmessgerät der höchsten Genauigkeitsklasse 1 von Brüel & Kjaer durchgeführt.

Fest in der Dämmung

Montagearbeiten an Wärmedämmverbundsystemen (WDVS) sind keine Seltenheit, müssen aber wärmebrückenfrei erfolgen, sonst ist die Dämmung für die Katz, Bauschäden inklusive. *Fischer* hat hierfür Dübelssysteme für leichte bis schwere Lasten im Sortiment. Markisen oder Geländer kann man mit *Fischer Therman* montieren, erhältlich in zwei Ausführungen mit Gewindestangen M12 und M16. In Kombination mit Injektionsmörtel

sorgt das System für thermische Entkoppelung. Dazu unterbricht der Kunststoffkonus die Wärmebrücke zwischen Anbauteil und innerer Befestigung. Leichte bis mittelschwere Bauteile wiederum können mit den Dämmstoffdübeln *FID II* einfach durch den Putz in die Dämmplatte geschraubt werden – wärmebrückenfrei. Und dann gibt es noch Spezialisten zur Montage von Regenfallrohren in WDVS wie den *FID-R* links im Bild; www.fischer.de.



Speziallösung zur Montage dünner Bleche: Dämmstoffdübel *FID-Z*.

Zur sicheren Befestigung von schweren Bauteilen in WDV-Systemen: *Therman*.

Für leichtere Bauteile zur Befestigung direkt im Dämmstoff: *FID II (Plus)*.

Fotos: Fischer

Ökologischere Mörtel-Pads

Seit neun Jahren werden wasseraktivierbare Mörtelpads zur Errichtung von Mauerwerk eingesetzt. Man positioniert sie einfach auf der Lagerfuge und aktiviert sie mit Wasser, wodurch sich Wände schneller, einfacher und sicherer aufmauern lassen, und zwar ohne dass die bauphysikalischen Werte schlechter wären als bei konventionellem Dünnbettmörtel. Die Mörtelpads sind in verschiedenen Größen erhältlich, sie lassen sich bei Bedarf aber auch nachträglich auf das gewünschte Maß zuschneiden. Und sie sorgen für weniger Staub beim Mauern. Der Hersteller und Patentinhaber *Maxit* hat die Mörtelplatten nun überarbeitet. Das neue *mörtelpad eco* ist eine umweltschonende Weiterentwicklung des Vorgängers. Es besteht ebenfalls aus trockenem Leichtdünnbettmörtel und einem Glasfasergewebe. Und es erzielt die gleichen technischen Werte. Ein Spezial-Bindemittel sorgt in der Herstellung allerdings dafür, dass der CO₂-Ausstoß um 33 Prozent reduziert wird; www.maxit-moertelpad.de.



DIE MAUERSTEINE WERDEN AUF DIE NASSEN MÖRTELPADS GELEGT UND MIT DEM GUMMIHAMMER ANGEKLOPFT.



Zur Aktivierung der Mörtelpads gießt man einfach etwas Wasser darüber.



DURCH DIE PADS ENTFÄLLT DAS STAUBIGE ANMISCHEN VON MÖRTEL.

Fotos: Maxit

LÜCKENLOS VERKLEBT

Offene oder schiefe Nahtverläufe sind ebenso ärgerlich wie sich ablösende Tapete. Aber sowohl mit Wasserwaage und Senklot als auch mit Grundierung und ausreichend Tapetenkleister lassen sich viele Fehler vermeiden. Wir geben Tipps zum Tapezieren.

Vliestapeten werden im Wandklebverfahren verarbeitet und erfordern keine Wartezeiten mehr, was erste Fehler vermeidet. Und sie lassen sich im Renovierungsfall einfach abziehen – aufwendiges Einnässen und Bearbeiten mit Stachelwalzen entfallen. Das gilt auch für Glattvliestapeten, wie wir sie hier zeigen. Da sich damit alles schadensfrei zurückbauen lässt, bilden diese Tapeten einen praktischen Untergrund für Farbe und Dekorputz, vor allem in Mietwohnungen. Und auch wenn Glattvlies mehrmals überstreichbar ist, dürfte es im Renovierungsfall eben hilfreich sein, dass man es mit dem x-ten Farbanstrich leicht beseitigen kann. Bei mehrmals überstrichenem Putz wird das schwieriger.



BEIM ZUSCHNITT ÜBERSTÄNDE MIT EINPLANEN

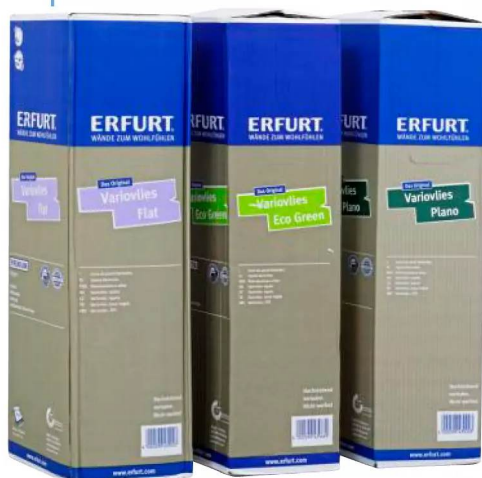
Beim Wandklebverfahren sollte man ausreichend Kleister auftragen, damit dieser nicht zu schnell vom Putz aufgesaugt wird. Hilfreich ist ggf. eine Grundierung. Man darf aber auch nicht zu viel Kleister auftragen, da ein sehr üppiger Auftrag zu Kleisteranhäufung und damit zu Unebenheiten in der Oberfläche führen kann. Auch Nähte können so beim Trocknen eventuell wieder aufgehen. Die Bahnen werden wie üblich mit einer Andrückwalze oder mit der Tapezierbürste blasenfrei zu den Seiten ausgestrichen. Überstände an Decken, Sockelleisten oder Fenstern am besten immer mit einem Tapezierspachtel dicht in die Ecke drücken und mit einem Cutter abschneiden. An Kanten kann man Tapeten-Eckprofile einsetzen, ansonsten muss man die Tapete mit Hilfe des Spachtels an den Kanten abtrennen. Bei lotrechten Außenecken kann das *Erfurt-Variovlies* auch mindestens 10 cm um die Ecke geklebt werden, wie auf Bild 19 zu sehen.

Beim Trocknen der verklebten Tapete sollten Zugluft oder starke Hitze im Raum vermieden werden. Vor allem schnelles Trocknen kann sonst dazu führen, dass Nahtbereiche sich öffnen und sichtbar bleiben. Hilfreich ist auch eine Verarbeitungstemperatur von über 10 °C.

SELBST PRODUKTINFO

Glattvlies

Erfurt hat verschiedene Glattvlies-Tapeten im Sortiment, die für glatte Oberflächen im Wandklebverfahren sorgen, u. a. *Variovlies Eco Green*, das zu 100 Prozent aus recycelten Fasern besteht. *Variovlies Flat Classic* enthält Zellstoff und Textilfasern und ersetzt bei Trockenbauwänden den Bewehrungsstreifen bei Verwendung eines rissfreien Fugenspachtels. *Variovlies Plano* besteht aus textildaserverstärktem Recyclingpapier und überdeckt farbige Untergründe besonders gut.



Alle Teile im Überblick

Teil 1: Planung

Heft 06/2024

Teil 2: Verputzen

Heft 07/2024

Teil 3: Tapezieren

In dieser Ausgabe

Teil 4: Streichen

Heft 09/2024

Teil 5: Bohren

Heft 10/2024

Teil 6: Fliesen

Heft 11/2024

Teil 7: Parkett

Heft 12/2024

Nachbestellungen:

Fehlende Hefte können

Sie nachbestellen unter

www.meine-zeitschrift.de

Checkliste

SCHWIERIGKEIT Sehr einfach

WERKZEUGE Quast, Schere, Cutter, Tapezierspachtel, Tapezierbürste, Andrückrolle bzw. Nahtroller, Farbwalze, Eimer, Tapeziertisch, Wasserwaage, Senklot, Stehleiter

ZEIT Situations- und flächenabhängig

KOSTEN Etwa 1,20 bis 2,20 Euro/m², je nach Glattvlies-Typ bzw. Rollenlänge und -breite (20 und 25 m bzw. 0,53 und 0,75 m)



1

Ein Tapeziertisch ist schon sehr praktisch, auch wenn man die Tapeten nicht einkleistern muss.



2

Für den Tapetenzuschnitt den Abstand vom Boden zur Decke ausmessen und etwa 5 cm Überstand addieren.



3

Die Tapete ausrollen und das ermittelte Maß auf die Tapetenbahn übertragen.



4

Markieren Sie die Schnittlinie mit einem Lineal oder einer Wasserwaage über die gesamte Breite.



5

Schneiden Sie mit einer möglichst langen Büroschere oder am besten direkt mit einer Tapezierschere.



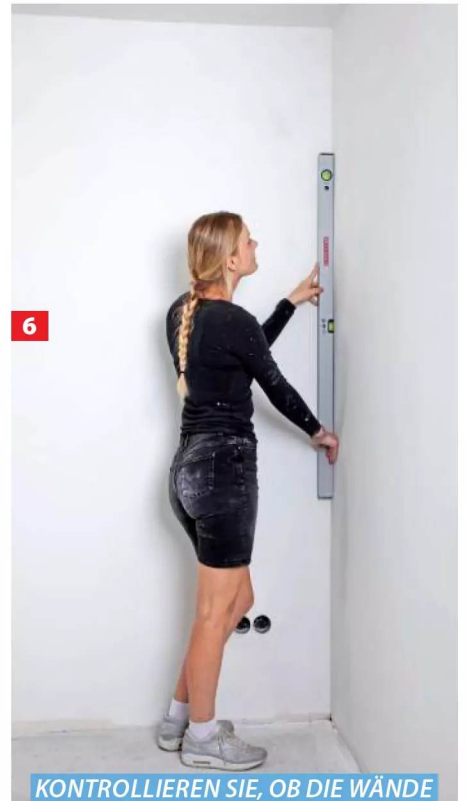
7

Je nach Kleister variiert das Mischverhältnis von Pulver zu Wasser, beachten Sie daher die Hinweise auf der Verpackung.



8

Einen sauberen Eimer und kaltes Wasser verwenden, da warmes Wasser zu Klumpenbildung führen kann.



6

KONTROLLIEREN SIE, OB DIE WÄNDE GERADE VERLAUFEN, GGF. DIE ERSTE BAHN UMS ECK HERUMLEGEN UND IM ECKBEREICH DURCHTRENNEN.



TIPP

DEN KLEISTER ABSCHNITTWEISE AUFTAGEN, UND ZWAR SATT! BESTREICHT MAN DIE GESAMTE WAND MIT WENIG KLEISTER, ZIEHT DIESER IN DEN PUTZ EIN UND DIE TAPETE KLEBT NICHT MEHR.

9



10

Die Tapete mit Überstand zur Decke anlegen und gerade ausrichten (ggf. vorab eine Bezugslinie anzeichnen).



11

Drücken Sie die Tapete an. Hier ist eine Tapezierbürste hilfreich, mit der Sie auch Luftblasen herausstreichen.



12

Eine Andrückrolle kann ebenfalls helfen, die Tapete gleichmäßig anzubringen und Lufteinschlüsse zu beseitigen.



13

Den Überstand mit dem Spachtel in die Ecke drücken und mit dem Cutter entlang der Werkzeugkante abtrennen.



15

Den Cutter dabei nicht zu steil halten, sonst kann die Tapete reißen. Dicke Vlies-tapeten vor dem Abschneiden ...



16

... etwas trocknen lassen, dann lässt sich der Überstand einfacher schneiden und dann abziehen.



14

NÄCHSTE BAHN AUF STOSS AN DIE VERLEGTE HERANLEGEN UND ERNEUT MIT ÜBERSTAND NACH OBEN UND UNTEN VERKLEBEN.



17

DIE TAPEZIERBÜRSTE MIT WENIG DRUCK VON OBEN NACH UNTEN UND VON DER MITTE ZU DEN RANDBEREICHEN FÜHREN.



18

Am Fenster die Tapetenbahn von der Deckenkante nach unten anlegen und an der Laibungskante oben einschneiden.



19

Hier wurde die rechte Laibung beim Umschlagen komplett mit tapeziert. In jedem Fall aber einen Überstand vorsehen.

Diesen dann mit zugeschnittener Tapete übertapezieren und an der Laibungskante beide Tapeten für passgenauen Anschluss durchtrennen. Auch zum Rahmen hin Überstand abtrennen.



20

SELBST PRAXISTIPP

Gut ums Eck

An Ecken und Vorsprüngen immer eine ganze Bahn mit Überstand anlegen und Einschnitte vornehmen. An unregelmäßigen Decken- und Wandverläufen zu allen Seiten genug Überstand einplanen! Drücken Sie zuerst den Überstand des längeren Streifens mit einem Bleistift in die Ecke und kennzeichnen den Deckenverlauf. Jetzt den Tapetenabschnitt wieder aufnehmen und kürzen. In weiteren Ecken verfahren Sie auf ähnliche Weise.



A



B

STATT MIT TAPETENSPACHTEL UND CUTTER KANN MAN TAPETENABSCHNITTE AUCH MIT BLEISTIFT UND SCHERE KÜRZEN.



C



D



E



21

Zum Schluss folgt die Oberseite der Laibung. Messen Sie den Abschnitt plus 5 cm Überstand aus.

WIE MAN TAPETE VERKLEBT, HÄNGT AUCH DAVON AB, WIE GERADE WÄNDE UND DECKEN SIND.

Die Tapete zuschneiden und den Abschnitt dann bündig zum Wandabschluss und mit Überstand Richtung Fenster anlegen.



22

Zuvor diesen Abschnitt gut einkleistern. Den Überstand in die Ecke zum Fenster drücken und dann bündig abschneiden.



23



24

Schalter und Dosen zunächst einfach übertapezieren und abschließend mit dem Cutter freischneiden.

NACH DEM TROCKNEN DER TAPETE DIE FLÄCHE STREICHEN ODER MIT DEKORPUTZ BESCHICHTEN. DAS SOLLTE ZÜGIG NASS-IN-NASS ERFOLGEN.



Kontakt

TAPETEN UND KLEISTER:
Erfurt, www.erfurt.com

HART BEWERTET EHRLICH EMPFOHLEN





FLIEGENABWEHR

**LÄSTIGE FLIEGEN
UND NERVIGE MÜCKEN
KANN MAN MIT
PASSENDEN NETZEN
AM FENSTER
GUT ABWEHREN.**

Produkte, um Insekten auszusperren, sind so vielfältig wie die Insekten selbst. So gibt es unterschiedliche Systeme zum Einhängen und Kleben sowie verschiedene Gewebe.

Mücken, Wespen und Fliegen sowie lästige Pollen möchte man selten im Haus haben. Doch selbst wenn man Eigentümer und nicht Mieter ist, möchte man für Schutzgitter ungern die Fensterrahmen anbohren. Als praktisch erweisen sich deshalb Systeme, die sich einhängen oder kleben lassen. So wie das *Easy-Click*-System rechts in den Bildern, bei dem sich die Klebung bei Demontage rückstandsfrei entfernen lässt. Dieser Insektenschutz ist mit Fibrerglasgewebe in den Maßen 100 x 120 cm und 130 x 150 cm sowie mit speziellem Pollenschutzgewebe oder Pollenvlies in der Größe 130 x 150 cm erhältlich. Und er eignet sich sogar für Dachschrägen, die ja selten rechtwinklig sind. Ohne Bohren und Schrauben, sondern über Klebestreifen lässt sich dieser Insektenschutz mit der geringen Einbautiefe von nur 6 mm

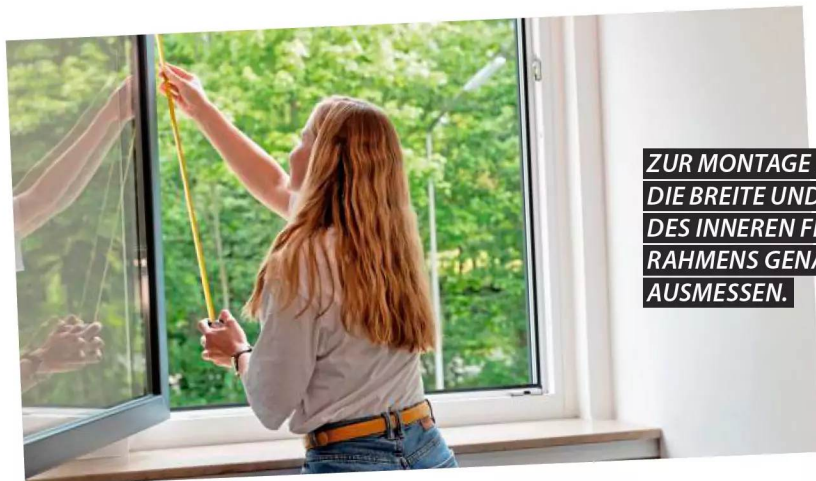
leicht montieren. Dazu werden die Basisprofile in den Fensterrahmen geklebt und das Insektenschutzgewebe mit den Kederprofilen in die Basisprofile eingefügt. Die Kunststoffprofile sorgen für eine fast unsichtbare Montage im Fensterrahmen.

ES GIBT PRODUKTE FÜR VERSCHIEDENE ANWENDUNGEN

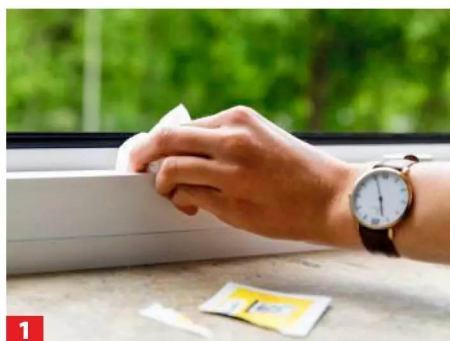
Praktisch vor allem an Balkon- und Terrassentüren sind Insektenschutz-Plissees. Hier ist das Gewebe in eine Alukonstruktion integriert, die in Führungsschienen läuft.

Klebe-Klemm-Netze

Praktisch: Der *Easy Click*-Insektenschutz aus Fiberglas-Gewebe und dezenten Kunststoffprofilen lässt sich in etwa 15 Minuten anbringen, sogar an schrägen, nicht rechtwinkligen Fenstern.



**ZUR MONTAGE ERST
DIE BREITE UND HÖHE
DES INNEREN FENSTER-
RAHMENS GENAU
AUSMESSEN.**



1

Bevor Sie das Insektenschutzsystem montieren, sollte die Fensterinnenseite gründlich gereinigt werden.



2

Die Profile dann zunächst mit dem beiliegenden Cutter auf das zuvor ermittelte Maß kürzen.



3

Nun die Klebeschutzfolie abziehen und die Profile rechts, links und unten in den Fensterrahmen kleben.



4

In das obere, noch nicht verklebte Basisprofil wird jetzt das Gewebe mit dem Kederprofil eingesetzt.

Den Klebeschutzstreifen des oberen Profils entfernen und mit dem eingekederten Gewebe auf den oberen Fensterrahmen kleben.

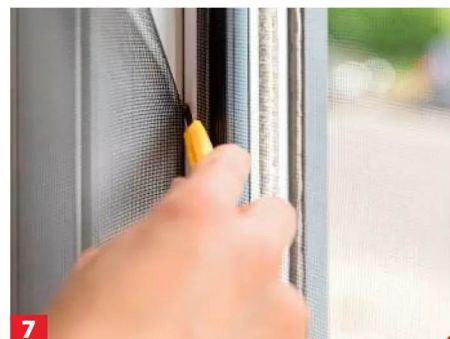


5

Das Gewebe nun rechts, links und unten in die zuvor angeklebten Basisprofile einkedern. Das sollte nach frühestens zwei Stunden erfolgen, damit der Kleber gut abbinden kann.



6



7

Die Überstände des Fliegengitters vorsichtig mit dem beiliegenden Cutter oder einer Schere sauber abschneiden.

Schutzplissee

Dieses Insektenschutz-Plissee ist eine stabile Aluminium-Konstruktion. Die Führungsschienen verfügen über eine Bürstendichtung und halten Kriechtiere ab. Das Plissee wird in den Fensterrahmen eingehängt und lässt sich leicht wieder aushängen.



1 Bei geöffnetem Fenster die Höhe und Breite des Rahmens an den Außenkanten abmessen. Hat der Rahmen schräge ...



2 ... Kanten, das äußerste Maß abnehmen. Die Maße an den Plissee-Profilen anzeichnen und diese zusägen.



3 Jetzt die Bürstendichtung, die vor Kriechtieren schützt, in die Profile schieben.



4 Anschließend die Seilführungen an den Profilen fixieren.



5 Dann die Profile miteinander verbinden (ggf. vorsichtig mit dem Hammer einschlagen) und die Zugseile spannen.



6 Nun noch die Einhängefedern in Rahmentiefe zurechtbiegen und am Profil befestigen.



7 Das gesamte Plissee wird dann von außen in den Rahmen eingehängt. Die Montageanleitung ist nur skizziert, ...

... hilfreich ist es, zuvor das Montagevideo des Herstellers anzuschauen. Das Plissee lässt sich in der Tür seitwärts, im Fenster horizontal öffnen.



SELBST PRAXISTIPP

Für Dachfenster

Sehr praktisch sind Lösungen mit Magnetrahmen wie zum Beispiel der Insektenschutz *Dachfenster Magnetic*. Der Magnetrahmen lässt sich bei Bedarf leicht an der Seite abnehmen, um das Fenster zu öffnen. Er kann auch vollständig abgenommen und wieder aufgesetzt werden.

**DER MAGNET-
RAHMEN LÄSST SICH
LEICHT UND STUFEN-
LOS ÖFFNEN.**



**EINE WEITERE LÖSUNG IST DAS
PLISSEE FÜR DACHFENSTER, DAS
DURCH EINE SPEZIELLE MATERIAL-
KOMBINATION INSEKTENSCHUTZ
UND VERDUNKLUNG VEREINT.**

Kontakt

INSEKTENSCHUTZ:

Schellenberg, www.schellenberg.de

Redaktion: Bauer Do-it-yourself KG,
Delmenhorster Str. 14-18, 50735 Köln,
☎ 0221/7709-6508, Fax: 0221/7709-6565,
E-Mail: selbst@selbst.de, Internet: www.selbst.de

Chefredakteur: Nils Staehler, Anschrift siehe Redaktion,
(v. i. S. d. P. für den red. Inhalt) nils.staehler@selbst.de

Crossmedia-Chefredakteurin:
Katja Fischborn katja.fischborn@bauermedia.com

Zuständige Redakteure:
Gereon Bründt (Möbelbau & Wohnen)
gereon.bruendt@selbst.de
Christian Meyer (Bauen & Renovieren), technischer Koordinator
christian.meyer@selbst.de
Peter Baruschke (Wissen & Technik)
peter.baruschke@selbst.de
Maren Mittelstädt (Garten & Freizeit)
maren.mittelstaedt@selbst.de

Fotostudio:
Michael Müller-Münker michael.mueller-muenker@selbst.de

Redaktion und Produktion:
Rainer Linak, Olaf Müller, Michael Briefs, Mali Karbach (online)

Redaktionsmanagement:
Angela Librecz angela.librecz@selbst.de
Delmenhorster Str. 14-18, 50735 Köln, ☎ 0221/7709-6502

Grafik: Connie Miranda-Schmidt, Eugenia Worotynzew

Technischer Koordinator/Zeichner/Repro: Arvid Penner

Freie Mitarbeit: Hans Altmeyer, Petra Rupp, Astrid Weingarten

Nachdruck und Leserservice: Michael Briefs,
☎ 0221/7709-6508, Dienstag und Donnerstag 10 bis 13 Uhr,
leserservice-selbst@bauermedia.com

Verlagsgeschäftsführer: Henry Allgaier

Verlag: Heinrich Bauer Verlag KG,
Burchardstr. 11, 20077 Hamburg

Anzeigen: Bauer Advance KG, Burchardstr. 11, 20099 Hamburg,
☎ 040/3019-0, www.baueradvance.com

Managing Director: Tim Lammek

Director Marketing & Brand: Natalie Schwarz

Deputy Head of Magazines/Crossmedia: Zsolt Kovats

Verantwortlich für den Anzeigeninhalt: Viola Schwarz

Verantwortlich für Struktur: Susanne Wendt

Gültige Preisliste Nr. 51 vom 1.1.2024

Vertrieb: Bauer Vertriebs KG, Brieffach 4000, 20086 Hamburg

Einzelverkaufspreis Deutschland: 4,30 € inkl. 7 % MwSt.
„selbst ist der Mann“ kann durch jede Buch- und
Zeitschriftenhandlung bezogen werden.

Aboservice:

Bauer Vertriebs KG, 20078 Hamburg,
☎ 040/32901616, Mo.-Fr. 8-18 Uhr, Sa. 9-14 Uhr,
Fax: 040/3019-8112, E-Mail: kundenservice@bauermedia.com,
Adressänderungen, Bankdatenänderung, Reklamationen
bequem im Internet unter: www.bauer-plus.de/service

Aboservice Ausland:

Bauer Vertriebs KG, Auslandsservice, Postfach 14254,
20078 Hamburg, ☎ 0049/40/3019-8519, Mo.-Fr. 8-18 Uhr,
Fax: 0049/40/3019-8829, E-Mail: auslandsservice@bauermedia.com

Nachbestell-Service: Bauer Vertriebs KG, Burchardstraße 11,
20077 Hamburg, E-Mail: ecommerce@bauermedia.com,
Internet: www.meine-zeitschrift.de

Einzelpreise im Ausland: Österreich € 4,90; Schweiz CHF 8,60;
Belgien und Luxemburg € 5,10; Italien € 6

Herstellung: Helge Voss (Koordinator), Rafael Schneider

Druck: Severotisk s.r.o., Mezni 3312/7, CZ-400 11 Usti nad Labem

© Copyright 2024 für den gesamten Inhalt, soweit nicht anders angegeben,
by Heinrich Bauer Verlag KG, Burchardstraße 11, 20077 Hamburg. Nachdruck,
auch auszugsweise, nur mit ausdrücklicher Genehmigung.

selbst ist der Mann (USPS no 0016421) is published monthly
by Heinrich Bauer Verlag KG. Subscription price for USA is
\$40 per annum. K.O.P.: German Language Pub., 153 S Dean St,
Englewood NJ 07631. Periodicals postage is paid at
Englewood NJ 07631 and additional mailing offices.
Postmaster: Send address changes to: selbst ist der Mann,
GLP, PO Box 9868, Englewood NJ 07631.



selbst ist der Mann erscheint monatlich und darf in Lesezirkeln nur mit
ausdrücklicher Genehmigung geführt werden. Die Zeitschrift selbst ist
der Mann wird ganz oder in Teilen in Print und digital vertrieben.

Export und Vertrieb im Ausland sind nur mit Genehmigung des Verlags statthaft.
Für unverlangt eingehende Manuskripte und Fotos keine Gewähr.

ISSN: 0037-1157

ANZEIGE

Einer reinigt einfach alles!

Drinnen und draußen gibt es viele Oberflächen, die
regelmäßig geputzt werden müssen. Doch ist für jedes
Material ein extra Mittel nötig? Nein, ein Produkt genügt

Für das Armaturen Brett im Auto
wünschen wir uns ebenso ein
gutes Reinigungsprodukt wie für
glatte Flächen im Haushalt, Polster-
möbel, Teppiche oder Flecken in
Textilien. Statt viele Mittel zu kaufen,
nutzen wir diesen Alleskönner: den
Universal- & Kunststoff-Reiniger
von **Ballistol** mit hoher Schmutz-
lösekraft. Er entfernt sogar Ruß, Fett,
Öl, Nikotin und Insektenreste – nach
nur kurzer Einwirkzeit. Durch den Ein-
satz hochwertiger, sanfter Tenside ist
das antibakterielle Produkt material-
schonend. Es wird aufgesprüht und
trocken abgewischt. Ein Mikrofasertuch
verstärkt seine Kraft. Bei wenig
Dreck kann das Produkt mit Wasser
verdünn werden. Es hinterlässt
Oberflächen staub- und schmutz-
abweisend sowie antistatisch.

Weitere Informationen zu diesem
Produkt finden Sie online unter:
www.ballistol.de



ES WIRKT.

UNIVERSELL:
Das Multitalent
reinigt sogar Kunst-
und Glattleder



- ⊕ Angenehmer Duft
- ⊕ Frei von Lösungsmitteln
- ⊕ Hohe Reinigungswirkung

ANZEIGE

Für Flächen ohne Fugen

Voll im Trend und praktisch: Fugenlose Oberflächen werden
in Bädern und Küchen immer beliebter. Sie sehen nicht nur
gut aus – sie sind auch leicht zu gestalten und zu pflegen

Das Badezimmer oder die Küche soll
einen neuen Look bekommen?
Dann denken Sie darüber nach, ob Sie
statt großformatiger Fliesen nicht lieber
eine moderne Alternative wählen,
die weniger Zeit und Aufwand benötigt:
Ultrament Fugenlose Oberfläche
ist eine gebrauchsfertige und leicht zu
verarbeitende Spachtelmasse für kreative
Ansprüche. Das mineralische Produkt
mit fein gemahlenem Feldspat
bietet viele Einsatzmöglichkeiten –
von Wänden über Böden bis hin zu
Duschen und Arbeitsplatten. Das
Zwei-Schicht-Konzept besteht aus den
Produkten „Basis“ und „Finish“.



Weitere Informationen zu diesen
Produkten finden Sie online unter:
www.ultrament.de



WAHLWEISE:
Glatte oder strukturierte
Oberflächen



- ⊕ Gebrauchsfertig
- ⊕ Wasserfest
- ⊕ Drei Farbtöne erhältlich
- ⊕ Sehr feine Oberflächen erzielbar
- ⊕ Auch auf Möbeln einsetzbar

selbst
ist der Mann
SELBST AUSPROBIERT
FAZIT: TTTTT
Bewertet mit „SEHR GUT“
Ausgabe 04/2024
www.selbst.de



GLATT VERLAUFEN

Bevor man einen Bodenbelag verlegt, muss der Untergrund eben sein. Sehr gut gelingt das Nivellieren mit Ausgleichsmassen, ob auf Estrich wie in unserem Beispiel oder mit etwas mehr Aufwand auf alten Fliesen oder Holzböden. Wir zeigen, wie es geht.

Die Verarbeitung muss zügig erfolgen. So berichten nicht wenige Leidensgenossen davon, dass eine Ausgleichsmasse beim Auftrag schon abzubinden begann, als sie noch gar nicht flächig im Raum verteilt war. Nicht selten baut man sich so direkt erneut Unebenheiten ein. Aber das schnelle Abbinden kann man nicht ändern: Die Verarbeitungszeit von Ausgleichsmassen beträgt fast immer rund 30 Minuten bei normalen Temperaturen um die 20 °C. Höhere Temperaturen verkürzen, niedrigere verlängern die Verarbeitungszeit geringfügig. Sicherlich hat das auch Vorteile, vor allem bei professionellen Anwendern: Die Fläche ist schnell trocken und kann für Folgearbeiten z. B. an den Wänden schon

Checkliste

SCHWIERIGKEIT Je nach Untergrund kann es auch schwierig werden

WERKZEUGE Cutter, Mörtelkübel, Bohrmaschine und Rührquirl (oder Rührgerät), Nagelschuhe, Stachelwalze, Glättkelle, Gummischieber, Farbrolle mit Teleskopstiel

ZEIT 1 bis 2 Stunden pro Raum

KOSTEN *Baumit Haftgrundierung* 5 l ca. 26 Euro, *Baumit Ausgleichsmasse extrem* 25 kg ca. 35 Euro (Hornbach)



2

Schutzfolie abziehen und den Streifen an der Wand verkleben. Die integrierte Folie nach hinten umschlagen. Folgen ...



1

Um Spannungen und Schallbrücken zu vermeiden, bringt man Randdämmstreifen an, hier ein selbstklebendes Produkt.



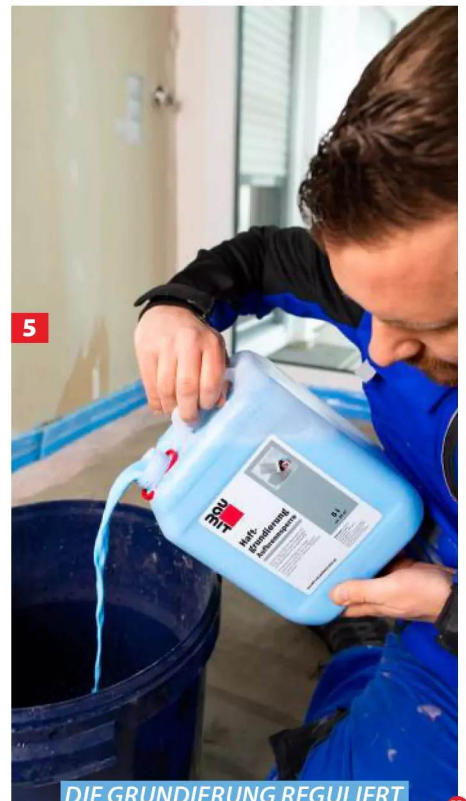
3

... statt Ausgleichsmasse Dämmung und Estrich, legt man die Folie auf die Dämmung, bevor man den Estrich einbringt.



4

Den Streifen gut andrücken. Tackert man den Dämmstreifen, müssen die Nadeln oberhalb der Ausgleichsmasse liegen.



5

DIE GRUNDIERUNG REGULIERT DAS SAUGVERHALTEN DES BETONBODENS UND IST VERARBEITUNGSFERTIG EINGESTELLT.



6

Bei weniger saugfähigem Untergrund kann man die Grundierung mit maximal fünf Prozent Wasser verdünnen.

DIE MASSE BESSER NUR EINSCHICHTIG AUFBRINGEN

nach rund drei Stunden betreten werden. Belegreif ist sie nach etwa zwei Tagen. Vor allem, wenn ein Holz- oder Teppichboden folgt, muss der Untergrund trocken sein. Auch zum Auftrag der Ausgleichsmasse muss der Untergrund trocken sowie fest, tragfähig und sauber sein. Kleinere Löcher im Estrich und Betonboden füllt man vorher mit Reparaturmörtel, Risse sollte man mit Gießharz und Estrichklammern schließen. Altfliesen müssen auch gründlich gereinigt und mit Spezialhaftgrund gestrichen werden. Holzdielen oder wasserfest verleimte Holzbauplatten sollten fest mit dem Untergrund verbunden sein, lose, federnde Dielen und Platten fest verschraubt werden. Eventuelle Fugen mit elastischem Montagekleber oder Acryl verfüllen, damit die Ausgleichsmasse nicht hindurchsickert. Dann das Holz anschleifen, absaugen, mit Spezialhaftgrund grundieren und auf der Fläche Armierungsgewebe festtackern.



7 An der Wand kann man auch mit dem Quast grundieren, auf dem Boden nimmt man besser eine Farbrolle mit Stiel.

SELBST PRODUKTINFO

Grundierung

Die *Baumit Haftgrundierung* reguliert die Saugfähigkeit von Untergründen und hat haftungsverbessernde Eigenschaften für nachfolgende Beschichtungen. Auch ein Luftbläschenaustritt aus dem Estrich in die Ausgleichsmasse wird vermindert. Die Grundierung eignet sich zur Vorbehandlung von Estrich, Mauerwerk, saugendem Beton, mineralischem Unterputz, Armierungsschichten und Anstrichen.



8 Tragen Sie die Grundierung vollflächig auf und lassen sie dann 12 bis 24 Stunden gut trocknen.



10 Die Ausgleichsmasse mit sauberem Wasser ohne Zusätze anmischen. Dazu erst das Wasser in einen Mörtelkübel füllen.



11 Den Sack mit dem Cutter aufschneiden. Die *Baumit Ausgleichsmasse Extrem* eignet sich für den Ausgleich von 2 bis 50 mm.

Streuen Sie nun den Trockenmörtel nach und nach ins Wasser. Für den 25-kg-Sack benötigen Sie 5,25 l Wasser.



12



13

Das Material mit Bohrmaschine und Rührquirl oder besser noch mit einem Rührgerät klumpenfrei anmischen.



14

Der Hersteller empfiehlt dazu Rührwendel für Ausgleichsmassen wie z. B. Collomix DLX4.



15

Mischen Sie immer komplette Säcke an. Die Masse dann ca. fünf Minuten ruhen lassen und nochmals durchmischen.



16

Jetzt muss flott gearbeitet werden: Gießen Sie die fließfähige Masse auf den zu unterst gelegenen Flächen aus.



18

Die Verteilung auf kleineren Flächen mit der Kelle unterstützen, bei größeren mit einem Gummischieber.



17

**DIE VERARBEITUNGSZEIT
BEI 20 °C BETRÄGT ETWA
30 MINUTEN.**



19

Die Mindestschichtdicke der Ausgleichsmasse beträgt 2 mm. Wird diese flächig unterschritten, können sich Risse bilden.



**SELBST
VIDEO**



Kontakt

AUSGLEICHSMASSE:

Baumit, www.baumit-selbermachen.de



20

Nach dem Verteilen der Masse empfiehlt sich die Entlüftung mittels Nagelschuhen oder Stachelwalze.

Bei Temperaturen von 20 °C ist die Fläche nach ca. drei Stunden begehbar. Belegbar ist sie nach ca. 24 Stunden pro Zentimeter Schichtdicke bzw. frühestens nach ein bis zwei Tagen.



21

RÄTSELN UND GEWINNEN SIE ...

7x

Ganz gleich, was man reinigen möchte, der neue Worx HydroShot WG633E NITRO hebt das Druckreinigen auf ein beeindruckendes Niveau von 56 bar und einer Wasserdurchflussmenge von 220l/h an. Das ist zehnmal mehr, als man mit einem herkömmlichen Gartenschlauch erreicht.

SCHNELLE, SCHONENDE REINIGUNG

Ob Mountainbike, Hauswand oder Hoftor – mit dem HydroShot lässt sich alles von Schmutz und Matsch befreien, ohne dabei auf einen festen Wasser- oder Stromanschluss angewiesen zu sein. Die 5-in-1 Multi-Sprühdüse ermöglicht schonende Bewässerung und kraftvolle Reinigung.



STARKER NIEDERDRUCK

Der bürstenlose Motor und ein leistungsstarker PowerShare-Akku mit 4 Ah Kapazität ermöglichen den Einsatz ohne Stromanschluss. Der Akku ist mit über 200 Worx-Produkten kombinierbar. Durch die IPX5-Schutzhülle ist er vor Wasser geschützt.

**DAS GERÄT ERLAUBT
AUCH DIE SCHONENDE
BEHANDLUNG VON
MÖBELN UND PFLANZEN.**

MITMACHEN IST GANZ EINFACH:

Lösen Sie unser Kreuzworträtsel und senden Sie das Lösungswort mit Ihrer Adresse und E-Mail-Adresse auf einer Postkarte an: **selbst ist der Mann, Preisrätsel 8/2024**
Delmenhorster Straße 14-18, 50735 Köln.
Oder rätseln Sie mit auf www.selbst.de
Einsendeschluss: Freitag, 26. Juli 2024.

„WANDFARBE“ lautete die Lösung aus der Ausgabe 6/2024. Zu gewinnen gab es zwei kraftvolle Akku-Kettensägen von Solo by Al-Ko. Die Redaktion hat die Gewinner bereits schriftlich benachrichtigt.

... EINEN AKKU-DRUCK-REINIGER VON



Berechtigt zur einmaligen und persönlichen Teilnahme sind Personen über 18 Jahre mit Wohnsitz in Deutschland, ausgenommen Mitarbeiter der Unternehmen der Bauer Media Group und der zur Wahl stehenden Hersteller sowie deren jeweilige Angehörige. Teilnahmen im Wege der Einschaltung Dritter, zum Beispiel Gewinnspielagenturen, werden nicht berücksichtigt. Treffen mehr richtige Lösungen fristgerecht ein, als Preise vorgesehen

sind, entscheidet das Los. Eine Barablösung des Gewinns ist nicht möglich; der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die Gewinner werden schriftlich benachrichtigt. **Datenschutz:** Die Bauer Do-it-yourself KG verarbeitet Ihre personenbezogenen Daten zur Durchführung des Gewinnspiels. Weitere Informationen zu den Teilnahmebedingungen und zum Datenschutz unter: <https://www.selbst.de/teilnahmebedingungen>.

[illegible]



selbst Produktinfo



Geschmiert

Das WD-40 Specialist Sprühfett (www.wd40.de, 300-ml-Dose rund 12 Euro) basiert auf der Originalformel des WD-40 Multifunktionsprodukts. Darüber hinaus enthält dieses Schmiermittel Anti-Verschleiß-Zusätze und kann sehr hohem Druck standhalten. Seine Gel-Konsistenz bietet eine extrem lang anhaltende Schmierung und einen guten Schutz vor Korrosion und Oxidation. Dank seiner tropffreien Formel läuft das Mittel auch auf senkrechten Flächen nicht herunter. Das Gel ist was-



serbeständig, schützt vor Korrosion und ist geeignet für alle Metallteile und -verbindungen. Mit dem klappbaren Smart-Straw-Sprühventil gelangt man auch in kleine und versteckt angeordnete Bereiche. Das Sprühfett kann in einem Temperaturbereich zwischen -20 und +115° C genutzt werden.

UNSER FAZIT

- + Sehr gute Anwendbarkeit auch an senkrechten Bereichen
- + Druckstabil
- + In großem Temperaturbereich nutzbar



DER MÄHER ARBEITET
SOWOHL IM FANGBETRIEB
ALS AUCH ALS
MULCHMÄHER.

Halm ab!

Mit sehr guten Schnitt- und Fangeigenschaften und hoher Motorleistung überzeugt dieser Akku-Rasenmäher mit langlebigem bürstenlosem Motor.

Das Modell RY18LMX40B-240 von Ryobi (ryobitools.de, mit zwei 4-Ah-Akkus und Lader knapp 550 Euro) funktioniert mit einem oder zwei Akkus, wobei ein zweiter Akku sowohl die Reichweite als auch die Motorleistung steigert.

Das Gerät schneidet den Rasen randnah und in sieben vorwählbaren Höheneinstellungen von 25 bis 75 Millimetern. Drei Motoreinstellungen erlauben eine Vorwahl der Leistung – bei geringerer Motoreinstellung kann die Reichweite deutlich ge-

steigert werden. Der Mäher ist sehr leicht zusammenlegbar und damit recht bequem zu transportieren und platzsparend unterzubringen. Ein Mulchkeil wird mitgeliefert. Uns gefällt vor allem der unkomplizierte Betrieb des Mähers: Auch feuchtes Gras wird willig abgetrennt, der Fangkorb gut und vollständig befüllt – allerdings gibt es leider keine Füllstandsanzeige. Das Gerät arbeitet mit den 18-Volt-Werkzeugakkus des Herstellers, die auch mit zahlreichen anderen Geräten nutzbar sind.



UNSER FAZIT

- + Leistungsfähiger Akkumäher
- + Gute Fang- und Schniteigenschaften
- + Klein zusammenlegbar
- + Drei Leistungsstufen vorwählbar



Feinarbeit

Das neue Universalwerkzeug *Universal Multi 18V-32* von *Bosch* (www.bosch-pt.de ohne Akkuausstattung knapp 105 Euro) ist besonders kompakt und leicht gestaltet. Die Maschine ist kompatibel mit allen *Star-lock*-Einsatzwerkzeugen, ein Magnet hält das Zubehör für einen schnelleren Werkzeugwechsel in Position. Für den Werkzeugwechsel wird ein Sechskantschlüssel benötigt (im Lieferumfang, kann am Gerät untergebracht werden), eine Absaugung

von Schleifstaub oder Sägespänen ist nicht vorgesehen. Mitgeliefert wird ein vierstufiger Tiefenanschlag für Sägearbeiten, der einfach im Maschinenhals angeklickt wird. Das sehr schlank gestaltete Gerät eignet sich gut für kleinere Arbeiten im Innenbereich, größere Schleifarbeiten sollten aufgrund der fehlenden Absaugmöglichkeit eher im Außenbereich vorgenommen werden.



Eine Grundausstattung und ein Tiefenanschlag werden mitgeliefert.



Der aufsteckbare Anschlag begrenzt auf einfache Art die Arbeitstiefe.

DAS LEICHTE MULTITOOL EIGNET SICH GUT FÜR SCHLEIFARBEITEN.



UNSER FAZIT

- + Besonders kompakt und leicht gebaut, preiswert
- + Arbeitet herstellerübergreifend mit den Akkus der *Power-For-All-Alliance*.
- Werkzeugwechsel mit Schlüssel, keine Absaugung vorgesehen



Trimmer mit Reserve-Power

Der neue Akku-Rasentrimmer *HH 36 BXB* von *Honda* (www.honda.de, ohne Akkuausstattung rund 220 Euro) bietet eine vorwählbare Drehzahl und dank 36-Volt-Akku hohe Leistungsreserven. Die Fadenspule bietet eine einfache Wartung und unkompliziertes Nachfüllen ohne Öffnen der Kassette. Dazu wird der neue Trimmfaden einfach von außen durch die Öffnung der Spule gezogen und durch Drehen des unten liegenden Drehknaufs in die Spule gewickelt. Die Nachführung des Fadens erfolgt durch Auftippen der Maschine. Durchdacht ist auch der Öffnungsmechanismus der Fadenkassette, der außerhalb des Ver-

schmutzungsbereichs am oberen Rand angeordnet ist und sich recht einfach betätigen lässt.

Es können alle 36-Volt-Akkus der *Power-For-All-Alliance* genutzt werden. Aufgrund der hohen Motorleistung ist auch das Trimmen von langem Gras, Unkraut oder Brennnesseln möglich, dabei sichert eine Elektronik eine gleichbleibende Drehzahl. Uns gefällt die Ausgewogenheit des Geräts, die durch den oben angeordneten Akku und den direkt am Werkzeug sitzenden bürstenlosen Motor erreicht wird. Der Zweithandgriff lässt sich nur in einem kleinen Bereich verstellen – das ist für großgewachsene Anwender ungünstig.

DIE POSITION DES ZWEITHANDGRIFFS IST WERKZEUGLOS VERSTELLBAR.

ES PASSEN DIE AKKUS EINES HERSTELLERÜBERGREIFENDEN 36-VOLT-AKKUSYSTEMS.



UNSER FAZIT

- + Leistungsfähiger Trimmer auch für hohes Gras und Unkraut
- + Einfaches Warten und Nachfüllen der Fadenkassette



Heißes Vergnügen

Elektro-Grills sind ideal für Leckerbissen auf der Terrasse oder in kleinen Höfen – ohne Vorbereitung und Stress mit den Nachbarn.

Der Elektro-Standgrill *Sevo Smart Control GTS* (PG 8139) von *Severin* (www.severin.de, knapp 700 Euro) ist ein solide gebauter, fahrbarer Standgrill für den Elektrobetrieb. Dabei kann mit App-Unterstützung gegrillt werden – zwei elektronisch ansteuerbare Grillthermometer machen einfaches Grillen zum Vergnügen und bewahren vor Überhitzung.

Der Elektrogrill räumt auf mit vielen Vorurteilen gegenüber elektrischem Grillen, denn am Grillgut werden bis zu 500 °C Temperatur erreicht, die Hitze ist zudem gut steuerbar – und das ohne lästigen Brand- und Kohlegeruch und ohne Qualm. Mit dem geschlossenen Grill können Sie – wie mit ähnlich gebauten Gasgrills – grillen, räuchern und sogar backen. Zubehör erweitert die Möglichkeiten zusätzlich, so sind zum Beispiel auch Pizza, Brot und Kuchen zu backen.

Vor dem ersten Grillen haben wir mit dem Toastbrot-Test ermittelt, wie gleichmäßig das Gerät die Hitze abgibt – insgesamt mit gutem Ergebnis. Allerdings muss man wissen, dass die mittig angeordneten Zutrittswege der Heizschlange deutlich weniger Hitze abgeben und sich diese Zone deshalb eher für empfindliche Speisen und zum Warmhalten eignet.

Im rechten Bereich der Grillfläche wird es richtig heiß – der Hersteller verspricht nicht zu viel! Das Gerät ist daher auch für gehobene Griller geeignet. Der geschlossene Grillraum und die App mit Temperaturfühlern hilft dabei, für den Gastgeber keinen Streß aufkommen zu lassen.

Erfreulich einfach ist auch die Reinigung des Grills: Alle demontierbaren Teile sind spülmaschinenfest.

UNSER FAZIT

- + Schnelle Aufheizzeit, große Hitze möglich
- + Gute Überwachung mit App und programmierbaren Temperaturfühlern
- + Einfache Reinigung, Roste spülmaschinengeeignet



DIE GROSSE GRILLFLÄCHE REICHT FÜR EINE FAMILIENPARTY.



Toastbrot-Test: Die Hitzeverteilung des Grills ist erfreulich gleichmäßig.



Der Grill wird mit allem notwendigen Zubehör und dem Untergestell geliefert.



Für die einfache Reinigung sind die Leitbleche einfach herausnehmbar.



Die Elektro-Einheit mit Heizwendel ist komplett in einem Stück abnehmbar.



Die Roste werden nur aufgelegt und sind rutschsicher fixiert.

Dein PG 8139 SEVO SMART CONTROL GTS wurde gefunden



Jetzt einrichten?

SPÄTER

JETZT

Das Gerät kann mit der herstellereigenen App verbunden werden.

Abgepumpt

Die Fass-Tauchpumpe *GE-DP 18/25 LL Li* von *Einhell* (www.einhell.de, ohne Akku-ausstattung knapp 130 Euro) ist eine Akku-Schmutzwasserpumpe, die durch einfaches Umstellen des Pumpkorbes sowohl für Klarwasser als auch als Schmutzwasserpumpe genutzt werden kann. Dabei kann die robuste Pumpe Fremdkörper bis 25 Millimeter Korngröße transportieren – größere Partikel werden durch den Filterkorb zurückgehalten, sodass die Pumpe nicht beschädigt werden kann. In der Einstellung für Klarwasser arbeitet das Gerät bis zu einem Wasserstand von nur einem Millimeter.



In den spritzwassergeschützten Schacht passen alle *Einhell*-Werkzeugakkus.



DIE ANSAUGHÖHE WIRD MIT EINEM SCHLÜSSEL AM PUMPENFUSS FIXIERT.

UNSER FAZIT

- + Vielseitige, kräftige Akku-Tauchpumpe
- + Betrieb mit allen Akkus des Herstellers
- + Einfaches Umstellen der Betriebsweise möglich

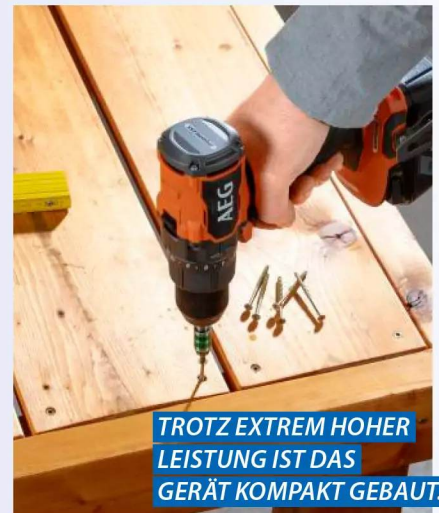


Profi-Qualitäten

Der *18 V PRO18V Brushless Akku-Kompakt-Bohrschrauber BS 18C3BL* von *AEG* (www.aeg-powertools.eu, im Set mit zwei 4-Ah-Akkupacks und Lader im Koffer rund 280 Euro) bietet ein Drehmoment von bis zu 110 Nm und wird daher auch mit einem zweiten Handgriff ausgeliefert. Ein Metallgetriebe steht für Robustheit und solide Kraftübertragung, eine LED-Beleuchtung sorgt für Orientierung in dunkler Arbeitsumgebung. Die Maschine ist mit einem bürstenlosen Motor ausge-

stattet und bietet daher eine besonders kurze Bauform, der verschleißarme Betrieb lässt außerdem eine lange Lebensdauer erwarten.

Uns gefällt vor allem die ausgewogene Gewichtsverteilung der Maschine – trotz hoher Leistungsreserven fällt die Handhabung daher leicht. Der Arbeitsbereich wird mit einem LED-Licht gut ausgeleuchtet, die Bedienung ist intuitiv und einfach. Erfreulich auch, dass im Koffer Platz für weiteres Zubehör bleibt.



TROTZ EXTREM HOHER LEISTUNG IST DAS GERÄT KOMPAKT GEBAUT.



Sind hohe Drehmomente gefragt, sollte der Zweithandgriff montiert werden.



Der Betrieb erfolgt mit dem 18-Volt-Akkusystem des Herstellers.

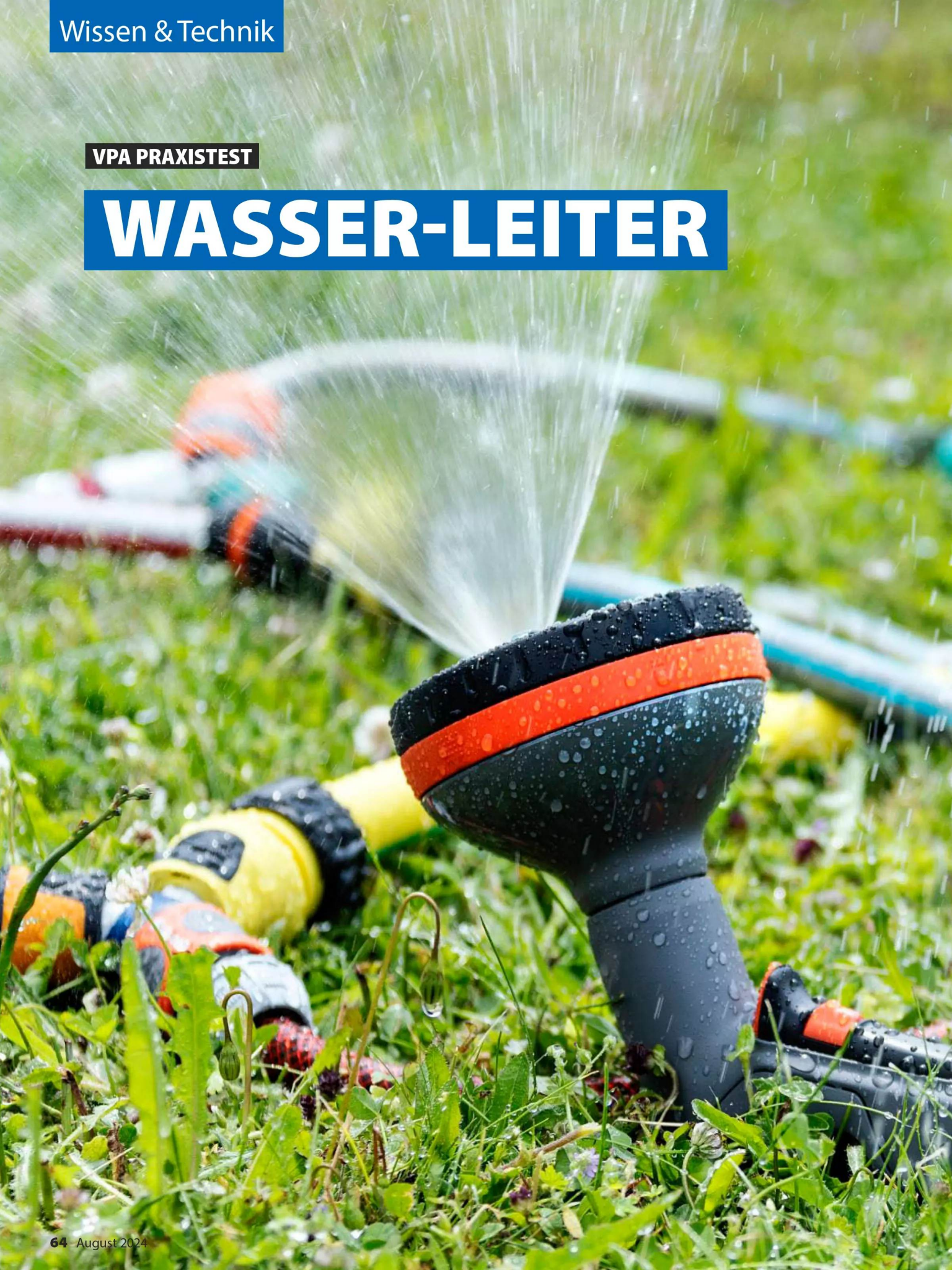
UNSER FAZIT

- + Sehr solide gebautes Elektrowerkzeug mit hoher Drehkraft
- + Betrieb mit hochwertigem Profi-Akkusystem
- + Kompakt dank Brushless-Motor



VPA PRAXISTEST

WASSER-LEITER





Bei den Kupplungen für den Gartenschlauch hat sich das Gardena-System durchgesetzt. Nur Billig-Produkte führen in der Praxis zu Verdross – so unser Test-Fazit.

Jeder Hobbygärtner kennt das *Gardena-System* – die werkzeuglos anzuschließenden Steck-Kupplungen aus Kunststoff, die der Ulmer Hersteller *Gardena* bereits 1968 einführt. Längst sind die cleveren Kunststoff-Kupplungen zum Standard geworden – passende Systemteile gibt es auch von anderen Herstellern und sogar regelmäßig in Discount-Aktionen. Diese Komponenten können auch bedenkenlos miteinander genutzt werden – das ergaben unsere Praxisversuche. Denn die Systemteile unterschiedlicher Herkunft passen fast immer problemlos zueinander und waren auch bei unseren Überdrucktests fast immer wasserdicht. Lediglich um ganz billige Angebote aus Kassenschütte und Internet sollten Sie einen Bogen machen – zu erkennen an der meist fehlenden Kennzeichnung auf dem

Produkt selbst. Denn die nicht bestandenen Überdruckprüfungen zeigen, dass es mit der Lebensdauer dieser Kupplungen nicht weit her sein dürfte.

Sowohl die Montage am Schlauch als auch die Kupplungsvorgänge sind im Idealfall einfach – selbst wenn mit einer Stopp-Kupplung bei aufgedrehter Zuleitung eine Verbindung zu Gartenspritze oder Regler hergestellt werden soll. Allerdings kann es dabei zu einem Schreckmoment kommen, wenn zuvor der Wasserhahn nicht abgedreht wurde. Denn nur die getesteten Kupplungen von *Gardena*, *Kärcher* und *Lux Tools* sind bei den Kupplungsvorgängen auch dann zuverlässig dicht. Bei allen anderen Anbietern kann es zu kurzem Wasseraustritt kommen – je nach Handhabung könnten Sie dabei auch durchaus nass werden. Die Stopp-Kupplung des Billig-Anbieters *Pro Garden* fiel dabei als einzige komplett durch: Der Wasserstopp funktionierte nur wenige Kopplungsvorgänge und zeigte danach keine Stopp-Funktion mehr. Wenig später löste

Text: Peter Baruschke; Fotos: Michael Müller-Münker, Peter Baruschke



VPA-WERKZEUGEXPERTE CHRIS PARIN BEI DER BEGUTACHTUNG DER TESTPRODUKTE.

FÜR DIE MESSUNG DER WURFWEITE HABEN WIR DIE GARTENBRAUSEN IN EINEM METER HÖHE FIXIERT.



SELBST FAZIT:

Neben den Premium-Marken *Fiskars*, *Gardena*, *Kärcher* und *Sirocco* belegen die Baumarkt-Eigenmarken *Lux-Tools* (*Obi*) und *Neptun* (*Bauhaus*) vordere Plätze.



DEFEKT: Die Stoppkupplung von *Pro Garden* funktionierte schnell nicht mehr.



UNSCHÖN: Bei kleiner Einstellung tropft die *Kärcher*-Brause.



UNKLAR: Bei *Parkside* sind die Einstellsymbole kaum sichtbar.



KLEMMT: Die Nasen an den *Parkside*-Kupplungen sitzen sehr eng.

sich sogar das innenliegende Ventilelement. Immerhin konnte die Kupplung danach ohne Stoppfunktion weiter genutzt werden.

Für eine komfortable Bewässerung mit dem Gartenschlauch ist eine Handbrause ideal – am besten mit verschiedenen wählbaren Strahlarten – mit dieser Produktgattung haben wir unseren Test deshalb ergänzt. Zu unserer Überraschung zeigte sich auch hier, dass neben den Premium-Herstellern *Fiskars*, *Gardena*, *Kärcher* und *Siro* auch die Eigenmarken der Baumärkte an der Tabellenspitze mitmischen. *Lux-Tools* (*Obi*) und *Neptun* (*Bauhaus*) etablieren sich als preiswerte Alternative und zeigen – anders als andere preiswerte Brausen aus Discount oder Internet – keine Schwächen in Komfort und Zuverlässigkeit.

Deutliche Unterschiede haben wir in der möglichen Wurfweite der Gartenbrausen gemessen. Das kann wichtig sein, wenn größere Beete nur von einer Seite aus zugänglich sind und weiter entfernte Bereiche eventuell mit dem Wasserstrahl nicht mehr erreicht werden können. Bei fast allen Brausen kann die Sprühweite stufenlos reduziert werden – nur die Modelle von *Fiskars* verzichten auf ein Regulierventil.

SELBST TESTKRITERIEN

Nass gemacht

Verarbeitung: Auch preiswerte Produkte wiesen nur kleinere Nasen und Spritzrate auf.

Ergonomie: In unserem Praxistest zeigte sich, dass bei Gartenspritzen persönliche Vorlieben eine Rolle spielen. Probieren Sie also aus, welche Form Ihnen am besten gefällt.

Sprühstrahl: In der Praxis ist wichtig, wie weit eine Brause sprühen kann – sonst bleiben weiter entfernte Beetbereiche trocken. Die Reichweite haben wir deshalb gemessen.

Ausbringung: Keiner will länger als nötig mit der Brause in der Hand vor dem Beet stehen. Daher ist wichtig, dass die Brause dem Wasserstrom möglichst wenig Widerstand entgegengesetzt. Die Unterschiede waren überraschend deutlich.

Überdrucktest: Artikel für den Gartenschlauch müssen bis 8 bar Wasserdruck dicht sein und dürfen auch bei 12 bar nicht zerstört werden. Die VPA hat es für uns überprüft.

Kennzeichnung: Noch immer fehlen bei vielen Produkten die vorgeschriebenen Angaben auf dem Produkt.

BEI DER VPA WURDEN
ALLE PRODUKTE EINEM
DEFINIERTEN ÜBERDRUCK
AUSGESETZT.

UNFREIWILLIGE DUSCHE NICHT AUSGESCHLOSSEN

Bei der *Grafner*-Brause ist zwar ein entsprechendes Stellrad vorhanden – es zeigte aber keine Funktion.

Die Einstellung der Wassermenge per Schieberegler über dem Griffbereich ist zwar besonders praktisch – aber mit kleinen Händen weniger bequem bedienbar. Die kompakten Brausen mit Handballen-Hebel sind eine Alternative, obwohl die Mengenvorwahl dann etwas unpraktischer mit der zweiten Hand am Drehregler vorgenommen werden muss.

An welchen Schlauch passt das Produkt – und ist die Kupplung frostfest? Mit solchen Angaben geizen auch die meisten Markenhersteller, die Vorgaben zur Vergabe eines GS-Zeichens erfüllte kein einziges getestetes Produkt. Eine Abwertung haben wir aber nur vorgenommen, wenn auf dem Produkt nicht einmal der Name steht.



Schlauchkupplungen



PACKUNG: Viel Plastik bei Lux-Tools, Papp-Verkaufsträger mit minimalistischer Befestigung bei Kärcher.



SPRITZT: Bei einigen Stopp-Kupplungen (hier Sirocco) tritt beim Kupplungsvorgang kurz Wasser aus.



UNVOLLSTÄNDIG: Bei allen Anleitungen (hier Parkside) bleiben Fragen offen.



+ **PRAKTISCH:** Universelle Anschlussmöglichkeiten – hier bei Neptun.



+ **BEQUEM:** Steuerung des Wasseraustritts per Daumen (hier bei Neptun).



UNPRAKTISCH: Feststeller an der Brause von Chuner.



UNPRAKTISCH: Die Chuner-Kupplung lässt sich nur mit viel Kraft lösen.



UNDICHT: Die Kupplung von Chuner hielt dem Überdrucktest nicht stand.



ANSCHLUSS: In die große Kärcher-Kupplung passen auch Halbzoll-Schläuche (links), alle anderen getesteten Adapter passen nur für 3/4 Zoll.



SCHLAUCHKUPPLUNGEN WEISEN DEUTLICH UNTERSCHIEDLICHE BAUGRÖSSEN AUF – HIER MODELLE VON KÄRCHER, SIROCCO UND PARKSIDE (VON LINKS).



Gartenbrausen



Beauftragtes Institut: VPA Prüf- und ZertifizierungsGmbH	Marke Modell	 Kärcher Spray Gut 2.645-290	 Neptun Bewässerungsbrause	 Lux-Tools 309 547	 Lux-Tools 213 458	 Gardena 18315
Preis (ca. inkl. MwSt.) ¹		22,50 € *	15,50 € *	7 € *	20 €	34,30 €
Gewicht (Gramm)		236	218	216	186	226
Anzahl der Düsen / Auswahl der Strahlart / Regelbar		4 / drehen / stufenlos	7 / drehen / stufenlos	10 / drehen / stufenlos	5 / drehen / stufenlos	5 / drehen / stufenlos
Subjektive Bewertung (25%)						
Ergonomie ² Griffgröße / Bedienung des Schalters		+++++ gut / Klickschalter	+++++ gut / nur Mengenregler	+++++ etwas rutschig / nur Mengenregler	+++++ etwas rutschig / nur Mengenregler	+++++ etwas rutschig / gut
Düsen-Umschaltung ohne / mit eingeschaltetem Wasseraustritt		+++++ ohne Tropfen	+++++ tropffrei / etwas Nachtropfen	+++++ tropft etwas nach	+++++ tropft etwas nach	+++++ ohne Tropfen
Verarbeitungsqualität Oberflächen, Grate, Passung der Kupplung		+++++ sehr gut am Regler	+++++ sehr gut, sehr einfach	+++++ sehr gut am Regler	+++++ sehr gut am Regler	+++++ einfach, geringer Effekt
Praxistest (50%)						
Ausbringungsmenge Füllen 10-Liter-Behälter (Spritzstrahl / Brausestrahl, Sekunden)		+++++ 65 / 60	+++++ 62 / 52	+++++ 75 / 65	+++++ 80 / 65	+++++ 65 / 62
Wurfweite Brausestrahl / Spritzstrahl 1 Meter Austrittshöhe, Spritzstrahl / Brausestrahl (in m)		+++++ 8 / 2,10	+++++ 7 / 3,10	+++++ 8 / 4	+++++ 7,80 / 3,10	+++++ 5,70 / 3,10
Regulierung der Wurfweite		+++++ sehr gut am Regler	+++++ sehr gut, sehr einfach	+++++ sehr gut am Regler	+++++ sehr gut am Regler	+++++ einfach, geringer Effekt
Sicherheitsprüfungen (25%)						
Kennzeichnung		+++++ OK ¹⁰	+++++ OK ^{10, 11}	+++++ OK ¹¹	+++++ OK ¹¹	+++++ OK ¹¹
Sicherheits-Check Vorgenommen durch die VPA Remscheid		+++++ OK	+++++ OK	+++++ OK	+++++ OK	+++++ OK
Note		sehr gut (1,3)	sehr gut (1,4)	gut (1,5)	gut (1,5)	gut (1,7)
Note (Preis/Leistung)		gut	gut	sehr gut	gut	befriedigend
FAZIT:		Bequeme Nutzung, sehr gutes Sprühbild	Bequeme Nutzung, gutes Sprühbild	Bequeme Nutzung, sehr gutes Sprühbild	Bequeme Nutzung, höherer Wasserwiderstand	Bequeme Nutzung, sprüht weniger weit

Anschluss-Sets



Marke Modell	 Gardena 18291	 Kärcher 2.645-288.0	 Lux-Tools 309 503	 Fiskars Schlauchanschluss	 Sirocco Siro Soft
Set-Preis (ca. inkl. MwSt.) ¹	19 €	11,50 €	10 €	21,50 €	14,50 €
Adapter ohne Stopp, Gewicht (Gramm)	28	26	34	32	46
Länge / Dicke der Kupplung (mm)	60 / 33	60 / 36	60 / 38	64 / 37	62 / 40
Subjektive Bewertung (25%)					
Ergonomie ² Einklicken / Lösen der Verbindung	+++++ sehr leicht	+++++ sehr leicht	+++++ leicht	+++++ leicht	+++++ sehr leicht
Verarbeitungsqualität Oberflächen, Grate, Passung der Kupplung	+++++ sehr gut am Regler	+++++ sehr gut, sehr einfach	+++++ sehr gut am Regler	+++++ sehr gut am Regler	+++++ einfach, geringer Effekt
Praxistest (50%)					
An-/Abkuppeln Kupplungsvorgang / Wasseraustritt beim Stoppventil ⁴	+++++ sehr einfach / dicht	+++++ sehr einfach / dicht	+++++ Ankuppeln schwer / dicht	+++++ leicht / spritzt etwas	+++++ einfach / spritzt beim Lösen
Verhalten bei Nachziehen des Schlauchs Bewegung bzw. Zug am Schlauch bei Wasserdruck	+++++ dicht, stabil	+++++ dicht, stabil	+++++ dicht, stabil	+++++ dicht, stabil	+++++ dicht, stabil
Sicherheitsprüfungen (25%)					
Kennzeichnung	+++++ OK ¹¹	+++++ OK ¹⁰	+++++ OK ¹¹	+++++ OK ¹⁰	+++++ OK ^{9, 10, 11}
Sicherheits-Check Vorgenommen durch die VPA Remscheid	+++++ OK	+++++ OK	+++++ OK	+++++ OK	+++++ OK
Note	sehr gut (1,2)	sehr gut (1,2)	sehr gut (1,4)	gut (1,5)	gut (1,6)
Note (Preis/Leistung)	befriedigend	gut	gut	befriedigend	gut
FAZIT:	Sehr einfache Nutzung, stabil und dicht	Sehr einfache Nutzung, stabil und dicht	Sehr einfache Nutzung, stabil und dicht	Sehr einfache Nutzung, etwas Spritzen beim Kuppeln	Sehr einfache Nutzung, etwas Spritzen beim Kuppeln

* Teil eines Sets. Kaufpreis entsprechend ca. heruntergerechnet. 1 Angabe des Herstellers, Preis für das abgebildete Sortiment. 2 Bewertung bei praktischen Versuchen im Wasserdruck vorgenommen. Falls kein Stoppventil vorhanden, erfolgte der Test mit normalem Ventil (ohne Wasserdruck). 5 Eingestellte Sprühstrahlart am Einstellring kaum angegeben. 10 Schlauchgröße nicht angegeben. 11 Maximaldruck nicht angegeben. 12 Kennzeichnung nicht auf allen Teilen vorhanden. 14 Tropft am Anschluss bei weniger

Schlauchkupplungen

						
Sirocco Siro 065 20116	Fiskars Sprühpistole, multi	Parkside Multifunktionsbrause, Eco Line	Fiskars Sprühpistole, 3 Funktionen	Grafner GB 11089	Chuner X001TLWOQP	Pro Garden 336418
18 €	35 €	7 €	30 €	7 €	9 € *	8 €
224	260	238	208	150	178	152
7 / drehen / Vorwahl	7 / drehen / keine	6 / drehen / stufenlos	3 / drehen / keine	10 / drehen / Vorwahl	7 / drehen / Vorwahl	7 / drehen / Vorwahl
+++++ gut / per Handballen	+++++ gut / Verriegelung	+++++ etwas rutschig / gut	+++++ gut / Verriegelung	+++++ Griff klein / per Handballen	+++++ Griff klein / Handballen	+++++ Griff klein / per Handballen
+++++ tropffrei / etwas Nachtropfen	+++++ tropffrei / etwas Nachtropfen	+++++ tropft etwas / deutlich nach ⁵	+++++ tropffrei / etwas Nachtropfen	+++++ ohne Tropfen	+++++ sehr geringes Tropfen	+++++ tropffrei / etwas Nachtropfen ⁷
+++++ OK ^{9, 10, 11}	+++++ OK ¹⁰	+++++ OK, mit Adresse ¹⁰	+++++ OK ¹⁰	+++++ OK ^{9, 10, 11}	+++++ fehlt ¹⁶	+++++ fehlt auf Produkt ^{11, 16}
gut (1,8)	gut (1,8)	gut (1,8)	gut (2,0)	gut (2,0)	mangelhaft (4,6)	mangelhaft (4,8)
gut	befriedigend	sehr gut	befriedigend	sehr gut	–	–
Sehr kompakt, etwas aufwendigere Bedienung	Bequeme Nutzung, keine Mengenvorwahl	Bequeme Nutzung, tropft beim Strahlwechsel	Bequeme Nutzung, keine Mengenvorwahl	Aufwendigere Bedienung, keine Mengenvorwahl	Sprüht weniger weit, Kennzeichnung fehlt	Sprüht weniger weit, Kennzeichnung fehlt

							
Neptun Reinigungsspritzen-Komplettset	Parkside Tap Adaptor Set - Eco Line	Kärcher 2.645-290.0	Bradas ECO PWB2196	Chuner X001TLWOQP	Berlan Red Line 31463	Pro Garden 336418	Grafner ohne Bezeichnung
8,50 €	6 € *	15 € *	6 €	3 € *	5 €	3 € *	9 €
26	24	44	26	34	24	22	24
60 / 34	55 / 34	66 / 42	58 / 35	59 / 35	59 / 34	56 / 35	58 / 33
+++++ etwas straff	+++++ leicht	+++++ sehr leicht	+++++ etwas straff	+++++ Lösen teils schwer	+++++ etwas straff	+++++ Abkuppeln sehr schwer	+++++ Ankuppeln schwer
+++++ kleine Spritznasen	+++++ kleine Spritznasen	+++++ kleine Spritznasen	+++++ kleine Spritznasen	+++++ kleine Spritznasen	+++++ kleine Spritznasen	+++++ kleine Spritznasen	+++++ kleine Spritznasen
+++++ einfach / minimales Nachtropfen	+++++ einfach / (kein Stoppventil)	+++++ Ankuppeln schwer / spritzt	+++++ Ankuppeln sehr schwer / spritzt	+++++ einfach / (kein Stoppventil)	+++++ Ankuppeln schwer / spritzt	+++++ einfach / spritzt – defekt ³	+++++ Ankuppeln sehr schwer / spritzt
+++++ dicht, stabil	+++++ Eine Kupplung löste sich ⁸	+++++ dicht, stabil	+++++ dicht, stabil	+++++ dicht, stabil	+++++ dicht, stabil	+++++ dicht, stabil	+++++ dicht, stabil
+++++ OK ^{10, 11}	+++++ OK, mit Adresse ¹⁰	+++++ OK ¹⁰	+++++ Fehlt teilweise ^{12, 17}	+++++ fehlt ¹⁷	+++++ fehlt auf Produkt ^{11, 17}	+++++ fehlt auf Produkt ^{11, 17}	+++++ fehlt ¹⁷
gut (1,6)	gut (1,6)	gut (1,8)	mangelhaft (5,1)	mangelhaft (5,2)	mangelhaft (5,2)	mangelhaft (5,3)	mangelhaft (5,4)
sehr gut	sehr gut	gut	–	–	–	–	–
Sehr einfache Nutzung, etwas Tropfen beim Kuppeln	Einfache Nutzung, keine Stoppfunktion	Teils schwergängig, Spritzen beim Kuppeln	Überdrucktest nicht bestanden, Kennzeichnung fehlt teilweise	Keine Stoppfunktion, Kennzeichnung fehlt	Überdrucktest nicht bestanden, Kennzeichnung fehlt	Einfache Nutzung, Stoppfunktion defekt	Kuppeln teilweise schwer, Kennzeichnung fehlt

direkten Vergleich aller Testprodukte. 3 Nach wenigen Kupplungsvorgängen ist die Stoppfunktion außer Funktion. 4 Diesen Test haben wir mit dem Stoppventil bei erkennbar. 6 Verstellung der Regelschraube ergibt keinen Effekt. 7 Düsenvorwahl „Flat“ ohne Funktion. 8 Kuppung löste sich bei mechanischer Belastung. 9 Nenndruck nicht als 8 bar. 15 Pistole: Überdrucktest nicht bestanden. 16 Gewinde am Adapter schnell verschlissen. 17 Führt zur Abwertung auf die Gesamtnote „mangelhaft“.

Alle Teile im Überblick

Teil 1: Gartenbewässerung

In dieser Ausgabe

Teil 2: Smarte Nachrüstung

Heft 09/2024

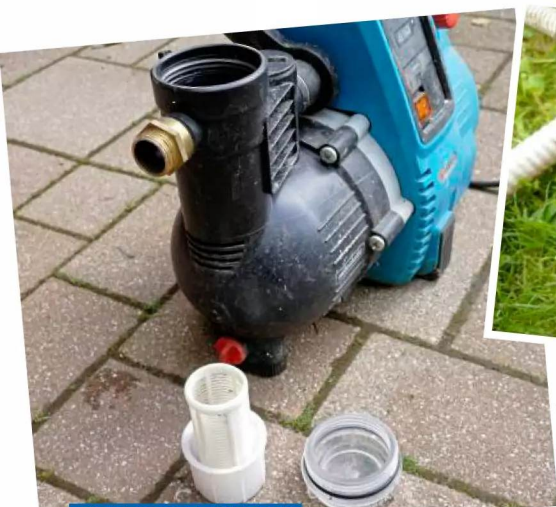
Nachbestellungen:

Fehlende Hefte können Sie
nachbestellen unter

www.meine-zeitschrift.de

NEUE STRAHL- KRAFT

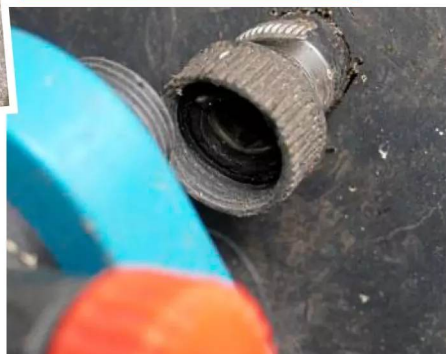
Pumpe warten



**KONTROLLIEREN SIE
DEN FILTER IN DER
GARTENPUMPE
AUF VERSCHMUTZUNGEN.**



**ANSAUGSCHLAUCH UND
RÜCKSCHLAGVENTIL
REINIGEN ODER NACH LANGER
BETRIEBSZEIT AUSTAUSCHEN.**



Beim Anschluss der Pumpe den Sitz der Dichtungen kontrollieren.

Automatische Bewässerungen sorgen zuverlässig für Wachstum im Garten. Allerdings sollten Filter und Verteiler regelmäßig gereinigt werden – und nach langer Betriebszeit stehen auch schon einmal Reparaturen an.

Zeitgesteuerte Bewässerungsanlagen mit Versenkregnern sorgen für eine unauffällige und bedarfsgerechte Wasserversorgung von Blühpflanzen und Rasenflächen – auch im Urlaub!

Doch damit eine solche Anlage dauerhaft zuverlässig funktioniert, sollte sie gelegentlich auf nachlassende Bewässerungsleistung kontrolliert und jährlich einmal gründlich gewartet werden.

Am besten beginnen Sie die Inspektion mit dem Wasseranschluss oder – falls vorhanden – der Pumpe. Wird das Wasser aus der Tiefe angesaugt, sollten Sie das Rückschlagventil am Ende der Saugleitung reinigen, um eine problemlose Wasserentnahme zu gewährleisten. Denn sonst könnte die Wassersäule im Saugschlauch unbemerkt absinken – die Pumpe könnte

Versenkregner reinigen



**NACH EINER REINIGUNG
ERREICHEN DIE REGNER
WIEDER DIE VOLLE
WASSER-WURFWEITE.**

1

Eingewachsene Regner freischneiden.

2

Bei diesem Regner hat die Federkraft für den Einzug nicht mehr ausgereicht.

3

Entfernen Sie den Bewuchs am Regner, bis die Verschluss-Mutter sichtbar wird.

4

Mutter gegen den Uhrzeigersinn lösen, dann den Regner komplett ...

5

... nach oben aus dem Schacht herausziehen. Erdeinfall vermeiden!

6

An der Unterseite des Regners befindet sich ein Filter. Diesen reinigen.

7

Gehäuse mit Wasser abbürsten, Düsenbereich gegen die Feder herausdrücken.

8

Nach der Wartung wird der Wasserdruck wieder voll genutzt.

SELBST PRAXISTIPP

Versenkregner

Dieser Regnertyp wird durch den Wasserdruck gegen den Widerstand einer Rückholfeder ausgefahren – nach Ende der Beregnungszeit drückt die Feder den Regner wieder zurück in den unterirdisch montierten Schacht. Beim Betrieb können Partikel aus dem Wasser und Erde zwischen Regner und Schachtwand gelangen, daher sollten Sie die Regner bei Saisonstart reinigen. Eine Zugabe von etwas Vaseline verbessert die Gleiteigenschaften.



Defekten Regner tauschen



1 Dieser Regner arbeitete schon länger nicht mehr und war überwachsen.



2 Wir haben den Verschluss freigelegt, um das Gehäuse zu demontieren.



3 Verschlussmutter lösen, Regner nach oben herausziehen.



4 Wir haben das Innenleben des Nachfolgemodells im Schacht montiert.



5 Kontrolle der Einbautiefe: Hier würde der Regner schnell wieder einwachsen.



6 Abhilfe: Schacht und einen Teil der Zuleitung vorsichtig ausgraben.

dann kein Wasser mehr fördern und die Bewässerung fiele aus.

Typisch sind auch kleinere Fehler bei angeschlossenen Turbinenregnern. So kann die Wurfweite reduziert sein, auch bleiben zuweilen Regner in ausgefahrenem Zustand stehen und könnten dann beschädigt werden – zum Beispiel, wenn in Ihrem Garten ein Mähroboter arbeitet. Reinigen Sie in diesem Fall den Vorfilter und stellen Sie sicher, dass das Gehäuse des Regners leicht im Schacht gleiten kann – nur dann zieht die Rückholfeder die Turbine wieder komplett in den Schacht zurück.

In unserem Fall wurde die Bewässerungsanlage bereits vor deutlich mehr als zehn Jahren montiert – dann wird es Zeit, auch einmal die Einbauhöhe der Versenkreger zu kontrollieren. Denn stetes Wachstum sorgt dafür, dass sich zum Beispiel

EINBAUTIEFE VON REGNERN KONTROLLIEREN



7 Nun können Sie die Einbauhöhe korrigieren.



8 Wir haben einen kleinen Stein untergelegt, um die Höhe zu fixieren.



9 Einbaubereich wieder mit Erde auffüllen, Grasnarbe einsetzen.



10 Bereich etwas angießen – das Gras wächst binnen Tagen wieder an.

die Grasnarbe allmählich erhöht – dann können Regner zunächst zugewuchert und später sogar von Wurzelwerk überdeckt werden. In diesem Fall sollten Sie den kompletten Schacht und ein Stück der unterirdischen Zuleitung ausgraben und etwas erhöht wieder einbauen. Wir sind sogar mit einem Fugenreiniger vorsichtig kratzend auf die Suche nach einem der im Rasen eingewachsenen Regner gegangen, der seine Funktion bereits völlig eingestellt

ALLE FILTER REGELMÄSSIG REINIGEN

hatte: Der Wasserdruck konnte die Turbine nicht mehr aus dem Schacht drücken. Elektrische Ventile und die Steuerung des Bewässerungssystems benötigen kaum Wartung. Allerdings sollten Schmutz und Erdreich ab und an aus Montageschächten entfernt werden, damit sich daran anlagernde Feuchtigkeit nicht zu übermäßiger Korrosion führt.

Kontakt

Gardena, www.gardena.com

**AUCH NACH SEHR LANGER
BETRIEBSZEIT FUNKTIONIERT
DIE ANLAGE MIT ETWAS
WARTUNG TADELLOS.**

Vorfilter reinigen



1 Tropfschläuche sind mit einem Druckminderer mit Vorfilter angeschlossen.



2 Öffnen Sie den Verschluss, dann wird der Filter zugänglich.



3 Filtergehäuse – auch innen – abbürsten, bei Beschädigungen austauschen.



4 Kontrollieren Sie ab und an die Wasserabgabe – bei Bedarf erneut reinigen.

Verteiler säubern



1 Nach mehr als 10 Jahren Betriebszeit: Funktioniert noch!



2 Um die Funktion weiter zu erhalten, den Anschlusskasten am besten aussaugen.



3 Unter den Ventilen fanden wir sogar abgelagertes Erdreich.



4 Durch die Reinigung wird vor allem Feuchtigkeit ferngehalten.

WOMIT MÄHEN?



WERKZEUGE FÜR TRIMMER UND FREISCHNEIDER



Foto: Michael Müller-Münker

Fadenkopf

- Fast alle Trimmer werden mit einer Fadenkassette geliefert. In ihr sind ein oder zwei Mähfäden auf einer Spule aufgewickelt, die in Mähpausen oder bei Auftippen des Werkzeugs auf den Boden automatisch ein Stück nachgeführt und mit einem Messer am Rand des Schutzkorbs passend abgelängt werden.
- Mit den Mähfäden wird besonders kurzes Gras am saubersten geschnitten.
- Mit einem ausklappbaren Schutzbügel können empfindliche Gegenstände und Pflanzen geschützt werden. Ein klappbarer Trimmkopf erlaubt auch die exakte Pflege im Übergang zu Hartflächen.
- Der Trimmfaden kann meist preiswert selbst nachgefüllt werden.



Foto: Stihl

Fadenabschnitte

- Der hier gezeigte Mähkopf *Durocut 40-4* von *Stihl* arbeitet mit vier wechselbaren Fadenstücken. Da der starke Mähfaden nicht mit einem Messer am Rand automatisch abgelängt werden könnte, sind die Fadenabschnitte nach Verschleiß in der Kassette wechselbar.
- Besonders dicke oder mit Draht verstärkte Fadenabschnitte eignen sich zum Kürzen von dickem und zähem Gras – dünner Mähfaden legt sich bei dieser Anforderung zu schnell um und trennt das Material nicht.
- Für den Betrieb entsprechender Mähköpfe ist eine höhere Motorleistung erforderlich – achten Sie auf die Empfehlungen des Herstellers.



Foto: Michael Müller-Münker

Kunststoffklingen

- Akkutrimmer können auch mit wechselbaren, flexiblen Kunststoffklingen ausgestattet sein. Der Grund: Die flachen, flexiblen Klingen haben einen geringeren Luftwiderstand als Mähfäden und ermöglichen damit längere Laufzeiten pro Akkuladung.
- Die Klingen verschleissen weniger schnell als ein Trimmfaden, müssen dann aber manuell gewechselt werden. Dies ist durch Einklicken am Mähkopf werkzeuglos möglich. In der Regel kann ein Klingen-Vorrat direkt am Gerät bereitgehalten werden.
- Die flexiblen Klingen sind ideal zum Trimmen von Rasenkanten mit weichem Gras. Da sich die Klingen nicht umlegen, können meist auch festere Halme gut getrennt werden.

Trimmer und Freischneider können in der Regel mit verschiedenen Werkzeugen betrieben werden. Wir zeigen, wann Faden oder Messer die bessere Wahl sind – und warum einige Werkzeuge im Akkubetrieb punkten.

Schon mal darüber nachgedacht, dass Ihr Trimmer oder Freischneider auch mit anderen Werkzeugen genutzt werden könnte? Allein durch den Zukauf eines anderen

Mähkopfes können Sie die Funktion des Geräts erweitern – das gilt besonders für etwas leistungsfähigere Trimmer und Freischneider. Interessant vor allem für die Nutzung mit einem Akkuantrieb ist der Betrieb mit wechselbaren Kunststoffmessern anstatt Mähfäden. Denn durch den geringeren Luftwiderstand der Messer steigt die Laufzeit pro Akkuladung. Auch wenn Sie bisher immer Ärger mit abgerissenen oder verhedderten Mähfäden hatten, kann ein Mähkopf mit Wechselmessern die Lösung sein.

Leistungsfähige Freischneider werden oft schon mit einem Buschmesser aus



WECHSEL:

Für den Umbau ist in der Regel Werkzeug nötig, das dem Gerät beiliegen sollte.

MITGELIEFERT:

BEI VIELEN FREISCHNEIDERN GEHÖRT EIN METALLMESSER ZUR SERIENAUSSTATTUNG.



KLAPPBARE BÜGEL SCHÜTZEN EMPFINDLICHE GEGENSTÄNDE IM MÄHBEREICH.



HANDHABUNG:

Ein Tragegeschirr erleichtert die sichere Führung des Geräts im Gelände.



Foto: Claudio Kalex

Kunststoffmesser

- Ein Betrieb mit stabilen, wechselbaren Kunststoffmessern ist mit leistungsfähigen Trimmern und vielen Freischneidern möglich. Die Messer sind deutlich verschleißfester als Trimmfäden und eignen sich für den Rückschnitt in dichtem Gras. Für Akkumaschinen bieten die Kunststoffmesser zudem den Vorteil eines geringeren Energieverbrauchs gegenüber Mähfäden.
- In den hier gezeigten Mähkopf *Polycut 18-2* von *Stihl* können alternativ auch stärkere Mähfäden eingesetzt werden – diese sind vorteilhafter beim Mähen an festen Hindernissen.
- Die Kunststoffmesser können meist werkzeuglos gewechselt werden.



Foto: Stihl

Grasschneideblatt

- Zweiflügelige Mähmesser eignen sich gut für den Rückschnitt von stark gewachsenem, trockenem Gras, Schilf und Brennnessel sowie höher gewachsenem Unkraut.
- Für den Betrieb ist eine höhere Motorleistung erforderlich – achten Sie deshalb auf die Empfehlungen des Herstellers. Außerdem muss in der Regel ein geeigneter Schutz am Mähkopf montiert werden.
- Metall-Mähmesser arbeiten mit sehr geringem Verschleiß, sind allerdings bei der Arbeit an festen Hindernissen – etwa an Bordsteinen – nicht geeignet.



Foto: Claudio Kalex

Dickichtmesser

- Mehrflügelige Metallmesser eignen sich für stark gewachsene und verfilzte Vegetation – zum Beispiel verfilztes Gras und Gestrüpp. Die Werkzeuge eignen sich auch für das Auslichten von Unkraut und zum Beispiel Brombeer-Bewuchs.
- Vorteil dieser Metallmesser ist neben guten Arbeitsergebnissen eine hohe Lebensdauer. Allerdings sind sie bei der Arbeit an festen Hindernissen nicht geeignet.
- Für den Betrieb ist eine höhere Motorleistung erforderlich – achten Sie deshalb auf die Empfehlungen des Herstellers. Außerdem muss in der Regel ein geeigneter Schutz am Mähkopf montiert werden.

Text: Peter Baruschke; Fotos: Michael Müller-Münker, Claudio Kalex, Stihl

Sicherheit

**EINIGE WERKZEUGE MÜSSEN
MIT SPEZIELLEN SCHUTZHAUBEN
MONTIERT WERDEN.**



Achten Sie auf die Nutzung des zum Werkzeug passenden Zubehörs.



Beachten Sie die Hinweise auf dem Gerät und in der Betriebsanleitung.

Metall geliefert. Bei diesen Geräten kann dann meist auch alternativ mit einem Mähkopf für Kunststoffmesser oder einem Kreissägeblatt gearbeitet werden.

Grundsätzlich gilt, dass bei Arbeiten an festen Hindernissen – also zum Beispiel an Mauern oder Gehsteigen – Mähwerkzeuge mit Fäden vorteilhaft sind, weil diese weniger zu Beschädigungen führen und keinen gefährlichen Rückschlag bei Berühren aufweisen. In dichtem Gestrüpp und an hochgewachsenem, hartem Gras sind Metallmesser im Vorteil, weil sie verschleißärmer arbeiten und in der Regel eine höhere Schlagenergie aufweisen.

**BUSCHMESSER
ERFORDERN
BESONDERE
VORSICHT**

WERKZEUGE FÜR FREISCHNEIDER



Meißelzahn-Sägeblatt

- Dieses sehr robuste Werkzeug nutzen Sie für knorriges Buschwerk bis hin zu dünnen Baumstämmen. Es können sogar forstliche Rodungsarbeiten mit diesem Sägeblatt vorgenommen werden.
- Für den Betrieb ist eine hohe Motorleistung erforderlich – achten Sie deshalb auf die Empfehlungen des Herstellers. Außerdem muss in der Regel ein geeigneter Schutz am Mähkopf montiert werden.
- Halten Sie Abstand von empfindlichen Gegenständen und Pflanzen. Es sollten sich keine Tiere und Menschen im größeren Umkreis rund um die Arbeitsstelle aufhalten, weil Späne und Holzteile herumfliegen könnten.



Kreissägeblatt

- Kreissägeblätter können eingesetzt werden, wenn stark verholztes Unkraut und kleine Stämme zurückgeschnitten werden sollen. Hartmetallbesetzte Zähne versprechen dabei eine längere Lebensdauer.
- Für den Betrieb ist eine höhere Motorleistung erforderlich – achten Sie deshalb auf die Empfehlungen des Herstellers. Außerdem muss in der Regel ein geeigneter Schutz am Mähkopf montiert werden.
- Halten Sie Abstand von empfindlichen Gegenständen und Pflanzen. Es sollten sich keine Tiere und Menschen im größeren Umkreis rund um die Arbeitsstelle aufhalten, weil Späne und Holzteile herumfliegen könnten.



Unkrautbürste

- Gezopfte Drahtbürsten können für die Entfernung von Unkraut im Bereich von gepflasterten Hartflächen genutzt werden. Dabei werden die freiliegenden Teile des Bewuchses abgetragen.
- Aufgrund der hohen Reibung des Werkzeugs auf dem Untergrund ist für den Betrieb eine hohe Motorleistung erforderlich – achten Sie deshalb auf die Empfehlungen des Herstellers. Außerdem muss in der Regel ein geeigneter Schutz am Mähkopf montiert werden.
- Es bestehen erhöhte Gefahren für die Beschädigung benachbarter Gegenstände durch emporgewirbelte Steinchen – tragen Sie geeignete Schutzkleidung und halten Sie Abstand zu Tieren, Menschen und Gegenständen.

SCHLOSSERBEDARF



FELD
BLECH NACH MAß

IHR ONLINESHOP
FÜR INDIVIDUELLE
BLECHBEARBEITUNG







LOKAL PRODUZIERT

- Laserschneitte
- Blechabkantungen
- Bleche walzen
- Rohre und Profile
- Individuelle Anfertigungen für Haus und Garten

**EINFACH ONLINE
IHR BLECH NACH MAß
KONFIGURIEREN &
BESTELLEN.**

www.feld-eitorf.de



GARTEN-DEKO



**METALL
GARTEN**
by FELD

EINFACH.
SCHNELL.
WERTIG.





Wir realisieren
Ihre Gartenträume
aus Metall.

Wir realisieren für Sie

- Pflanzgefäße,
- Hochbeete,
- Sichtschutzelemente,
- Holzlager,
- Beeteinfassungen und
- Dekoelemente

aus **Cortenstahl**,
die Ihren Garten in ein
Kunstwerk verwandeln.

Wir arbeiten seit über **35 Jahren** in der Metall-
verarbeitung und sind mit Herzblut dabei unsere
Produkte auf ein nächstes Level zu heben.
Entdecken Sie die Welt von Metallgarten, wo
Qualität und Ästhetik Hand in Hand gehen.
Besuchen Sie uns auf www.metallgarten.de



GARTENTORE · ZÄUNE



Bausätze einfach zum selber bauen
Schiebetore, Drehtore, Gehläure
Scheunentore, mit oder ohne Antrieb

Nur 3 Tage Lieferzeit

Tel: 08752-1600
info@bauer-tore.de
www.bauer-tore.de




MÖBELKOMponenten

www.wagner-webshop.com

Rollen & Räder

Türstopper

Transporthilfen

Möbelbeine

Pflanzenroller

Wandhaken

QuickClick®

SALE %

Wagner System GmbH
Tollastr. 18, D-77933 Lahr
www.wagner-system.de

design yourself
WAGNER

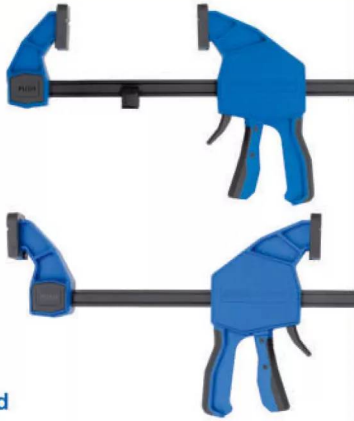
FRÄSEN · SÄGEN · BOHREN



**SPANNEND!
SPREIZEND!**

Mit unseren Einhandzwingen
in Spannweiten zwischen 115
und 600 Millimetern können
Sie mit einem Griff spannen,
aber auch spreizen. Dank
neuer Aktionssets können
Sie außerdem sparen.

www.sautershop.de/einhand



WEB-ADRESSEN

FRÄSEN · SÄGEN · BOHREN
www.sautershop.de

GARTEN-DEKO
www.metallgarten.de

GARTENTORE · ZÄUNE
www.bauer-tore.de

MÖBELKOMponenten
www.wagner-webshop.com

SCHLOSSERBEDARF
www.feld-eitorf.de



Anzeigen-Aufnahme:

Kleinanzeigenvermarktung
selbst ist der Mann · Zsolt Kováts
zsolt.kovats@baueradvance.com
Telefon: 040 - 3019 3015



Der Gutschein wird per E-Mail versandt. Bitte geben Sie im Coupon Ihre E-Mail-Adresse an. Es gelten Einschränkungen. Die vollständigen Geschäftsbedingungen finden Sie auf: amazon.de/gc-legal.



Bitte geben Sie hierzu auf dem Coupon Ihre Bankverbindung an.



» **35 € GUTSCHEIN ODER
30 € BARPRÄMIE**

**Freie
Prämien-
wahl!**

IHRE ABO-VORTEILE

- ✓ **KOSTENLOS**
Keine Zustellgebühr im ersten Jahr!
- ✓ **EXTRA BONUS**
2 Hefte kostenlos bei Bankeinzug!
- ✓ **PRAKTISCH**
Sicher direkt zu Ihnen nach Hause!
- ✓ **JEDER KANN WERBEN**
Sie brauchen nicht selbst Abonnent zu sein!

EXKLUSIV FÜR ABONNENTEN: DIY-LOUNGE!

Als Abonnent erhalten Sie Rabatte und exklusive Specials von vielen Partnerfirmen. Inklusiver Zugang zu 10 Jahre Selbst-Archiv!
www.selbst-diyloounge.de



persönliche Wunsch-Prämie sichern!



Traktor Eicher-Diesel ED 16

Liebevoll gestalteter Trettraktor - dem Original bis ins Detail nachempfunden. Er bietet alle technischen Raffinessen für ein authentisches Spiel. Gefertigt aus hochwertigem, strapazierfähigem Kunststoff. Maße (L/B/H): ca. 88 x 46 x 54 cm. Für Kinder ab ca. 3 Jahren geeignet. Nur 48 € Zuzahlung.



Jetzt bestellen!



01806 / 00 52 80

Mo. bis Fr. 8-18 Uhr, Sa. 9-14 Uhr, 0,20 €/Anruf aus dem dt. Festnetz, Mobilfunk max. 0,60 €/Anruf.



040 / 30 19 81 12

Den Coupon ganz einfach per Fax versenden.



**Bauer Vertriebs KG,
– selbst ist der Mann –
Brieffach 14305, 20086 Hamburg**

Ganz einfach: Coupon bitte vollständig ausfüllen, unterschreiben und gleich abschicken.



www.selbst.de/abo



Oder einfach den nebenstehenden Code scannen und weitere interessante Angebote finden.



www.bauer-plus.de/international
Informationen zu unseren Auslandsangeboten.

Informationen zu Ihrem Abonnement: Ihr Vertragspartner wird die Bauer Vertriebs KG, Meßberg 1, 20078 Hamburg. Sie müssen nicht selbst Abonnent sein, um mitzumachen. Neuer Abonnent und Prämienempfänger dürfen nicht identisch sein. Die Bauer Vertriebs KG behält sich vor, geworbene Abonnements zurückzuweisen und die Prämie oder anteilige Prämienwerte von Ihnen zurückzufordern (z. B. aufgrund von Mehrfachwerbung, vorzeitiger Vertragsbeendigung, Zahlungsverweigerung, Zahlungsverzug). Die Prämienangebote gelten nur, solange der Vorrat reicht. Der Verlag behält sich ansonsten vor, angemessene Ersatzartikel zu liefern, Einzelheiten zu Ihrem Widerrufsrecht, AGB, Datenschutz und weitere Informationen unter: www.bauer-plus.de/abg oder telefonisch unter 0800/6647772 (kostenfrei).

PRÄMIE FÜR DEN WERBER

JA! Ich bin der Werber und habe einen neuen Abonnenten gewonnen.

Als Prämie erhalte ich: (bitte nur ein Kreuz setzen)

014 02 2249687

SE #08/24 – 6254

- (2) ☐ 35 € Aral SuperCard
(7) ☐ 35 € BestChoice Gutschein
(4) ☐ 35 € MediaMarkt Gutschein
(32) ☐ 35 € Amazon Gutschein
(1) ☐ 30 € Barprämie
(13) ☐ BIG Traktor Eicher-Diesel ED 16, zzgl. 48 €*
Der Versand erfolgt, sobald der Abonnent seine Bezugsgebühr und ich meine Prämien-zuzahlung gezahlt habe. *Prämien mit Zuzahlung, bitte Rechnung abwarten.

Der Versand erfolgt, sobald der Abonnent seine Bezugsgebühr und ich meine Prämien-zuzahlung gezahlt habe. *Prämien mit Zuzahlung, bitte Rechnung abwarten.

Name	
Vorname	
Geburtsdatum	
Straße, Hausnr.	
PLZ, Ort	
E-Mail	(für evtl. Rückfragen)
Telefon	

☐ Ja, ich bin damit einverstanden, dass die Bauer Media Group mich per Telefon über interessante Angebote zu Medienprodukten informiert. Meine Einwilligung ist jederzeit durch Mitteilung an die Bauer Vertriebs KG (an Adresse Bauer Vertriebs KG, Brieffach 14550, 20078 Hamburg oder per E-Mail an widerrufwerbung@bauermedia.com) widerrufbar.

Bitte hier Ihre Bankverbindung für die Barprämie eintragen:

IBAN	Bankleitzahl	Kontonummer
Kontoinhaber (Name, Vorname)		

NEUER ABONNENT

JA! Ich bin der neue Abonnent von selbst ist der Mann.

Ja, ich möchte selbst ist der Mann für mind. 1 Jahr von der Bauer Vertriebs KG, Meßberg 1, 20078 Hamburg, beziehen. Danach lese ich nur, solange ich möchte, und kann jederzeit zum nächsterreichbaren Heft kündigen. Ich erhalte selbst ist der Mann jeden Monat zum gleichen Preis wie am Kiosk, zzt. für nur 4,30 € pro Heft, direkt ins Haus geliefert. Die Zustellung erfolgt im 1. Vertragsjahr kostenlos, denn das Porto übernimmt der Verlag für mich! Danach wird pro Heft eine Zustellgebühr von nur 0,50 € erhoben. Ich darf mich in ca. 4 bis 6 Wochen auf mein erstes Heft freuen. Das Angebot gilt nur in Deutschland und solange der Vorrat reicht, Preise inkl. MwSt.

Name	
Vorname	Geburtsdatum
Straße, Hausnr.	
PLZ, Ort	
E-Mail	(für Kundenkorrespondenz)
Telefon	

☐ Ja, ich bin damit einverstanden, dass die Bauer Media Group mich per Telefon über interessante Angebote zu Medienprodukten informiert. Meine Einwilligung ist jederzeit durch Mitteilung an die Bauer Vertriebs KG (an Adresse Bauer Vertriebs KG, Brieffach 14550, 20078 Hamburg oder per E-Mail an widerrufwerbung@bauermedia.com) widerrufbar.

Ja, ich zahle halbjährlich per Bankeinzug. Dafür erhalte ich 2 Hefte gratis zusätzlich im Anschluss an den Zahlungsrhythmus.

IBAN	Bankleitzahl	Kontonummer
------	--------------	-------------

Kontoinhaber (Name, Vorname)

Ich ermächtige die Bauer Vertriebs KG, Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die Lastschriften einzulösen. Es gelten die Bedingungen meines Kreditinstitutes. Ich kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Die Mandatsreferenz wird separat mitgeteilt. Gläubiger-ID: DE92ZZZ00000518718

Datum, Unterschrift





Tipps für August

Düngen, schneiden, pflanzen

Dem Rasen wird jetzt vor allem Stickstoff und Phosphor zugesetzt, achten Sie auf entsprechende Angaben beim verwendeten Dünger. Obstbäume und Beerensträucher kann man nun zurückschneiden, das fördert die Fruchtbildung fürs nächste Jahr. Ebenfalls lassen sich jetzt sommerblühende Ziersträucher beschneiden. Möchte man im Herbst noch Farbenprächtiges im Beet sehen, ist es nun an der Zeit, Herbststauden zu pflanzen. Vielleicht braucht man dabei frische Erde – praktisch, da es sich jetzt auch anbietet, den Komposthaufen umzusetzen oder ihn zumindest zu kontrollieren und dann schön feucht zu halten.

Kräuter ernten

Am besten erntet man frühestens vormittags, wenn die Kräuter schon trocken sind und ihre beste Würze haben. Keinesfalls bei Regen ernten! Auch sollte man Kräuter nicht abwaschen, sondern nur abschütteln. Verzehrt man sie nicht oder verarbeitet sie zu Pesto, kann man sie auch trocknen. Allerdings gilt das weniger für Basilikum und Dill, sondern eher für Thymian, Minze, Salbei oder Bohnenkraut. Hängen Sie die Kräuter verkehrt herum zum Strauß gebunden auf. Der Strauß sollte aber nicht zu dick sein, sonst faulen die frischen Kräuter. Viele Kräuter treiben im Herbst nochmals aus und können dann erneut geerntet werden.

Tomate, Paprika, Chili

Hier ist Düngen und Ausgeizen angesagt. Triebe zu kürzen oder bei Stabtomaten sogar den Haupttrieb zu kapfen, stellt die volle Pflanzenkraft dem Ausreifen der Früchte zur Verfügung. Möchte man Samen gewinnen und sammeln, ist dafür jetzt auch die richtige Zeit. Dazu das Tomatenfruchtfleisch entfernen und die Kerne in Zuckerwasser geben. Die keimfähigen Samen sinken nach unten und können dann getrocknet und im kommenden Jahr eingesetzt werden. Auch Samen von anderen Gemüsepflanzen oder Wildblumen können jetzt gesammelt, getrocknet und eingetütet werden.

**DER PRAKTISCHE
GASGRILL KOSTET
RUND 370 EURO.**



Fotos: Michael Müller-Münker

Kompakter Gasgrill

Ein Tischgrill muss keinen Verzicht darstellen, wie dieser solide, rund 24 kg schwere Gasgrill zeigt, der über zwei getrennt regelbare Grillflächen mit herausnehmbarem Einsatz verfügt.



1

Zunächst wird der Grill mit einer Batterie bestückt, die die Zündung sicherstellt.



2

Die Innenbleche vorm Grillen einsetzen, danach zur Reinigung wieder herausnehmen.



4

Der Grill wird per Schlauch an passende Gasbehälter angeschlossen.

Culinary Modular System nennt es sich, wenn man einen runden Einsatz aus dem Rost (hier emailliertes Gusseisen) nehmen und dann passende Woks oder Pfannen platzieren kann. Praktisch beim Attitude 2100 LX sind auch die einzelnen Innenbleche, die sich herausnehmen und in der Spülmaschine reinigen lassen. Die 58 x 36 cm große Grillfläche lässt sich mit zwei Brennern getrennt regeln, die Zündung erfolgt elektronisch, die Temperaturanzeige ist klassisch analog; www.campingaz.de.



3

Der linke Rost verfügt über einen herausnehmbaren Culinary-Modular-Einsatz.

UNSER FAZIT

- + Wirkt sehr solide
- + Gute Wärmeverteilung
- + Reinigungsfreundlich (Fettauffangschale, Bleche)
- + Kompakt (65 x 52 x 36 cm)



Wespen natürlich vertreiben

Der Trick ist alt und bewährt: Wespen mögen keinen Rauch. Wenn Sie also in Ruhe im Freien sitzen möchten, könnte der *Wespen-Verdufter* von Gardigo (rund 10 Euro bei www.gardigo.de) für Sie genau richtig sein. Das Tongefäß kommt mit Deckel und Untersetzer – so ist der Tisch vor Hitze geschützt. Die Anwendung ist denkbar einfach: etwa 10 Gramm trockenes Kaffeepulver (oder getrockneten Kaffeesatz) hineingeben, anzünden und genießen ...

UNSER FAZIT

- + Natürliche Methode, um Wespen fernzuhalten
- + Tötet die Insekten nicht, sondern vertreibt sie
- + Preiswertes Produkt, sichere Anwendung, günstiger Glimmstoff



DER RAUCH RIECHT
SEHR ANGENEHM – WENN
MAN KAFFEEDUFT MAG –
WIE IN EINER RÖSTEREI.



Kinderleicht: zwei Esslöffel trockenes Kaffeepulver einfüllen und an einer Ecke ...



... anzünden. Deckel auflegen. Das Kaffeepulver brennt nicht, es glimmt langsam.

ANZEIGE

WORX

ENTSPANNT MÄHEN LASSEN, OHNE BEGRENZUNGSDRAHT ODER ANTENNE

LANDROID® VISION


Erfahre mehr zu Landroid Vision oder entdecke weitere Produkte unter <https://eu.worx.com>



DER MÄHROBOTER, DER SEINE UMGEBUNG ERKENNT

Wir haben Landroid Vision die Gabe des Sehens geschenkt. Vision sammelt Informationen über die Welt durch sein Auge: eine Full-HD-Weitwinkelkamera mit hohem Dynamikbereich und automatischem Weißabgleich interpretiert kontinuierlich die erfassten Informationen und bestimmt das Verhalten des Roboters.

JETZT NEU

Geflochtene Topf-Schönheiten

Hochwertige Naturmaterialien und ein natürlicher Look – diese Kombination ist bei Indoor-Pflanzgefäßen derzeit sehr gefragt. *Scheurich* (www.scheurich.de) hat daher sein Produktsortiment um die *Natural Collection* erweitert – Korbgefäße, die aus nachwachsenden Rohstoffen wie Seegras und Wasserhyazinthe hergestellt werden. Ob grobmaschig oder filigran geflochten, ein- oder zweifarbig, mit oder ohne Henkel – alle Körbe werden laut Hersteller in Handarbeit hergestellt und in verschiedenen Größen angeboten. Die Preise beginnen bei rund 5 Euro.



Fotos: Michael Müller-Münker



Die Körbe sind mit stabiler Folie oder festem Kunststoff-Einsatz ausgekleidet.



Beim direkten Bepflanzen sollten Sie zuerst eine geeignete Drainageschicht einfüllen.



Obst ernten leicht gemacht

Wie ist Ihre Obstsaison angelaufen? Hat der späte Frost bei Ihren Pflanzen Schäden hinterlassen oder sind Sie gut davongekommen? Wenn Sie viele verschiedene Früchte im Garten haben, dann könnte sich der *Combisystem-Beerensammler* von Gardena (ca. 15-20 Euro, www.gardena.com) als nützlich erweisen. Er besitzt eine Aufnahme des Combisystems im Griff und kann mit einem entsprechenden Teleskopstiel auch hohe Früchte einfangen. Besonders praktisch ist die drehbare Zahn-Platte. Sie besitzt eine enge Zahnreihe für kleinere Beeren und eine Reihe mit weiterem Zahn-Abstand für größere Steinfrüchte. Der Kunststoff-Fangkorb besteht aus langlebigem, zu mehr als 90 Prozent aus Recyclingmaterial bestehendem Kunststoff. Das Fassungsvermögen beträgt rund 0,8 Liter. Das ist zwar eine überschaubare Größe, reicht in der Regel aber völlig aus. Der feste Korb schützt zudem empfindliche Früchte vor Druckstellen.

SIEH T GUT AUS
UND FUNKTIONIERT
ÜBERZEUGEND!



UNSER FAZIT

- + Ideal zum Ernten von Beeren und mittelgroßen Früchten
- + Optimal in Verbindung mit einem Combisystem-Teleskopstiel
- + Drehbare Zahnplatte



Draußen kochen und genießen



Bei warmen Temperaturen und Sonnenschein verlegen wir auch das Essen gerne ins Freie. Doch nicht nur die gemeinsame Mahlzeit, auch das Kochen gehört zum geselligen Event dazu. Mit Outdoorküchen können Sie Speisen ganz einfach draußen zubereiten.

Große Lösung mit integriertem Grill

Eine geräumige Outdoor Küche mit integriertem Grill und Regalen für Küchenhelfer passt am besten in einen entsprechend großen Garten (mit Terrasse) oder auf eine wirklich große Dachterrasse. Aber auch wo viel Platz ist, muss die Küche an die jeweiligen Verhältnisse angepasst werden. In unserer Schritt-für-Schritt-Anleitung stellen wir Ihnen beispielhaft den Bau eines einzelnen Moduls bzw. eines einzelnen Schrankes vor. Diesen können Sie dann vergrößern oder verkleinern, bis er perfekt zu Ihren Bedürfnissen passt.

Kompakte Küche mit Wasser und Licht

Bei dieser Küche haben wir uns auf die perfekte Ausstattung für eine bestehende kleine Outdoorküche konzentriert. Dazu gehören fließend kaltes Wasser (ohne Hausanschluss), Beleuchtung sowie ein Abfalleimer, eine Hakenleiste für Grillhandschuhe, Handtücher und Messer sowie eine wiederverwendbare Grillschale. Außerdem haben wir die Küche mit Rollen ausgestattet. Das können Sie bei vielen anderen



Legen Sie den Spülen-Ausschnitt fest und zeichnen Sie ihn sorgfältig an.



EINE GROSSZÜGIGE OUTDOOR-KÜCHE MIT FUNKTIONSRÜCKWAND AUS HOLZPALETTEN



So sieht eine kompakte, rollbare Küchenzeile für den Garten aus.

ben als Abstandshalter, die ca. 1 cm herausstehen. So kann der Grill in der Halterung nicht verrutschen. Zum Reinigen lässt sich der Grill problemlos entnehmen und später wieder einsetzen.



Endlich dabei: Der Grill im Tisch bezieht jeden Grillmeister ein!

Modellen genauso machen! So kann die Küche bei Bedarf dorthin bewegt werden, wo sie gebraucht wird – oder wo Sie am meisten Sonne abbekommen! Bei längerem Nichtgebrauch wandert sie ins Gartenhäuschen, in die Garage oder zumindest unter ein Dach. Im Winter sollten Sie Ihre Outdoorküche zum Schutz vor Witterungseinflüssen abdecken oder an einem überdachten Platz bzw. in der Garage lagern.

BBQ-Tisch mit integriertem Grill

Hier kommt die DIY Lösung für mehr Geselligkeit beim Grillen: Mit dem integrierten Kohlegrill brutzeln die Würstchen direkt am Sitzplatz, sodass der Grillmeister oder die Grillmeisterin nicht im Abseits stehen muss. Dazu brauchen Sie nur einen Holztisch, in den Sie einen Ausschnitt sägen können.

Tipp: Drehen Sie in die Innenseiten des Holzkastens für den Grill ein paar Schrau-

Schnell gemacht: Upcycling Beistelltisch

Ideal für Balkone und kleine Terrassen ist dieser selbst gebaute mobile Beistelltisch für den Grill.

Der Tisch ist schnell gemacht und dient als Abstellfläche für sämtliches Grillgut. Der Clou: Aus drei alten Obstkisten entsteht ein praktisches Möbelstück, das Sie im Winter auch für andere Zwecke nutzen können.



Weitere Genießer-Projekte finden Sie auf www.diy-academy.eu



IM FREIEN ODER DOCH
IM ZIMMER? DAS
KLETTERGOLF KANN AN
VIELEN ORTEN
GESPIELT WERDEN ...

Für viele Gartenbesitzer oder -nutzer wird die eigene Grünfläche im Sommer zum Wohnraum. Hier findet mitunter die ganze Palette des häuslichen Lebens statt. Es wird gekocht, gegessen, sich ausgeruht, mitunter geduscht oder geschlafen – und gespielt! Wir haben da mal was vorbereitet ...

Vor allem Familien mit Kindern kennen das: Immer sind die Kleinen aktiv, wollen etwas unternehmen und nicht einfach still dasitzen und genießen. Zum Glück, denn das ist vermutlich der Grund dafür, dass Eltern insgesamt häufig gelassen auf Unvorhergesehenes reagieren und flexibel bleiben! Zudem verbessern gemeinsame Aktivitäten das Zusammengehörigkeitsgefühl und stärken das soziale Miteinander. Gründe genug, um einem gemeinsamen Spiel offen gegenüberzustehen und sich zu beteiligen. Und es gibt viele Spiele für den Garten. In vergangenen Ausgaben haben wir regelmäßig den Bau der verschiedensten Spiele gezeigt. Für Ballspiele wird meist eine größere Rasenfläche benötigt, auch für das beliebte Krocket-Spiel oder Wikingerschach wird ein mehr oder weniger ebener Rasen gebraucht. Aus diesem

DER GOLFBALL DARF NICHT VOM WEG ABKOMMEN

Grund haben wir uns diesmal den Bau eines Spiels vorgenommen, das auch auf kleinen Grundstücken gut funktioniert und nahezu alle Altersgruppen anspricht: das Klettergolf. Hier kommt es nicht so sehr auf die körperlichen Fähigkeiten, sondern auf Geschick und eine ruhige Hand an. Basis ist eine Art Staffelei mit einer gerahmten Holzplatte, in die Löcher geschnitten wurden. Zwischen den Löchern verläuft

SPIELERISCHES GESCHICK IM GARTEN

GEMEINSAMES SPIELEN
IN DER FAMILIE
FÖRDERT DEN
ZUSAMMENHALT
UND STEIGERT DIE
FRUSTRATIONSTOLERANZ.

Checkliste

SCHWIERIGKEIT Nicht sehr kompliziert, daher auch für Einsteiger gut nachzubauen.

WERKZEUGE Handkreissäge mit Führung, Stichsäge, Akku-Bohrschrauber, Ständerbohrmaschine, Gestell-Gehrungssäge, Schleifgerät, Feile, Lochsäge, Zwingen, Zangen, Schraubenschlüssel, Lackierwerkzeuge

ZEIT Etwa ein bis zwei Tage

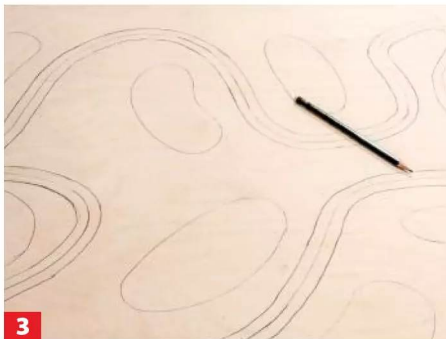
KOSTEN Komplett ab etwa 70 Euro

ein vorgezeichneter Pfad. Auf diesem Pfad muss ein Golfball vom Start bis zum Ziel geführt werden, ohne dass er durch eines der Löcher fällt. Geführt wird der Golfball mit einer Art Aufzug, der an zwei Schnüren hängt. Der Ball bewegt sich nach links oben, wenn an der linken Schnur gezogen wird und nach rechts oben, wenn Sie an der rechten Schnur ziehen. Die richtige Richtung zu finden, ist also nicht immer ganz einfach. Unser Pfad ist mit relativ wenigen, großen Schikane-Löchern ausgestattet und noch recht einfach zu handeln. Sie können eigene, schwierigere Pfade selbst erstellen. Klettergolf kann man auch innen spielen ...

Text: Gereon Bründt; Fotos: Michael Müller-Münker



1
Aus 12-mm-Multiplex schneiden Sie die 1000 x 700 mm große Grundplatte und die übrigen Multiplex-Bauteile zu.



3
Jenseits des Pfads zeichnen Sie nun die „Roughs“ ein, also die Flächen, in die der Golfball tunlichst nicht geraten sollte.



4
Je mehr Roughs Sie einzeichnen und je näher sie am Weg liegen, desto schwieriger wird der Pfad. Bohren Sie nun ...



5
... nahe am Rand Löcher in die eingezeichneten Flächen und ritzen Sie die Konturen mit einem Cuttermesser vor.



6
Mit einem scharfen, nicht zu groben Kurvensägeblatt trennen Sie die Flächen dann innen neben dem Anriss heraus.



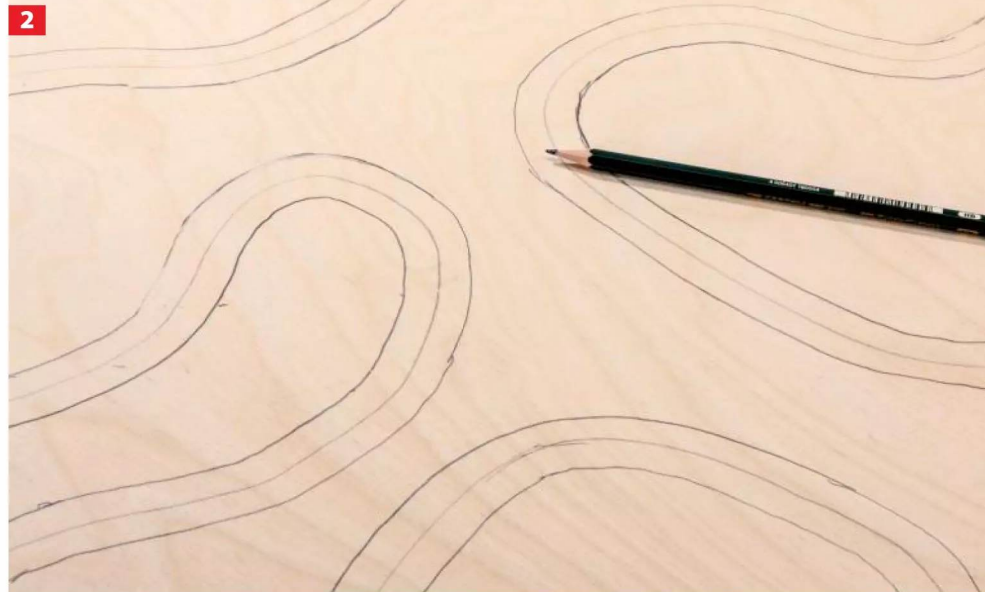
7
Im Anschluss brechen Sie die Kanten von Hand mit Schleifpapier – sorgfältig von der Vorder- und grob von der Rückseite.



8
Markieren Sie auf der 700 x 60-mm großen Ablage die Materialstärke und bohren/senken dort die Schraubenlöcher.

FLEXIBEL

AUF DIE GRUNDPLATTE ZEICHNEN SIE NUN DEN VON UNTEN HOCH UND WIEDER HERUNTER FÜHRENDEN KURVIGEN WEG FÜR DEN GOLFBALL.



Schrauben und leimen Sie das Brett anschließend von unten gegen die Basiskante des Spielbretts. Im Schrauben-Kerndurchmesser vorbohren!



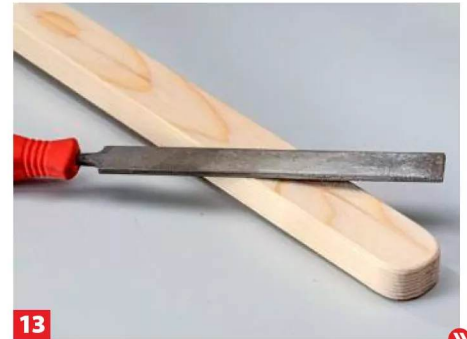
Das Spielbrett steht auf zwei Beinpaaren aus 24-x-44-mm-Latten. Längen Sie die vier Beine ab. Die beiden inneren ...



... oben zur Spielplatte hin mit Viertelkreis-Rundung anzeichnen. Dann die Beinpaare aufeinander spannen ...



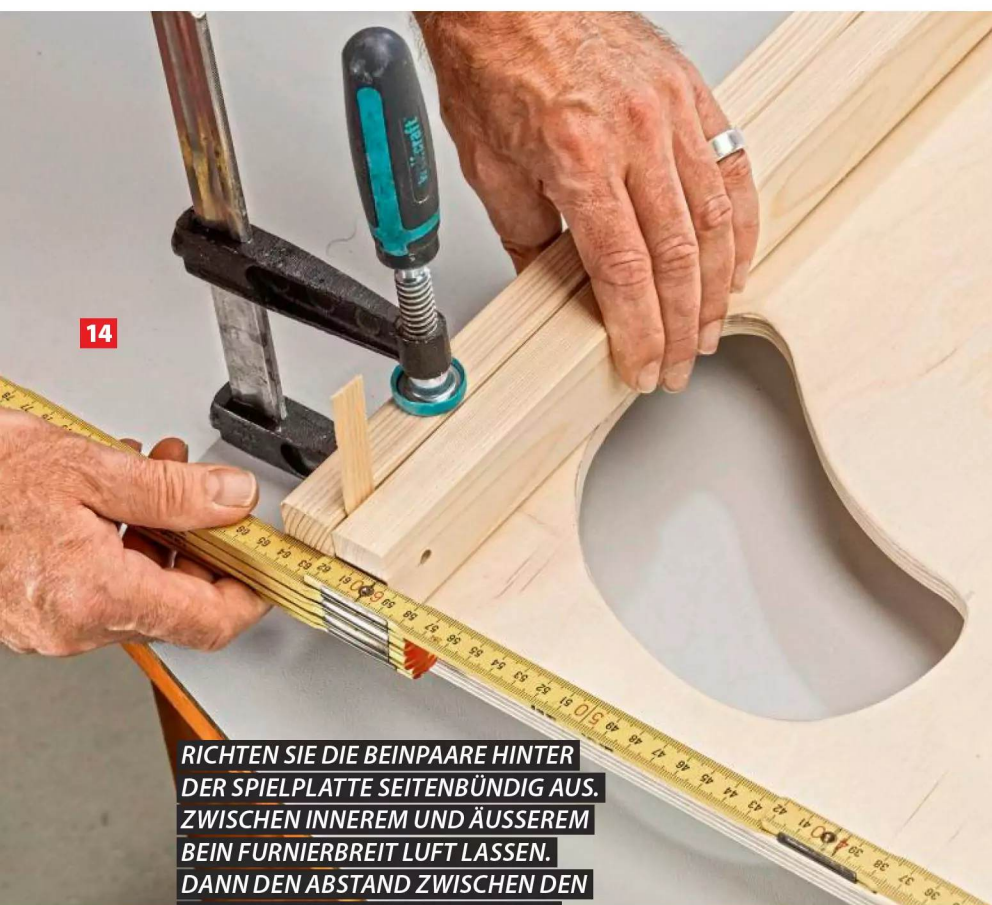
... und mittig für die M6er Schrauben durchbohren. Erst danach die Innenbeine oben rundscheiden und -feilen.



Anschließend runden Sie bei allen Beinen die Fußenden halbkreisförmig. »



**ZWEI SIND EIN TEAM:
ABSTIMMUNG IST
GEFRAGT, WENN MAN
DIE ZUSTÄNDIGKEIT
FÜR DIE SEITEN VERTEILT!**



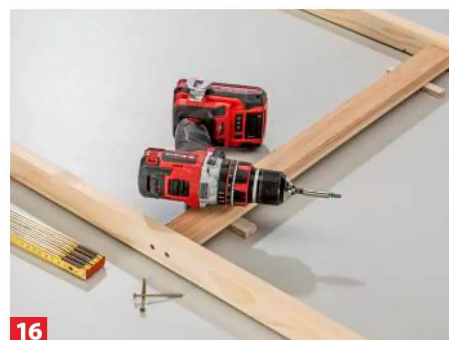
14

RICHTEN SIE DIE BEINPAARE HINTER DER SPIELPLATTE SEITENBÜNDIG AUS. ZWISCHEN INNEREM UND ÄUßEREM BEIN FURNIERBREIT LUFT LASSEN. DANN DEN ABSTAND ZWISCHEN DEN BEIDEN INNEREN BEINEN MESSEN.



15

Anschließend kürzen Sie eine Latte auf die ermittelte Länge.



16

Die Latte wird – etwa mittig – mit je zwei Schrauben zwischen den beiden inneren Beinen montiert. Vorbohren!



17

Dann verschrauben Sie die äußeren Beine mit den inneren. Schlossschrauben M6 x 60 verwenden. Die Schrauben ...



18

... nicht stramm anziehen und mit zwei Muttern kontern. Dann das Gestell hinter der Spielplatte festspannen.



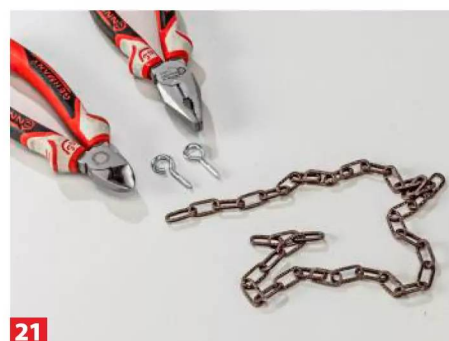
19

Die Platte umdrehen, von vorne im Bereich der Außenbeine bohren und senken und dann verschrauben.

Die innenliegenden Beinpaare sollten sich leicht ausklappen lassen. Unter den Quersteg legen Sie noch eine kleine 12-mm-Multiplexplatte.



20



21

Als Spreizbeschränkung der Beine werden zwei Ösenschrauben mit Holzgewinde und eine Kette benötigt



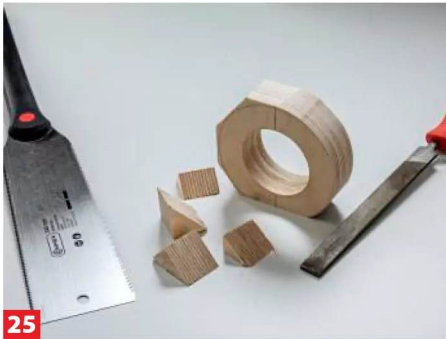
22 Drehen Sie die Ösenschrauben in die aufgedoppelte Platte und den Querriegel ein. Ösen aufbiegen, Kette einhängen ...



23 ... und Ösen wieder zusammendrücken. Dann leimen Sie die drei 120-x-120-mm-Multiplexplatten aufeinander.



24 Mit der Lochsäge (von beiden Seiten) ein Loch mit etwa 60 mm Durchmesser durch die drei Platten schneiden.



25 Außen zur geraden Basis eine Rundung schneiden und feilen, sodass ein auf einer Seite abgeflachter Ring entsteht.



26 Oben in den Ring sowie in zwei Griffhölzer (aus einem aufgetrennten Lattenstück) jeweils eine Ösenschraube drehen.



27 Zwei weitere Ösenschrauben ganz oben in die Ecken des Spielbretts setzen.



28 Nun benötigen Sie eine stabile, etwa 3 mm starke, geflochtene Nylonschnur. Zwei ca. 2000 mm lange Stücke davon ...



29 ... oben an der Golfball-Führung festknoten. Dann jeweils ein Ende durch die linke, das andere Ende durch ...



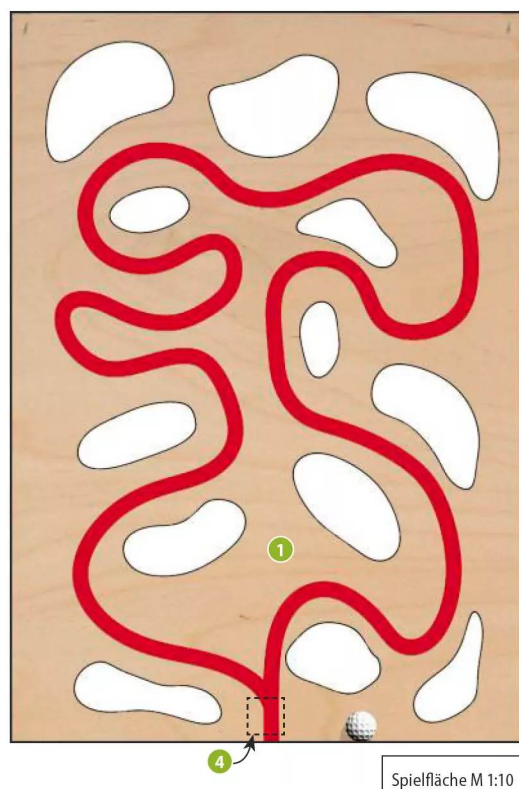
30 ... die rechte Öse am Spielbrett ziehen. Die losen Schnur-Enden jeweils mit einem Griffholz verknoten und die ...



31 ... Schnur-Enden verschmelzen. Zuletzt den Kletterpfad farbig und ggf. das restliche Holz farblos lackieren.



« **DURCH ZIEHEN AN DEN SCHNÜREN** wird der eingelegte Golfball nun vom Startpunkt bis ins Ziel dirigiert – alleine oder zu zweit ...



Spielfläche M 1:10

Materialliste

Multiplex 12 dick:

- 1 □ 1x Grundplatte 1000 x 700
- 2 □ 1x Ablage 700 x 60
- 3 □ 3x Ballführung Ø 120 *
- 4 □ 1x Aufdopplung 50 x 50

Rahmenholz 44 x 24:

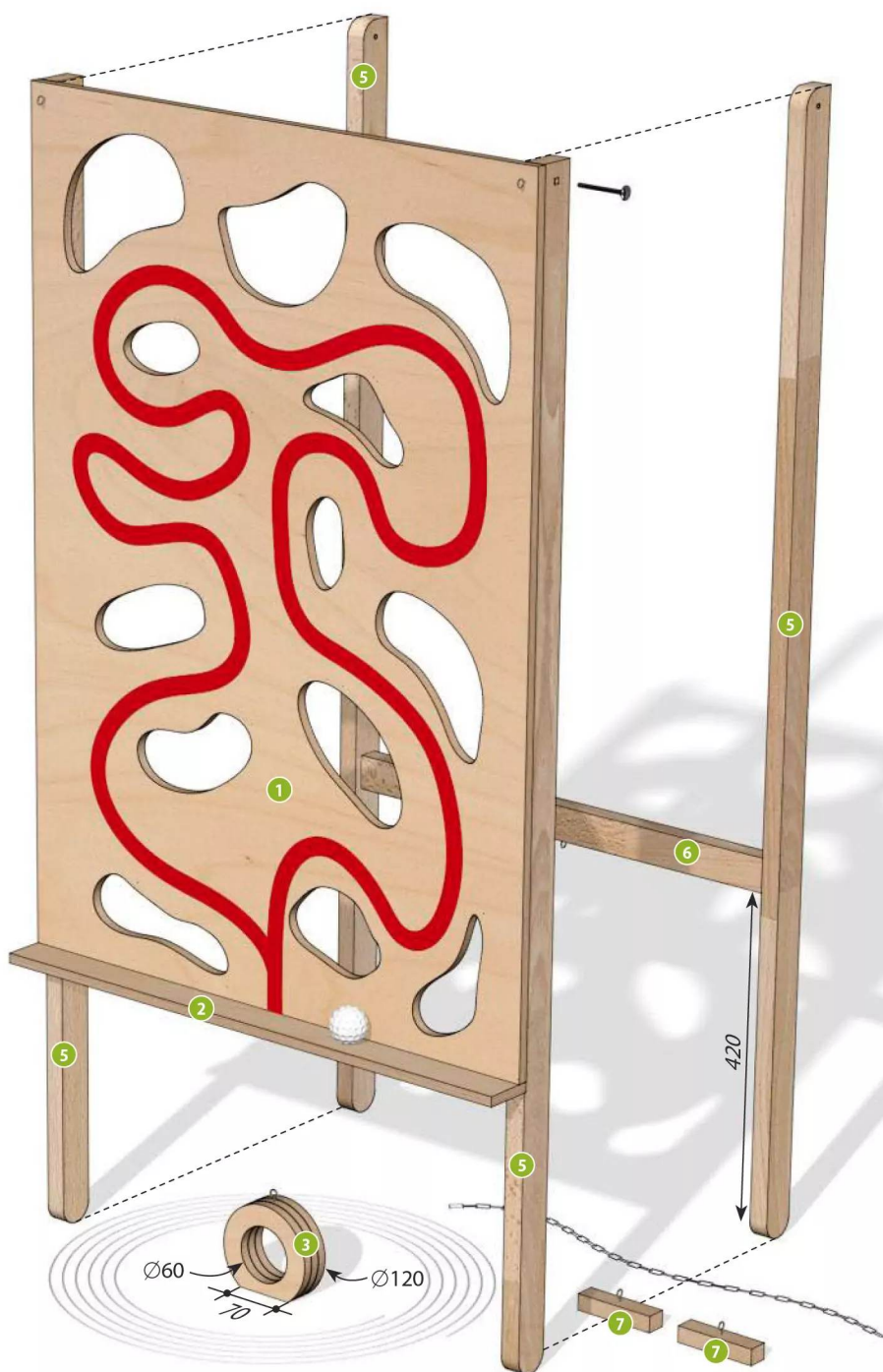
- 5 □ 4x Bein 1350
- 6 □ 1x Quersteg 598
- 7 □ 2x Griffholz 100 x 24 x 20

Außerdem:

Schnur Ø3 ca. 4m lang; Kette 620 lang;
2 Schlossschrauben M5 x 60 mit Unterlegscheiben und 4 Muttern; 7 Ösenschrauben;
Schrauben; Leim; Lack

Materialkosten ca. 70 €

*aufgedoppelt auf 36 mm Stärke



**FÜRS SOMMERFEST:
KLETTERGOLF IST DAS
PERFEKTE SPIEL FÜR STRASSEN-
ODER SOMMERFESTE!**



Kontakte

HOLZWERKSTOFFE:

Bauhaus, www.bauhaus.info

ELEKTROWERKZEUGE:

Einhell, www.einhell.de

SCHRAUBEN:

Spax, www.spax.com

LEIM:

Uhu, www.uhu.de

Baupläne

Gehen Sie auf **www.selbst.de/bauplan-bestellung** – dort können Sie aus allen noch vorrätigen Bauplänen wählen und ganz bequem über den Warenkorb einkaufen. Als Zahlungsmöglichkeiten bieten wir Ihnen die Bezahlung per Kreditkarte und PayPal an.

Bestellung per Post:

Füllen Sie den Coupon auf dieser Seite aus und senden Sie ihn an:

BAUER VERTRIEBS KG, E-Commerce

Meißberg 1, Brieffach 4000, 20086 Hamburg

» Jeder Bauplan kostet 4,95 € zzgl. gewichtsabhängigem Versandkostenanteil innerhalb Deutschlands

» Das rote Dreieck (▶) kennzeichnet Drechselthemen

Haben Sie Fragen? An unserem **Leser-Telefon** (0221/7709-6508)

geben wir Antworten: Dienstag und Donnerstag von 10.00 bis 13.00 Uhr, telefonische Bestellungen sind nicht möglich.



Dieser Bauplan wird Ihnen präsentiert von

RYOBI

6/2024 – TINY-HOUSE



03/06 – Strandkorb



06/08 – Seifenkiste



04/11 – Gartenliege



08/12 – Mühlen-Windspiel



10/14 – Vogelburg



06/15 – Outdoor-Küche



06/18 – Pflanzenkarre



09/20 – Boot-Beet



03/21 – Stelzenspielhaus



03/22 – Leuchtturm

Bauplan-Bestellung innerhalb Deutschlands

Aus Ihrem Angebot bestelle ich folgende Baupläne:

Anz. Nr.	Thema	Anz. Nr.	Thema	Anz. Nr.	Thema	Anz. Nr.	Thema
..... 7/97	Schaukel-Harley	 6/06	Windmühle, griechisch	 2/13	Werkzeug-Depot	 6/18	Pflanzen-Karre
..... 4/98	Gartenbank	 8/06	Multi-Spielwand	 4/13	Karussell	 8/18	Kuckucksuhr
..... 4/99	Klappbank	 9/06	Kommode	 6/13	Kombi-Wassermühle	 10/18	Fachwerk-Futterhaus
..... 6/99	Kindermöbel	 10/06	Zirkus	 8/13	Kombi-Windmühle	 12/18	Schwibbogen
..... 12/99	Systemmöbel	 2/07	Eckbank u. Tisch	 10/13	Schleiftisch	 3/19	Mobile Werkstatt
..... 8/00	Küchenblock	 4/07	Wassermühle	 12/13	Orient-Krippe	 6/19	Party-Grillwagen
..... 2/01	Schlitten/Schaukel-Ei	 6/07	Kletterhaus	 2/14	Werkzeugschrank	 9/19	Vogel-Herrenhaus
..... 6/01	Mini-Mazda Seifenkiste	 8/07	Windspiele	 4/14	Wiegenbank	 12/19	Arche Noah
..... 8/01	Eiswagen	 2/08	Klappwerkbank	 6/14	▶ Karrenbank	 3/20	Schreibtisch
..... 10/01	Flieger/Schaukelstuhl	 4/08	Gartenbank	 8/14	Doppelbett	 6/20	Zwei Vogelhäuser
..... 12/01	Wiege/Wickeltisch	 6/08	Seifenkiste	 10/14	Vogelburg	 9/20	Boot-Beet
..... 2/02	Schuhschrank	 8/08	Esstisch u. Eckbank	 12/14	Pyramide	 12/20	Werkstatt
..... 3/02	▶ Schaukel-Ferrari	 4/09	Hochbett	 2/15	Schreibtisch	 3/21	Stelzen-Spielhaus
..... 4/02	▶ Windmühle, friesisch	 6/09	Windmühle	 4/15	Sägetisch HKS	 6/21	Säge-Wassermühle
..... 2/03	Waschtisch/Spiegel	 8/09	Spielhaus	 6/15	Outdoor-Küche	 10/21	Multi-Werk Tisch
..... 3/03	Zirkuswagen	 10/09	Lautsprecher	 8/15	Sound-Teewagen	 12/21	Weihnachtskrippe
..... 10/03	Laufрад	 2/10	Aufsatz-Werkbank	 4/16	Pflanz Tisch	 3/22	Leuchtturm
..... 2/04	▶ Wanduhr	 6/10	Leuchtturm	 6/16	Grill-Küche	 6/22	Gartenmöbel
..... 2/05	Spieltisch	 8/10	Esstisch u. Bank	 8/16	Windmühle	 10/22	Vogel-Blockhaus
..... 3/05	Uhr-Bar	 10/10	Schaukel-Trecker	 10/16	Reet-Vogelhaus	 12/22	Weihnachtspyramide
..... 4/05	Schaukel-Quad	 2/11	Truhe	 12/16	Schaukel-Gespann	 2/23	Kinder-Werkbank
..... 9/05	Tisch-Sideboard	 4/11	Multi-Werkzeugtisch	 2/17	Multi-Werkzeugtisch	 6/23	Mähroboter-Garage
..... 10/05	Parkhaus	 6/11	Leiterwagen	 4/17	Relaxliege	 9/23	Gartenbank
..... 11/05	Puppenhaus	 10/11	Schmuckkasten	 6/17	Garten-Wassermühle	 12/23	Geflämmte Krippe
..... 1/06	Mini-Werkstatt	 12/11	Weihnachtspyramide	 8/17	Leuchfeuer	 3/24	Schaukelpferd
..... 2/06	Kamin-Bar	 4/12	3-D-Puzzle Motorsäge	 10/17	Pagoden-Vogelhaus	 6/24	NEU: Tiny-House
..... 3/06	Strandkorb	 6/12	Seilzug-Trike	 12/17	Bergkrippe		
..... 4/06	Laufente	 8/12	Mühlen-Windspiel	 2/18	Hobby-Werk Tisch		
..... 5/06	Bollerwagen	 12/12	Tessiner Krippe	 4/18	Skelettmühle		

☒ Den Preis von 4,95 Euro pro Plan zzgl. gewichtsabhängiger Versandkosten stellen Sie mir in Rechnung.

Bestellungen aus dem Ausland sind leider nicht möglich.

Meine Anschrift:

Vorname, Name

Straße, Nr.

PLZ, Ort

Datum, Unterschrift

Coupon bitte in Druckbuchstaben ausfüllen und einsenden an:

BAUER VERTRIEBS KG
E-Commerce
Meißberg 1
Brieffach 4000
20086 Hamburg

Der Versand erfolgt durch www.meine-zeitschrift.de

DIESES BILD ZEIGT DAS BEET NACH
EINEM JAHR. DIE PFLANZEN FÜHLEN SICH
SICHTLICH WOHL UND BLÜHEN ÜPPIG.

BLÜTEN- PRACHT & WASSERSPIEL

Dort, wo die Kinder der Familie früher im Sandkasten buddelten, entsteht nun ein üppiges Staudenbeet mit sanft plätscherndem Wasserspiel. Wir zeigen die Installation eines Quellsteins und die fachgerechte Pflanzung des Staudenbeets.

Wenn der Nachwuchs groß wird, stehen oft Veränderungen an. Und das hieß in diesem Fall im Garten: Staudenbeet statt Sandkasten. Als entspannender Blickfang wurde in dem Beet ein Quellstein installiert. Dafür

benötigen Sie einen großen Findling als Sprudelstein. Dieser kann beispielsweise aus Marmor, Granit oder wie hier aus Sandstein bestehen. Ist der Stein ausgesucht, muss ein Loch für den Pumpenschlauch gebohrt werden. Der Durchmesser des Lochs hängt vom Schlauchdurchmesser ab. Aufgrund der Härte und der unregelmäßigen Form des Findlings ist es sinnvoll, das Loch von einem Steinmetz bohren zu lassen. Hier hat sich die Familie den Quellstein beim Wassergartencenter *Mathies* (Vertriebspartner von *Oase*) direkt bohren lassen. Neben dem Stein werden noch ein Wasserreservoir sowie eine passende Pum-

pe benötigt. Zudem kann man den Quellstein gekonnt in Szene setzen.

Danach wurde das Beet bepflanzt. Hier gilt es grundsätzlich, die Stauden nach den Lebensbereichen der Pflanzen auszusuchen, siehe auch die Tabelle rechts oben. Für jeden Standort gibt es die richtige Staude! Lassen Sie sich nicht entmutigen, in jedem Beet gibt es im Laufe der Jahre Korrekturen am Pflanzplan. Keine Staudenpflanzung ist von Anfang an perfekt. In unserem Fall musste darüber hinaus der magere Sandboden erst mit Bodenverbesserer aufgearbeitet werden, damit er als tauglicher Grund dienen konnte.

Der Weg zum Staudenbeet

- 1 Wie sind Boden- und Lichtverhältnisse?
- 2 Was ist an Pflanzen, Wegen vorhanden?
- 3 Welche Farben möchte ich haben?
- 4 Wie hoch sollen die Stauden wachsen?
- 5 Möchte ich Gräser verwenden?
- 6 Wann sollen die Pflanzen blühen?
- 7 Wie viel Zeit habe ich für die Pflege?



SELBST PRODUKTINFO

Wasserreservoir

Um ein Wasserspiel im Garten zu installieren, ohne dafür gleich einen Teich anlegen zu müssen, kam das *Wasserreservoir 80 rund* von Oase zum Einsatz. Damit lassen sich die nötigen Schläuche inklusive regulierbarer Wasserspielpumpe verdeckt verlegen. Die Reservoirs gibt es praktischerweise in verschiedenen Größen und Formen.



DER QUELLSTEIN WIRD IM SPÄTEREN STAUDENBEET PLATZIERT. DAZU WIRD ZUERST EINE UMRANDUNG AUS BASALT-PFLASTERSTEINEN VERLEGT UND PROBEWEISE DER SPÄTERE WEG AUS BRUCHSTEINEN AUSGELEGT.



1 Zuerst das Wasserreservoir an der gewünschten Stelle positionieren und die Lochgröße abstecken.



2 Das ausgerichtete Reservoir zu einem Drittel mit Wasser füllen, damit es beim Eingraben nicht hochgedrückt wird.



3 Rund um das Wasserreservoir das Loch mit Splitt auffüllen. Den Quellstein transportieren Sie besser in einer Schubkarre.



4 Positionieren Sie den Quellstein auf dem Reservoir. Arbeiten Sie hier am besten zu zweit. Die Einfüllöffnung nicht abdecken!



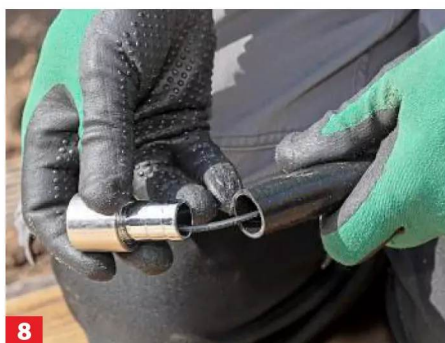
5 Mit Hammer und Erdnagel wird vorsichtig durch das Loch des Quellsteins die Position des Schlauchs gekennzeichnet.



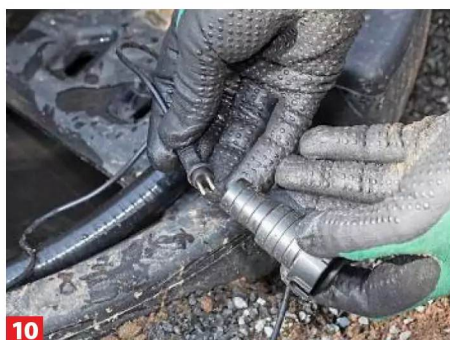
6 Ziehen Sie den Schlauch für die Pumpe durch den Quellstein. Damit dies leichter gelingt, bocken Sie den Stein auf.



7 Markieren Sie, wo der Schlauch durchtrennt wird, um das Stromkabel der Quellsteinbeleuchtung herauszuführen.



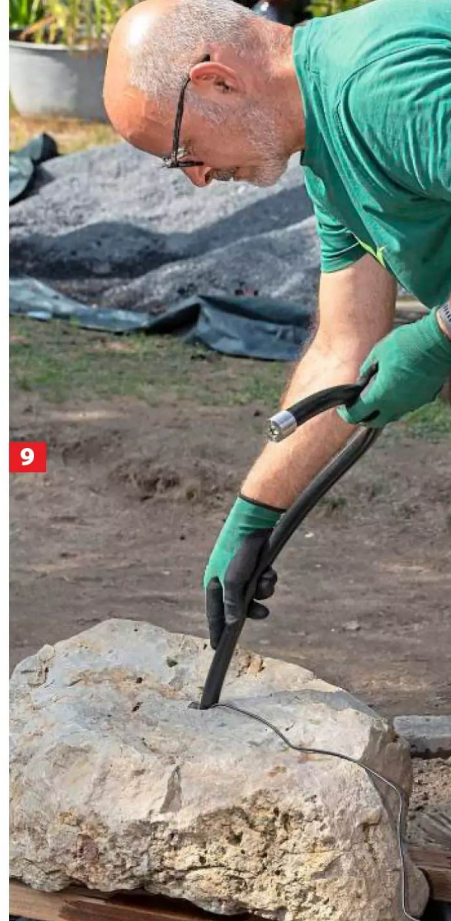
8 Nun schieben Sie die Leitung für die Quellsteinbeleuchtung durch den Schlauch.



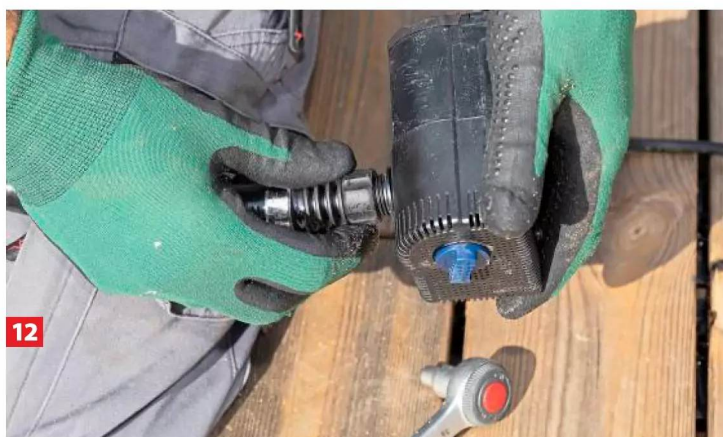
10 Der Stromanschluss wird am Ende des Schlauchs noch durch einen Schlauchverbinder mit Netzkabelaustritt gesteckt.



11 Am Schlauchende die Tülle für die Statuen- und Zimmerbrunnenpumpe *Oase Aquarius Universal 1000* anschließen.



9 Anschließend führen Sie den Schlauch wieder durch den Quellstein, diesmal von oben.



TIPP

IM RESERVOIR EINE STEINPLATTE UNTER DAS GERÄT SCHIEBEN, DANN STEHT ES TROCKEN.

An der Universal-Stufenschlauchtülle kann die Pumpe ganz leicht durch Drehen angebracht werden.



13 Fixiert wird das Ganze mit einer Schlauchschelle. Anschließend kann die Pumpe in das Wasserreservoir gesetzt werden.

SELBSTPRODUKTINFO

Quellsteinlicht

Um das aus dem Quellstein sprudelnde Wasser mit Licht zu versehen, wurde die LED-Beleuchtung *LunaLed 6s* von *Oase* eingesetzt. Die Leuchte hat einen Durchmesser von 30 mm und verfügt über sechs kaltweiße Leuchtdioden mit einem Verbrauch von 2 Watt. Sie kann über und unter Wasser verwendet werden.





14

Zwei Kabel werden aus dem Reservoir herausgeführt: das Stromkabel für die Pumpe und die Quellsteinbeleuchtung.



15

Um die Beleuchtung mit Strom zu versorgen, wurde eine Gartensteckdose eingesetzt (s. auch Kasten rechts).



16

Nach Anschluss an die Gartensteckdose kann das Kabel um die Zugentlastung gewickelt werden.



17

Ist alles verbunden, wird die Schutzhaube über die Gartensteckdose gestülpt.

SELBST PRODUKTINFO

Gartensteckdose

Die Gartensteckdose *InScenio FM-Master 2* von *Oase* wurde in diesem Fall für die Stromzufuhr der Beleuchtung im Staudenbeet eingesetzt. Die Dose verfügt über vier 230-V-Steckdosen, wovon drei mit einer Fernbedienung ein- und ausgeschaltet werden können. Die vierte Steckdose hat Permanentstrom. Dank der Abdeckhaube ist die Dose spritzwassergeschützt.



Stauden pflanzen

Das Beet wird den größten Teil des Tages in der Sonne liegen, deshalb wurden folgende Pflanzen ausgewählt: Japanisches Blutgras „Red Baron“, Rispenhortensie „Vanille fraise“, Allium, verschiedene Sedumarten, Walzenwolfsmilch, Mohnsorten, Fetthenne, Schopflavendel, Spanisches Gänseblümchen, Thymian, Echinaceen, Verbenen, Wiesenraute.



1

Weil die Ursprungserde nicht viel hergab, wird *Terra Preta Bodenverbesserer* und *Bentonit Sandbodenverbesserer* von *Neudorff* eingearbeitet.



2

Beide Bodenverbesserer werden nach Hersteller-Angaben abgewogen.



3

TIPP

**MÖGLICHT GLEICHMÄSSIG
AUSSTREUEN.**



4

Danach wird alles sorgfältig mit der Harke in den Boden eingearbeitet.

Die Stauden bekommen zur Starthilfe bei der Einpflanzung etwas *Neudohum Pflanz-erde* von Neudorff beigemischt.



5



6

Eine Schaufel voll Erde genügt den neuen Pflanzen schon, um gut anzuwachsen.



7

Die Wurzeln vor der Pflanzung vorsichtig auflockern, damit sie sich direkt ins Erdreich verzweigen.



8

Nach dem Einpflanzen reichlich mit Wasser gießen. Das Einschlämmen schließt alle Hohlräume zwischen den Wurzeln.



9

Das Beet erhält langsam Struktur. Inzwischen wandern auch größere Pflanzen aus dem Bestand hinein.



**EIN TRAUM VON EINEM BEET:
BELEUCHTETE ABENDSTIMMUNG
MIT SANFT PLÄTSCHERNDEN
QUELLSTEIN.**

Kontakte

WASSERSYSTEM & BELEUCHTUNG:

Oase, www.oase.com

QUELLSTEIN:

Mathies GmbH, www.mathies.de

BODENVERBESSERER/ERDE:

Neudorff, www.neudorff.de

Grünes Licht für Gartenfreunde.



Das Garten-Sonderheft von selbst ist der Mann:

Prall gefüllt mit Infos, Tipps, Tricks und Anleitungen, wie Sie Ihren Garten professionell gestalten, individuell ausstatten und phantasievoll dekorieren. Dazu der große Technik-Teil mit Werkzeug- und Geräte-Check sowie ein umfangreiches Service-Angebot.



Heft verpasst?

Nachbestellungen
einfach per Mail an
ecommerce@bauermedia.com
oder auf
www.meine-Zeitschrift.de

Hier steht, wie's geht.

TITELTHEMA

MIT PFLANZ-
STEINEN UND
WPC-DIELEN



WPC-Terrasse am Hang

TERRASSENDIELEN UND STÜTZMAUER

Hanggrundstücke bieten oft freie Sicht, das Bauen erschweren sie aber. Wir zeigen Ihnen, wie Sie den Hang abstützen und mit einer Unterkonstruktion und Dielen eine Terrasse anlegen.

WISSEN & TECHNIK



AKKU-VERTIKUTIERER IM TEST

Ein schöner Rasen kommt nicht von selbst, auch wenn es regnet. Ein wichtiger Punkt ist das Vertikutieren. Unser Test klärt, welche Akkugeräte hierbei gute Arbeit leisten.

GARTEN & FREIZEIT



BAUPLANTHEMA VOGELHAUS

Wir haben ein großes Futter- und Nisthaus mit stabilem Metallständer konstruiert, das mit einem Vordach, einer Pergola und praktischen Klappen glänzt.

MÖBELBAU & WOHNEN



NACHTTISCH-KOMMODE

Häufig passen weder Maße noch Optik von Kaufmöbeln zur vorhandenen Einrichtung. Ein kleiner Nachttisch zum Schlafzimmerbett lässt sich aber gut selbst bauen.

BAUEN & RENOVIEREN



Änderungen vorbehalten

KELLERDECKE DÄMMEN

Um Energie zu sparen, sollte man Kellerdecken dämmen. Unser Beispiel zeigt die Montage von Mehrschichtplatten, die sich mit nur einer Schraube befestigen lassen.

AUSSERDEM:

- Baumstamm-Bank sägen
- Vinyl- und Designbeläge
- Fehler beim Streichen vermeiden
- Kamin reparieren
- Erfahrungen mit Mährobotern
- Beetbegrenzung aus Cortenstahl
- Hochbeetbewässerung

Gefällt Ihnen unser Heft?

Abo-Informationen gibt's unter:
www.bauer-plus.de

DIE NEUE **selbst** ERSCHEINT AM
2. AUGUST 2024

3 Hefte plus Geschenk für nur 8,40 € statt 12,90 €!

FISKARS



Solid Bypass-Gartenschere

Zum Schneiden von frischem Grün, langlebig und robust. Gefertigt aus sehr stabilem Fiberglas. Klinge aus rostfreiem Edelstahl. Geeignet für Rechts- und Linkshänder. Maße (LxHxB): 19,7 x 1,9 x 5,5 cm; Gewicht: 182 g.



Digitalwecker mit Raumklima

Schaffen Sie ein gesundes und angenehmes Raumklima mithilfe der Anzeige von Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit. Weitere Anzeige-Funktionen: Höchst- und Tiefstwerte, Wettersymbol, Uhrzeit, Datum und Wochentag sowie Weckalarm mit Snooze-Funktion.

IHRE ABO-VORTEILE:

- ✓ Kostenlose Lieferung im ersten Jahr!
- ✓ 2 Hefte kostenlos bei Bankeinzug!
- ✓ Sicher direkt zu Ihnen nach Hause!
- ✓ Die Belieferung ist jederzeit kündbar!



EXKLUSIV FÜR ABONNENTEN: DIY-LOUNGE!

Als Abonnent erhalten Sie Rabatte und exklusive Specials von vielen Partnerfirmen.

Inklusive Zugang zu 10 Jahre Selbst-Archiv!

www.selbst-diylounge.de

Jetzt bestellen!



01806 / 00 52 80

Mo. bis Fr. 8-18 Uhr, Sa. 9-14 Uhr, 0,20 €/Anruf aus dem dt. Festnetz, Mobilfunk max. 0,60 €/Anruf.



040 / 30 19 81 12

Den Coupon ganz einfach per Fax versenden.



**Bauer Vertriebs KG,
– selbst ist der Mann –
Brieffach 14305, 20086 Hamburg**

Ganz einfach: Coupon bitte vollständig ausfüllen, unterschreiben und gleich abschicken.



www.selbst.de/abo



Oder einfach den nebenstehenden Code scannen und weitere interessante Angebote finden.



www.bauer-plus.de/international

Informationen zu unseren Auslandsangeboten.

Informationen zu Ihrem Abonnement: Ihr Vertragspartner wird die Bauer Vertriebs KG, Meßberg 1, 20078 Hamburg. Die Bauer Vertriebs KG behält sich vor, Abo-Bestellungen zu prüfen und ggf. aufgrund von z. B. Mehrfachbestellungen abzulehnen. Die Angebote gelten nur, solange der Vorrat reicht. Der Verlag behält sich ansonsten vor, angemessene Ersatzartikel zu liefern. Einzelheiten zu Ihrem Widerrufsrecht, AGB, Datenschutz und weitere Informationen unter: www.bauer-plus.de/agb oder telefonisch unter 0800/6647772 (kostenfrei).

JA, ICH MÖCHTE 3 HEFTE FÜR NUR 8,40 € STATT 12,90 € TESTEN UND EIN GESCHENK MEINER WAHL DAZU!

Bitte kreuzen Sie ein Geschenk Ihrer Wahl an:

- ☐ FISKARS Solid Bypass-Gartenschere (18) ☐ TFA Digitalwecker mit Raumklima (57)

014 03 2249679
SE #08/24 – 6645

Ich teste 3 Hefte **selbst ist der Mann** für nur 8,40 € statt 12,90 €. Danach erhalte ich **selbst ist der Mann** von der Bauer Vertriebs KG, Meßberg 1, 20078 Hamburg, jeden Monat zum gleichen Preis wie am Kiosk, zzt. für nur 4,30 € pro Heft, direkt ins Haus geliefert. Die Zustellung erfolgt im 1. Vertragsjahr kostenlos, denn das Porto übernimmt der Verlag für mich! Danach wird pro Heft eine Zustellgebühr von nur 0,50 € erhoben. Ich lese nur, solange ich möchte, und kann jederzeit zum nächsterreichbaren Heft kündigen. Wenn ich nach dem Probeabo keine Weiterbelieferung wünsche, werde ich Sie spätestens nach Erhalt des 2. Heftes in Textform informieren. Das ausgewählte Geschenk darf ich auf jeden Fall behalten, in ca. 4 bis 6 Wochen kommt mein erstes Heft. Das Angebot gilt nur in Deutschland und solange der Vorrat reicht, Preise inkl. MwSt.

Name, Vorname		Geburtsdatum	
Straße, Hausnr.			
PLZ, Ort			
Telefon		E-Mail (für Kundenkorrespondenz)	

☐ Ja, ich bin damit einverstanden, dass die Bauer Media Group mich per Telefon über interessante Angebote zu Medienprodukten informiert. Meine Einwilligung ist jederzeit durch Mitteilung an die Bauer Vertriebs KG (an Adresse Bauer Vertriebs KG, Brieffach 14550, 20078 Hamburg oder per E-Mail an widerrufwerbung@bauermedia.com) widerrufbar.

Ja, ich zahle halbjährlich per Bankeinzug. Dafür erhalte ich 2 Hefte gratis zusätzlich bei Weiterbezug nach dem Probeabo im Anschluss an den Zahlungsrhythmus.

IBAN		Bankleitzahl		Kontonummer	
Kontoinhaber (Name, Vorname)		Bankinstitut			

Ich ermächtige die Bauer Vertriebs KG, Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die Lastschriften einzulösen. Es gelten die Bedingungen meines Kreditinstitutes. Ich kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Die Mandatsreferenz wird separat mitgeteilt.

Gläubiger-ID: DE92ZZZ00000518718

Datum, Unterschrift



Husqvarna®

Perfekte Kanten? So präzise wie von Dir. Nur ganz ohne Dich.

Die neuen Automower® NERA EdgeCut. Ganz exakt Zeit gespart.

NEU!



Husqvarna: Damit's funktioniert.

Kein Nachschneiden. Dafür absolute Präzision beim Mähen Deiner Rasenkanten.

Automower® 310E NERA

Automower® 410XE NERA



Automower® 310E und 410XE NERA.

Ultraleise Mähroboter für Rasenflächen bis zu 1.000 m² mit neuer EdgeCut Funktion, für einen präzisen Kantenschnitt. Optionale, kabellose Installation möglich. Der 410XE NERA bietet zusätzlich die Objekterkennung und reduziert so ungeplante Stopps.

Die neuen NERA Modelle.

Spar Dir Zeit und Arbeit! Mit der innovativen **EdgeCut** Funktion. Für den präzisen Kantenschnitt.

husqvarna.com/nera